#### Celegraphische Depeschen. (Geliefert bon ber "Uniteb Breg".)

3uland.

#### Der Großtürfe mudt auf?

Bafhington, D. C., 12. Dez. Der türfische Gultan hat ben Brafibenten Cleveland, wie man bort, gur Rechen= ichaft gieben laffen. Gin nachbrudli= der Protest wurde von der türkischen Regierung erhoben gegen Die Mus-Drudeweise in Clevelands Jahres= Botschaft über die Niedermetelung ber Armenier und bas Berhalten ber turfischen Regierung gegen Die Chriften im ottomanischen Reich. Es heift, Die Sachlage fei eine fo gefpannte, bag ein Abbruch der diplomatischen Beziehun= gen amischen ben Ber. Staaten und ber Türfei brobe, und ber turfifche Gesandte babier, Mustapha Ben, babe bereits angebeutet, bag er fich gezwun= gen feben werbe, feine Baffe gu ber= langen und nach Konstantinopel gu= rudzutehren, wenn ber Prafibent nicht irgendwelche Genugthuung leifte. Muftapha Ben und ber Staatsfefretar Dinen follen eine fehr intereffante und etwas aufregende Unterredung gehabt

Washington, D. C., 12. Dez. Staatsfefretar Dinen, ber fich fonft gewöhnlich nicht barauf einläßt, Zeitungsgerüchte ju bementiren, erflärt die Angabe, wonach die türkische Regierung burch Muftapha Ben ober sonstwie gegen bie Auslaffungen über die armenische Frage in Brafident Clevelands Jahresbotschaft protestirt habe, und ein Abbruch ber biplomati= ichen Beziehungen zwischen beiden Ländern broben foll, für völlig erfun-

#### Liggie Borden ift Braut.

Fall River, Maff., 12. Deg. Frl. Liggie Borben, welche im Juni 1893 von ber entsetlichen Antlage, ihren Bater (einen berüchtigten alten Beighals) und ihre Stiefmutter ermordet gu haben, nach einem aufregenden Brogeß freigesprochen wurde, wird fich in nächster Zeit berheirathen. Ihre Berlobung mit bem 30jährigen Lehrer Orin I. Gardner, einem ihrer Jugendfreunde, bilbet jest ben auß= ichlieflichen Gefprächsftoff ber Stadt und Umgegend. Um Weihnachten foll die Sochzeitsfeier ftattfinden.

#### "Bumpenglödlein" = Ordinang ungiltig.

Omaha, Nebr., 12. Dez. Richter Bater, im Diftrittsgericht babier, hat eine Enticheibung abgegeben, wonach die bom Stadtrath angenommene "Curfem Orbinance" (welche Minder= jährigen verbietet, nach einer gewiffen Stunde bes Abends fich ohne Beglei= tung bon Ungehörigen noch auf ber Strafe zu zeigen) ungiltig ift, ba fie mit einem Staatsgefet im Widerfpruch ftehe, welches nieberen Richtern berbietet, Minberjährige unter 16 Jahren einsteden zu laffen. Bis jest mar erft ein Junge auf jene Ordinang bin berhaftet worben.

Rum eleftrifden Zod berurtheilt. Cincinnati, 12. Deg. Willie Saas, ber 16jährige Morber berfrau Emma Braber zu Copedale murde perurtheilt am 8. April 1897 im elettrifchen Stuhl bingerichtet zu werben. (Nach bem neuen Ohiver Staatsgefeg.)

#### Camuel P. Butnam an Gas er: ftidt.

Bofton, 12. Dez. Der vielgenannte ameritanische Freibenter Samuel B. Putnam, Präsident ber "American Free Thinkers' Affociation", und die, ebenfalls auf biefem Gebiet befannte Frl. Marn Q. Collins wurden in der Etage, wo fie feit einer Boche wohnten, an Bas erftidt vorgefunden. Die Polizei glaubt, baß ber Tob Beiber ein einfacher Ungludsfall war. Butnam hatte erft fürglich in Chicago und ber Umgegend Reben gehalten. ift ber Berfaffer einer gangen Reihe

Butnam hatte früher auf orthobogen Rangeln geprebigt und wurde später Unitarier und Freibenter. 1891 mur= be er Brafibent bes genannten Berbandes. Er hatte auch wiederholt freibenterifche Beitschriften gegrundet (mabrend feines Aufenthaltes in Californien.) Den Burgertrieg machte er in ber Unions-Armee mit und brachte es gum Sauptmann.

New York, 12. Dez. Die Firma Bagots Göhne, Banbler in Damenfleibern, hat Banterott gemacht. Muf iiber \$140,000 belaufen fich bie Schul= ben; bie nominellen Beftanbe aber betragen beinahe ebenfo viel.

#### Dampfernadrichten.

Rem Port: St. Louis on Southampton; Lucania von Liverpool; Karlsruhe von Bremen.

Rotterbam: Obbam von Rem Mort. Christiania: Hetla, von New York nach Ropenhagen. Glasgow: Ethiopia von New Yort.

Rew Port: Umbria nach Liverpool: State of California nach Glasgow; La Champagne nach Sabre; Maasbam nach Rotterbam: California nach hamburg; Thingvalla nach Chriftia= nia u.i.m.

Boulogne: Wertendam, von Rotter: bam nach New York. Liverpool: Cevic nach New York.

Glasgow: Anchoria nach New Mort. havre: La Gascogne nach NewYork. | wendete Metall nügt fich bald ab; tur- | man feinen Aufenthalt nicht tennt.

#### Mord-Attentat auf den deutschen Rouful.

New York, 12. Dez. Muf ben befannten Deutschen Generaltonful Mu= auft Feigel wurde heute ein erfolglofes Mord-Attentat gemacht.

Gin Deutscher erschien im Ronfulat, Nr. 2 Bowling Green, und fragte nach herrn Feigel. 2118 ihm gefagt murbe. er tonne ihn nicht feben, ging er weg, tam aber nach einer halben Stunde wieber. Abermals murbe ihm ber Rutritt permeigert. Er schob fich burch eine Drebthure hindurch und perfuchte, in die Privatstube des Generalkonfuls gu

Giner ber Gefretare bielt ihn an. Darauf zog ber Mann einen gelabenen Revolver aus feinerllebergieher=Tasche, gerabe als Feigel an ber Thure er= ichien. Ginen Fluch ausstoßenb gudte ber Unbefannte ben Revolver auf bes Generalfonfuls Ropf, murbe aber augenblicklich von bem Bigetonful Paul falde gepact, und in dem Ringen ent= fiel ihm bas Schießeisen. Der Mann tämpfte wie ein Rafenber, um ben Re= bolber wiederzubekommen, und es ge= lang ihm dis endlich auch. Dann floh Alles aus bem Gebäube, aufer bem Büthenden felbit. Gin Boligift murbe herbeigeholt, fnuppelte ihn und ent= waffnete ihn, worauf er ihn nach ber Polizeistation in Church Str. brachte.

Bor Polizeirichter Flammer gab ber Berhaftete feinen Namen als Lubwig Schuett an und feinen Beruf als Molterei=Mann. Er fagte, er fei erit am 30. November aus hamburg bier angetommen, und ergablte bann eine ungu= fammenhängende Geschichte babon, bag er feines Geldes beraubt worden fei und daß er bon beutschen Beamten boswillig verfolgt werbe. Dies war fein einziger Grund für bas Atten= tat auf ben Generaltonful. Schuett murbe borläufig feftgehalten, und fein Beifteszuftand wird untersucht werben.

Brooflyn, R. D., 12. Dez. Frl. 30= sephine Gerosti, angebliche polnische Bringeffin und Grofinichte bon General Bulasti (einem ber polnischen Dii= litärhelben) beging in ihrer Wohnung Selbstmord, indem fie Laudanum nahm. Gie war bon Menschenfreunben unterftütt worben und hatte nicht aus hunger fich bergiftet; aber fie hatte bie fire Tbee, bag bie ameritani= fche Regierung ihr 2 Millionen Dol= lars ichulbe, welche die ruffifche Ite= gierung bei ihr als Schabenerfag binterlegt habe, und fie um biefes Gelb ju betrügen fuche. Sie mar 55 Jahre

Walling theilt Jadfons Chidfal. Frankfort, Rh., 12. Dez. Das Ab= pellationsgericht von Rentuch hat auch Mongo Malling einen neuen Progef permeigert. Beibe merben alfo für bie Ermordung ber Bearl Brhan gehängt werden, wenn ber Gouverneur nicht einschreitet.

#### Der Unterichlagung ichuldig befunden.

Alpena, Mich., 12. Dez. D.L. Part= ribge, früherer Gefretar ber "Alpena Loan and Building Uffociation, wurbe heute von ben Geschworenen, nach= bem biefelben 22 Stunden in Berathung gemejen, ber Unterschlagung schuldig befunden. Seine Unterschla= gungen, die fich auf \$20,000 belaufen, haben jenen Bau= und Leihverein, in welchem viele arme Berfonen ihre Er= fparniffe angelegt hatten, fogut wie vernichtet. Die Stimmung gegen Bartribge ift eine fehr bittere, und hatten ihn die Geschworenen nicht schuldiage= fprochen, fo mare es zu perfonlichen Thatlichteiten gefommen.

#### Behn Cents am Dollar.

Lanfing, Mich., 12. Dez. Serr Foster, der Maffenverwalter ber banferotten "Beoples Savings Bant", hat beini Rreisrichter Berfon feinen Bericht eingetragen, worin er erflärt, bag diefe Bant "faul bis in's Mart" geme= fen fei. Man erwartet, bag bie Ginleger 10 Cents am Dollar erhalten werben, und felbft biefe Schafung mirb noch für fehr gunftig gehalten. Die Berbindlichkeiten ber Sparbant betragen \$241,770; bie Beftanbe allerdings belaufen fich fogar auf \$375, 828, aber biefe Beftanbe find meiftens fehr fragwürdiger Art, Papiere bon berfrachten Gefellschaften u. f. w.

Bretterholg : Millionar geftorben. Morgantown, W. Ba., 12. Dez .-Unbrem 3. Corothers, welcher weithin in Weft-Birginien unter bem Beina= men "Bretterholg-Ronig" befannt war, ift geftern in feiner Wohnung, in ber Rabe von hier, gestorben. Er hatte, fo lange er bas Bretterholz-Geschäft betrieb, ein fehr großes Bermögen an=

#### Wüthen der Schweine-Cholera.

Des Moines, Ja., 12. Dez. Gin amtlicher Bericht bes Wetter= und Ernte-Bureaus bes Staates Jowa ergibt, bag in biefer Saison ber burch= schnittliche Berluft an Schweinen in= folge ber Schweine-Cholera reichlich 30 Prozent betrug.

#### Falfdes Goldgeld im Umlauf.

St. Louis, 12. Dez. Das hiefige Bublitum wird gegenwärtig mit falichen \$5=Golbstüden überschwemmt, welche ausgezeichnet nachgeahmt find und nur eine etwas unregelmäßige Ränderung haben, im Uebrigen ungemein leicht täuschen tonnen. Das verze Zeit jeboch find folche Falfchmungen ür Jeben, bem fie angeboten werben, höchft gefährlich.

#### Musland.

Bum Untergang des "Calier." Unheimlich schnell muß das Verderben bereingebrochen fein. - Einige Leichen an das Land gefdwemmi.

Berlin, 12. Dez. Der Nordbeutiche Llond hat feine Maenten an ben fpaniichen Safen angewiesen, weber Muhe noch Roften bei den Nachforschungen nach etwaigen Geretteten gu icheuen; boch scheinen alle Umftande Dagegen gu fprechen, bag auch nur ein einziger Ueberlebender noch zu finden sein wird, obwohl man noch immer bie Rufte in ber Nahe bes Schauplakes eifrig absucht. 28 Leichen find aber, wie man aus Bigo melbet, an bas Land geschwemmt worben, barunter auch biejenige bes Rapitans bes Dam= pfers, Wempte.

Die Uhr bes Rapitans mar um halb 6 Uhr ftehen geblieben (mahr= icheinlich am Dienstagmorgen, ben 8. Dezember.) Man glaubt, daß bie "Salier" am Abend bes 7. Dezember, um 8 Uhr, gescheitert ift. Es herrichte gur Zeit ein orfanartiger Sturm aus bem Weften an jener Rufte, und ber Dampfer murbe offenbar auf die Rlip= pen getrieben und ging in ähnlicher Beife rafch in Trummer, wie im Juni b. 3. ber britifche "Drummond Caftle" an ber Nordwest-Ede obn Frankreich. Möglich ift es auch, bag ber Dampfer bei ber Fahrt um die Klippen von Billagarcia fein Steuerruber verlor und baburch unlentbar wurde, infolge beffen er auf bas Felfenriff fuhr, bas nur ungefähr 21 engl. Meilen bom Sauptlande entfernt ift. Reine eingi= ge ber gefundenen Leichen batte einen Rettungsgürtel. Allem Unscheine nach ichliefen Die allermeiften Baffagiere, lagen wenigstens in ihren Rojen, als bie Ratastrophe eintrat, und ertranfen, ehe fie bas Berbed erreichen tonn= ien. Die Ungaben über bie Bahl ber Umgefommenen stimmen immer noch nicht miteinander überein; es fommt eben barauf an, wie viele Baffagiere noch in spanischen Safen eingestiegen maren. In Villagarcia, mo ber Dam= pfer nächstbem eintreffen follte, moll= ten sich noch an die 100 Paffagiere nach Buenos Unres einschiffen!

Wie man hort, war ber "Calier" nicht verficbert. Baltimore, 12. Deg. Wenn in bem Offiziertorps bes "Salier", feit ber= felbe feine lette Fahrt von Baltimore nach Bremen machte (am 9. September

ging er bon Baltimore ab) feine Ber= anderung mehr erfolgt ift fo beitand basfelbe, außer bem Rapitan Bempte. folgenden Rerionen. & Caftri icher, Griter Offigier; M. Miglaff, Bweiter Offigier; B. Gemede, Dritter Offizier; G. Sellmann, Erfter Ingenieur; G. Rofe, Zweiter Ingenieur; 2B. Brodmann, Dritter Ingenieur; F. Rabe, Bierter Ingenieur; S. Rord, Bahlmeifter; C. Rapelle, Ober=Stem=

#### arb: G. Roch, Rüchen=Chef. new Porferin vergiftet fic.

Berlin, 12. Dez. Gine beflagens= werthe Tragodie hat sich hier zugetra= Die Rem Porterin Albertine Grahms hat fich vergiftet.

Albertine tam 1882 als 19jähriges Mädchen von New York zu ihrer Aus= bildung in ein hiefiges Benfionat. Gie machte ba die Befanntichaft des Bein= bandlers Rotelmann, welcher No. 24 Friedrichstraße wohnte, und bas Baar verlobte sich. Rotelmanns Mutter widersette fich aber der Heirath, weil ihr Sohn bereits 40 Jahre und zu alt für das Mädchen fei. Albertine fehrte darauf zu ihrerFamilie nach New York gurud, aber bie Berlobten blieben in brieflichem Bertehr, und nach wenigen Monaten fam bas Madchen wieder hierher und heirathete Rotelmann. Gi= nige Sahre fpater murbe Letterer burch einen Freund veranlagt, mit ihm nach Bentral-Umerita auszuwandern. Dort hatte Rotelmann als Pflanger Erfolg, aber feine Gattin tonnte bas Rlima nicht ertragen und litt ichmer am Gie= Much icheint es, daß Rotel= manns Freund, mit dem er nach Ben= tral-Amerika gegangen war, das ehe=

liche Berbältniß geftort hat. 3m legten Sommer reifte Albertine allein nach Deutschland, um ihre Ge= fundheit wieder herzustellen. August traf fie bier ein und miethete fich eine Bohmung bei bem Friseur Engels in ber Jägerftrage. Die Frau batte Gelb gur Genuge, und im Ottober bergog fie nach ber Beffelftrage, mo fie mohnte, bis ihr Gatte ihre Rudfehr nach Zentral=Umerita verlangte und auf ihre Beigerung gurudgutommen, feine Gelbfenbungen einftellte. Das fann aber, obwohl Definitives barüber nicht befannt ift, nicht ber einzige

Grund bes Gelbftmorbes fein. Die Ungfüdliche murbe in ihrem Bimmer als Leiche borgefunden. Gie hatte allem Unscheine nach schwer gelit= ten, ebe ber Tob eintrat. Tifch lag ein pathetifches fleines Be= bicht, worin fie fich mit hagar ber-Albertine war ein überra= dend schönes Weib.

Er. Sulta n durchgebrannt. Berlin, 12. Dez. Gine Depefche bes "B. Tageblatt" aus Konstantinopel melbet, bag ber frühere Gultan Mupab, Bruber bes jegigen Gultans, aus feinem Saft=Ort ausgebrochen ift, und

#### Der Reichstag wird fich damit befaffen.

Berlin, 12. Dez. Rächfte Woche beginnt im Reichtstag Die britte Lefung ber Juftig=Novelle, und babei foll auch ber Ledert=Lügow'iche Pregbanditen= Progeg gur Grörterung tommen. Bahricheinlich wird aber auch in Die= fem Falle nur leeres Stroh gedrofchen werben. Immerhin mogen manche in= tereffante Meußerungen fallen.

"Der fterbende Fechter." Berlin, 12. Deg. Für Freiherrn Marichall von Bieberftein, ben Reichs= Staatsfefretar bes Musmartigen, ift in Borfenfreifen als Spigname "ber fterbenbe Fechter" aufgetaucht, wegen feines Rampfes gegen bas Intriquen= Unwesen von journalitischen Busch= Spigeln, Umts=Reibern fleppern.

#### Spanien und Ontel Cam.

Mabrib, 12. Deg. Obgleich geftern fein formeller Ministerrath abgehalten wurde, fand bennoch eine fpegielle Bufammentunft ber Minifter ftatt. Bremierminister Conovas nahm, trogbem er fich bon seinem fürglichen Un= wohlsein noch nicht gang erholt hat, fehr thatigen Untheil an berfelben. Es murbe ber Charafter ber Refolu= tion erörtert, welche über bes Brafi= benten Cleveland Muslaffungen bezüg= lich ber cubanischen Frage (in feiner Jahres-Botichaft) gefaßt und ben europäischen Mächten zugestellt werben foll. Aus bester Quelle verlautet, baß Diefe Rote einen icharfen Protest ge= gen Clevelands Musbrudsweise enthalten und erflaren wirb, Spanien werbe niemals irgendwelche ausländi= iche Ginmischung in Cuba bulben. Der fpanifche Landtag foll gufam= mengerufen und erfucht werben, bie Erflärung bes Minifteriums gutgu= heißen, welche übrigens auch bieBer= ficherung enthalten wird, bag ausrei= chende Reformen auf ben Untillen-Infeln borgenommen murben. - aber wann, bas hange babon ab, wann ber Aufftand auf Cuba aufhören werbe.

#### Mifo doch nach Balencia?

Mabrib, Spanien, 12. Dez. Der ameritanische Dampfer "Lauraba", welcher befanntlich früher Baffen und Leute für die Revolutionare nach Cuba beforbert hatte, ift thatsächlich auf ber Sohe bon Balencia (bon Gigilien aus fahrend) in Sicht getommen und will Balencia feine Sabung vervollitan= bigen. Man glaubt, bag bem Dam= pfer bie Ginfahrt in ben Safen bon Ralencia vermehrt werden wird. Die man hört, ift bas Rreuzerboot "In= fanta Terefa" borthin abgefandt mor= (Telegraphifche Rotigen auf ber Innenfeite.)

#### Lofalbericht.

#### Gelinde davongefommen.

Der ehemalige Poligift Behnte gu einjährigem Unfenthalt in der Beffernugsauftalt vernrtheilt.

Richter Burte hat heute Bormittag ben früheren Poligiften Albert Behnte, bon ber Beit Chicago Abe.=Rebier= mache, welcher im vorigen Sommer ben 10 Jahre alten Bernhard Juhnfe ohne iedwede Beranlaffung jo fcmählich mighandelte, ju einjährigem Aufenthalt in ber ftaatlichen Befferungsan= ftalt verurtheilt, nachdem ber Ungeflagte fich der ichweren Rorperber= fegung ichuldig befannt hatte. Behn= ber beralich frob au fein ichien. fo gelinde babongutommen, war im erften Brogen bes Mordangriffs ichuldia befunden worden, abgellirte inden und erhielt bann einen neuen Broges bewilligt.

#### Streitende Mergte.

Dr. J. A. Rirtpatrid wirft bem Gefundheitsamte Nachläffigfeit vor, weil basfelbe berabfaumt hat, an bem Saufe ber Familie Moody, Mr. 500 44. Strafe, ein Warnungsichilb an= bringen gu laffen. Er, Rirfpatrid, habe bie Behonde am 7. Dezember benachrichtigt, daß bie 7jährige Milbreb Moody an Diptherie leibe, jugleich hatte er eine Probe ber Floden mitge= ichidt, Die fich im Gaumen ber Rleinen gebilbet hatten. 3mei Tage barauf fei bas Mabchen ber Rrantheit erlegen. Dr. Gehrmann, ber Batteriologe bes Gefundheitsamtes, verfichert bagegen, in der überfandten Flodenprobe fat= ten fich teine Diphteriebagillen vorge= funden. Es moge fein, bak bie Flo= den entfernt wurden, turg nachdem bas Rind eine Medigin gum Gurgeln ge= nommen hatte. In Diefem Falle mur= ben bie Bagillen burch bie Mebigin ge= töbtet morben fein: Wenn Dr. Rirf= patrid fich bie Flodenprobe vorschrifts= maßig verschafft haben murbe, hatte ber Brrthum, falls ein folder gemacht worden ift, nicht bortommen fonnen.

#### Lefet die Countagebeilage ber Abendpoft.

Rubolph von Kotsch, der, wie erinnerlich, von dem Apothefer Dr. Wehel
des Diebstahls beschuldigt wird, stellte
sich heute Bormittag der Polizei auf
der Armorh-Redierwache und leistete
stofort die gewünschte Bürgschaft im
vorsäufig ungehindert seines Weges
dieben. Der Fall wird am Montag
donntitag zur Verhandlung gesangen.

#### Streif.

Die Urbeit an dem neuen County-Gefang. nig eingestellt.

Auf Anordnung ber Bertreter bes

Baugewertschaftsrathes legten heute Bormittag die an bem neuen County= gefanig beichäftigten Sandwerter Die Arbeit nieber. Den Unlag ju biejem Streit hat die Champion Fron Worts Co. bon Renton, D., gegeben, indem fie bei ber Konftruttion des Zellenhaufes Reffelichmiede beschäftigt, statt Mitglieder ber Baufchmiede-Union, welche diese Arbeit für sich bean= iprucht. Die Baufchmiebe-Union ift in ber Ungelegenheit bereits am Mittmoch beim Counthrath vorstellig geworben. Diefer wollte bie Erledigung berfelben hinausschieben, aber die Union gab sich damit nicht zufrieden. Heute sprachen ber Wertführer ber genannten Firma, ein herr Bm. F. Wollig, ein Bertreter ber Reffelichmiebe und Joseph Dage bon ber Baufchmiebe-Union bei Brafibent Bealn vor. Diefer fragte, ob die Firma Unionleute beschäftige. Ja," antwortete Berr Wollig, "und zwei Keffelschmiede, welche berartige Arbeiten immer für uns thun." herr Dage blieb babei, bag bie fragliche Arbeit in bas Fach ber Baufchmiebe fchlage. Es murbe teine Gi= nigung ergielt, und ber Streif murbe angeordnet. herr healn fagt, falls die Streifer Montag nicht an Die Arbeit gurudtehren, werbe bie County=Ber= waltung die Kontraftoren von der Ber pflichtung entbinden, nur Unionleute gu beschäftigen. Gie würben bann andere Arbeiter anftellen tonnen. Fer= tig werben muffe bas Gefängniß gur festgesetten Beit; für Bergogerungen werde man die Unternehmer verant= wortlich machen.

#### Mus dem Bundesgericht.

In der Kriminal = Abtheilung des Bundesgerichts wurde 2Bm. Johnson heute ber Berausgabung falichen Gel= bes schuldig befunden, und Richter Großeup wird ihm nächften Dienftag das Urtheil sprechen. Johnson wurbe feiner Zeit zusammen mit bem ichon feit Jahren wegen folder Prattiten befannten 28m. Mpers auf frischer That ertappt und die Berhaftung biefer Beiben führte auch gur Festnahme ber Cheleute Solben, welche Die falfchen Müngen angefertigt hatten. Mners hat fich schon bor einiger Zeit iculbig befannt, fein Bertheibiger hat aber beantraat, bak er auf feinen geistigen Buftand untersucht werden möge. Mit den Holbens will fich ber Richter ebenfalls am Dienftag beschäftigen.

Mit ben Bivilprozeffen, welche bem Bundesfreisgerichte porliegen, foll im Laute des Winters moalichit autge räumt merben. Das Gericht mirb bis gum Friibighr andquernd in Sikung bleiben, und zwar wird Richter Geaman bon Zeit zu Zeit bon feinen Rollegen Bafer und Chowalter abgeloit werben. Gegenwärtig ift ber Berichtshof mit ber Erledigung ber Progeffe um etwa zwei Jahre im Rud=

#### Rächtlicher Heberfall.

Bis gur Stunde ift es ber Polizei noch nicht geglückt, ber beiben Wegela= gerer habhaft zu werden, die fpat geftern Abend an ber 67. Strafe ben Strafenbahnkondutteur George Spof ford überfielen, mit wuchtigen Fauft ieben gu Boben fclugen und um feine Baarichaft im Betrage bon \$58 be= raubten. Spofford ging nach beende= tem Tagewert arglos feinem Beim gu, als die Banditen ploglich aus bem Dunfel eines hausflurs mit ichußbereiten Revolvern auf ihn eindrangen und bem Ueberrumpelten bas Gelb abverlangten. Der Kondutteur wollte fich zur Wehre fegen, boch schlugen bie Rerle ihn erbarmungsloß gu Boben, und bann war es für bas Befinbel ein Leichtes, ben halb Befinnungslofen auszuplündern. 2118 Spofford mie= ber gu fich tam, hatten Die Strolche mit ihrer Beute längft bie Flucht ergriffen.

#### Wandte das Geld ichtecht an.

Bor etwa zwei Jahren wurde ber Gatte ber Frau Rate Rane, an Bent= worth Abe. und 53. Str. wohnhaft bon einem Buge überfahren und auf ber Stelle getöbtet. Der Wittive murbe fpaterhin Schadenerfat im Betrage bon \$1500 gerichtlich zugesprochen, ftatt nun aber biefes Belb für fich und ihre brei Rinder niiglich angumenden, ergab bas Beib fich bem Trunte und fant fonell von Stufe gu Stufe. Seute murbe fie bon Richter Senneffen unter einer Strafe bon \$100 bem Saufe gum guten hirten überwiesen, mahrend fich Die Rinderschutgefellschaft ber Rleinen annehmen wird.

#### Das Wetter.

#### Bierzehn Jahre Judthaus.

Matthias Rollinger muß feine Strafe an-

Richter Cettain hat heute ben Un= traa auf Bewilligung eines neuen Brogeffes für ben Morber Matthias Rol= linger abgewiesen und ben Angetlag= ten in Uebereinstimmung mit bem Berdift ber Geschworenen zu vierzehn= jähriger Buchthausftrafe verurtheilt. Rollinger nahm die Entscheidung bes Richters mit großer Rube auf; er war augenscheinlich barauf vorbereitet ge= wesen und hatte sich bereits in fein Schicksal gefügt. Bon Seiten ber Bertheidigung war als Grund für bas Befuch Beiftesgeftortheit bes Be= fangenen angegeben worben. Wie ben Lefern der "Abendpoft" noch erinner= lich fein durfte, hatte Rollinger am Morgen bes 4. Februar 1895 einem gewiffen Fred Miller aufgelauert, ftatt beffen aber irrthumlicher Weise seinen besten Freund John J. Delwo erschof=

Miller foll befanntlich mit ber Frau bes Mörbers intime Beziehungen unterhalten haben, und ber Lettere hatte beshalb beichloffen, ben verhaß= ten Rebenbuhler aus ber Belt gu ichaffen. Im Gefängniß hat Rollin= ger nahezu ein Dutend Mal versucht, feinem Leben ein Ende zu machen, mo= bei er jedoch jedesmal fo viel Larm verurfachte, daß fein Borhaben noch ftets gur rechten Beit vereitelt werben

Der Berurtheilte ift 38 Jahre alt und war bor gehn Jahren aus Deutsch= land nach Amerita ausgewandert. Er wird in ben erften Tagen ber nachften Woche nach Joliet gebracht werben.

#### Gine fparfame Frau.

Im Nachlaffenschaftsgericht ift jest die Inventaraufnahme über bas von Frau Ratharine Goriche hinterlaffene Bermogen eingweicht worden. Werth bes Rachlaffes wird mit rund \$260,000 angegeben, von welcher Sum= me nur \$20,000 in Grundeigenthum angelegt find. Die Erblafferin mar die Tochter einer Bollblut-Indianerin und eines Trappers, ber por etma 50 Sahren mit feiner Familie nach Chi= cago übersiedelte. Bald barauf ber= heirathete sich das junge Mädchen mit einem Defterreicher, Ramens Johann Goriche. Das Chepaar betrieb gu= nächft ein Materialwaarengeschäft, legte aber alle feine Erfparniffe in Grundeigenthum an, bas man fpater mit großem Profit wieder losichlug. Co wurde g. B. ein an ber Ede bon Desplaines und Ban Buren Str. gele= genes Grundstüd, bas Goriche für \$300 in feinen Befit gebracht hatte, bie Frau nahm bann bie Bermaltung ihres Bermögens felbft in bie Sand, berausgabte aber jährlich nur wenige hundert Dollars, obwohl fich ihr Gintommen auf mehrere taufend Dollars belief. Um 13. november b. 3. wurde auch fie bom Tode abberufen. Da fein Testament porbanden ift, fallt ber gesammte Nachlaß ihrem einzigen Sohne, Francis J. Goriche, gu. Das Bermögen ift zumeift in ficheren Sy= potheten angelegt.

#### Gas-Erplofion.

Im Erdgeschoß bes MarihallField'= ichen Labengeschäfts, Dr. 73 Wabafh Avenue ,wofelbit ber elettrifche Beleuch tungs- und Beigapparat untergebracht ift, ereignete fich beute Bormittag gegen 10 Uhr eine Erdaas-Erplofion, die aber gludlicherweise tein weiteres Unheil an= gerichtet hat. Der gahlreichen Unge= tellten bemächtigte fich eine panifartige Aufregung und bie Meiften von ihnen rannten in wilber Befturgung Musgangen qu, boch wurde fchnell bedeutet, bag abfolut feine Be= fahr vorliege, worauf fie fich allmälig wieder beruhigten. Schon in ber frü= hen Morgenstunde hatte eine ähnliche Explosion stattgefunden, beren Detonation weithin vernehmbar war, bie aber ebenfalls nur einen geringen Schaben perurfachte.

Der Maschinist Frant Jaeger trug bei ber erften Explosion leichte Brand wunden im Geficht und an ben San=

#### \$2,500 Edadenerfat.

Mm 22. Dezember 1892 wurde A. 2B. Shelton, ein ichon bejahrter Mann, an der Rreugung von Ogben und Clifton Bart Avenue von einem Fuhrwert ber Beigler=Junge Bating Co. über= fahren. Er verflagte die Firma auf \$15,000 Schabenerfag, und heute ertannte ibm eine Jury in Richter Sutchinfons Abtheilung bes Rreisge= richts \$2500 gu. Die verflagte Partei wird um einen neuen Prozeg nachfu-

#### Gine Zerenade.

Bu Ehren von Frau William Mc-Rinlen, Die fich gur Zeit in bem elegan= ten Bohnhaufe ihrer Roufine, Frau Lafanette McBilliams, Rr. 3961 Lafe Abenue, als Gaft aufhalt, murbe ge= ftern gu fpater Abendftunbe eine Gerenabe beranftaltet, ju ber fich eine große Menschenmenge eingefunden hat= Die Mufit wurde von bem Sand's schen Orchester geliefert. Frau Mc= Rinley ericbien fchlieglich an einem Fenfter ber oberen Gtage und bebantte fich burch lebhaftes Sanbetlatichen.

#### In bofer Rlemme.

Der Diamantenbandler Wild den Grofacichworenen überwiefen.

Der Diamantenhandler Mar G. Wild, beffen Geichäftslotal fich im Freimaurertempel beiindet. heute bor Richter Quinn von ber Rr. 552 46. Strafe mohnenden Fran Unnie Blubeder ber Unterichlagung bezichtigt. Wie die Klägerin behauptet, gab fie ihm nach bem bor Rurgem erfolgten Ableben ihres Gatten einen Diamant-Bufentnopf in Reparatur, ben Wild bann nicht wieber herausgeben wollte. Der Angetlagte führte Bu feiner Bertheidigung an, daß ber verstorbene Blubeder ihm noch \$36 ichuldig gewesen fei und bag er beshalb ben Anopf als Gicherheit gurudbehalten habe. Der Richter ließ fich aber hiermit nicht abspeisen und übera

antwortete Wild ber Grand Jury. Mis bann ber Angetlagte, nach Stellung ber Birafchaft, eben bas Bea richtsgimmer wieder berlaffen wollte, erflärte ihn ein Konftabler Richter Porters auf eine weitere gegen ihn er= hobene Diebstahlsanklage hin von Neuem für verhaftet. Dies geschah auf Beranlaffung bes Diamantenband= lers 3. DR. Codett, bem Bilb eben: falls einen werthvollen Stein untera

schlagen haben foll. Man brachte ben Arrestanten nach ber Sinde Bart Polizeiftation, und ba Richter Borter augenblidlich nicht gur Sand war, um Burgichaft entgegengu= nehmen, mußte Wild vorläufig hinten Schloß und Riegel wandern.

#### Gipins Edidial.

Ein Elephant im doppelten Sinne des Wortes.

Das ungemüthliche Elephantenweib. chen Gipin bom Ridel Plate Circus ift für feine Gigenthümer ein Glephant int Doppelten Sinne bes Wortes. Racha bem bas ungeberdige Thier in ben legs ten Jahren vier Warter getödtet und zwanzig Personen mehr ober weniger ichwer verlett hat, haben fich die Eigenthumer entschloffen, es zu tobten, aber fie möchten dabei "zu bofer Lett" noch ein Stud Gelb an bem Teufelsbieh verdienen. Sie beabsichtigten beshalb, Bibin öffentlich binrichten au faffen. und gwar mittels Glettrigitat, am Abend bes 1. Januar im Tatterfalls-Gebäube. Gie fuchten bei bem Stabt= einnehmer um eine "Beranugungs=Li= gens" für biefe Borftellung nach, ber Bolizeichef hat die Ausfertigung berfelben aber unterfagt. Es fonne Dies mand bafür burgen, meinte Berr Babes noch, daß Gipin fich bor ihrer Sinrich= tung nicht logreißt und Dann unter bem Publitum allerlei Unheil anfür \$90,000 wiederverfauft. Der richtet. Die Birtus = Eigenthumer fa-Tödtung ber Beftie übernehmen, wollten diefelbe auf feinen Fall fanger füttern. Gegenwärtig befindet fich Gipin, gufammen mit ihrem Sprogling Barnen, in bem Binterquartier bes Birfus, bon ben anberen Thieren abgesondert, in strenger Saft.

#### Gattenmörder DeCarthy.

Freunde bes wegen Gattenmorbes gum Tobe verurtheilten Daniel Dic-Carthy wollen in Souverneur Altaeld bringen, bag er bor feinem Musicheis ben aus bem Umte Die über ben Mann verhängte Todesstrafe in lebenslang= liche Ruchthausstrafe umwandeln moge. Der Gouverneur hat dem McCar= thn por einigen Monaten einen Mufichub ber Urtheilsvollftredung bis jum 19. Februar bewilligt und damals er= flärt, er wolle nun mit bem Jalle nichts mehr gu thun haben. Es wird ihm jest vorgestellt werben, bag bie Staatsanwaltichaft fich bem Bertheibiger De= Carthys gegenüber halb und halb bagu berpflichtet gehabt hatte, in Unbetracht bes von bem Ungeflagten abgelegten Schuldbekenninisses' nur eine Zuchthausstrafe von 25 Jahren zu beantras gen. Richter Stein habe bon biefen Ubmachungen nichts wiffen wollen und bas Todesurtheil ausgesprochen, mit ber Begründung, McCarthy könne gut feiner Entschuldigung nur vorbringen, baß er gur Zeit ber That finnlos betrunten gemefen fei, aber bas fei teine Entschuldigung, sondern verschlimmere ben Fall noch.

Sollte ber Gouberneur fich weigern, einzuschreiten, so werden wahrscheinlich Schritte gethan werben, um gegen bas Urtheil an bas Dber=Staatsgericht ju

#### Rudelmann wünfcht Schadenerfak.

3m August 1892 taufte Jatob Rubelmann bas Baareniger ber Schants wirthschaft Nr .276 B. 12. Str., unb nahm Befit bon bem Lotal. Muf ber Bar-Ginrichtung ruhte gur Zeit eine Sypothet zu Gunften der "Standard Brewing Co.", und Rubelmann fors berte Lettere auf, ihre Sachen unberzüglich abholen zu laffen, ba er biefe nicht zu behalten muniche. Die Brauerei habe bann ben Ronftabler Redmond Finnn gefandt und biefer habe nicht nur die Bar-Ginrichtung, fondern auch bas gefammte Baarenlager mit Befcblag belegt. Es tam bierüber ju einem heftigen Streit ,wobei Rudelmann eine Soufpunde in ber rechten Schulter bavontrug. Seute bat er nun por Richter Adams eine auf \$15,000 laus tenbe Schabenerfattlage gegen ben Konftabler und bie ermähnte Braueret

# St Bernard

Musichlieflich aus Pflanzenftoffen aufammengefekt, find das barmtofefte, ficherfte und befte

#### Mittel der Welt gegen Verstopfung,

welche folgende Leiben verursacht:

Webelfait.

Alberfait.

Alberde Junge.

Beberdaulichfeit.

Alberfait.

Alberfa welche folgenbe Leiben berurfacht :

Sebe Familie follte St. Bernard Rräuter : Pillen borrathig haben.

Sie find in Apotheten zu haben; Breis 25 Cents bie. Chachtel nebit Gebrauchsanweitung; funt Schack-tein für \$1.00; sie werben auch gegen Empfang bes Preifes, in Baar ober Leicfmarten, irgent wohn in ben Wer. Staaten, Canada oder Europa frei gefandt

P. Neustaedter & Co., Box 2416, New York City.

#### Gifenbabu-Rabrblane.

Minois Bentral: Gifen		
Alle burchfahrenben Buge verlaffen be	n Benti	ral-Bah:
hof, 12. Str. und Barf Rom. Di	e Ziige	nach ber
Guben fonnen ebenfalls an ber 2:	2. Str	39. Str.
und Oube Bart-Station bestiegen		
Sidet Dffice, bu abams Gtr. und A		
Durchgehenbe Biige-	lbfahrt	Untun
Rem Orleans Limited & Memphis .	2.20 %	12.20
Montticello, 3fl., und Decatur	2.20 %	12.20
St. Louis Dan light Spezial 1	$0.35 \ \mathfrak{B}$	5.00
Cairo, Tagzug	8.30 23	7.00 9
Springfield & Decatur	9.00 98	* 7.35 9
Hem Orieans Poftzug	2.50 %	*12.50 S
Bloomington	2.20 %	112.20 9
Chicago & New Orleans Expreg *	9.10 9	7.00 \$
Gilman & Ranfafee	4.35 97	*10.00 %
Roctforb. Dubuque, Giour Gity &		
	2.20 91	*10.05 1
Rodford, Dubuque & Stour City al		° 6.50 2
	3.00 9	*10.20 \$
	4.30 %	1 1.10 9
Rodford & Freeport Expreg !	8.40 23	******
Dubuque & Rodford Expres		7.20
adamftag Racht nur bis Dubuque.	*Täglic	h.  Tag
lich, ausgenommen Sonntags.		

Burlingtom Linie.	
Chicago, Burlington- und Quinch-Eisenbal Offices, 211 Clark Str. und Union Paffa haf, Canal Str., zwijchen Madison und L	gier.Bahn.
Bige Abfahr	t Anfunft
Salesburg und Streator \$ 8.05 B Rodford und Forreston \$ 8.05 B	
Local-Buntte, Juinois u. Jowa 11.30 B	2.15 %
Rodford, Sterling und Mendota + 4.30 98	+10.20 2
Streator und Ottoma 4.30 98	+10.20 23
Ranfallity, St. Joe u. Leavenworth . 5.25 92	* 9.20 23
Mue Buntte in Teras 5.25 92	* 9.20 B
Omaha, C. Bluffs u. Neb.= Punfte. * 6.32 92 St. Paul und Minnenpolis * 6.25 92	* 8.20 Q
RanfasCity, St. Noe u. Leaventworth *10 30 91	* 6.45 21
Omaha, Lincoln und Denver 10.30 98	* 8.20 23
Blad Sills, Montana, Portland *10.30 98	* 8.20 2)
St. Banl und Minneapolis 11.20 98	*10.30 23
"Taglich. †Täglich, ausgenommen Sonn	tags.

### CHICAGO GREAT WESTERN RY.

Granb Co	ntral &	tation,	5. Abe	unb.	Sarrifo	n Straf
Citt Offic	e: 115 %	bams.	Tele	phon	2380 M	ain.
	b. †Aus					
Minneap					5.45 2	+10.00
Ranfas	City, @	it. Jose	eph, De	84.	6.30 91	9.30
Ptoine	, Maril	alltom	11	. ( ]	1.30 %	
Sycamor						10.25
	irles, S					
*0.40 B.	1 20, 0	10 %,	T0.33	36, 0	0.80 %,	11.30
armyneult .	T1.00 10,	v.80.	10.30	25, 0	.03 26, 7	10 %.

100.0	Baltimore & 1	onio.	
Bahnhöfe:	Grand Zentral Paff	agier-Statio	n; Stadt.
Reine extra	Sahrpreife berlangt	auf	
ben B. &	D. Limiteb Bugen.	Mbfabrt	Unfunft
(Infall		di e os 95	+ 6.40 98
New Porf	und Bafbington Be	ftia	
buled Lir	niteb	*10.15 28	* 9.40 91
Dittsburg	Limiteb	* 3.00 9}	* 7.40 23
Maiferton	Accompation	5.25 91	· 9.45 U
Columbus	und Wheeling Erbref	8 6 25 91	· 7.20 18
Rem Norf.	Bafhington, Bitteb	ira	1120 10
	eland Beftibuled Limit		

	* Täglich.	+ Ang	enomm	en Countag	8.
Ride		Die 91		rt, Chicas bahn.	go und
100 a	hnhof: 3mo	Ifte Str.	-Biabut	t, Ecte Clart	Str.
Shew ?	orf & Bost orf & Bost	ind Post on Expri on Expri	B	†8.05 B *1.30 9t *9.20 N	9.00 N 7.40 D
por od	er adreifirt	: Benrh	Thorn	fommodativ e, Ticlet-Ng hon Olain S	ent, 111

Daily. + Daily except Sunday.	Leave.	Arrive.
Pacific Vestibuled Express	2.00 PM	2.00 P
Kansas City, Denver & California *	6.00 PM	9.25 A
Pacific Vestibuled Express	11 30 PM	8.00 A
peringueld rest Louis Day Express	E OD AM	9.10 P
St. Louis Limited	11 OR AM	4.38 P
Rt. Louis "Palace Express"	9 00 P.M	7.30 A
Mt. Louis & Springfield Midnight Special.	11.30 PM	8.00 A
Peoria Limited	11.08 AM	4.36 21
Peoria Past Mail	6.00 PM	10.55 A
Penria Night Express	11.30 PMI	7.30 A
Peoria Night Express*  Iolist & Dwight Accommodation*	5 00 PM	10.85 A



MONON ROUTE	Depot: Dearborn- Tidet-Offices: 2321 und Auditorium &	Clark &l.
China and American Line and the	Abfahit	Mittun ?!
Conclizing für Indianapo Cincinnati Lafapette und Loui dille. Undianapolis und Cincinn Lafapette Accomodation. Indianapolis und Cincinn Cafapette und Novisb Le.	2.45 % 8.30 % ati	12.00 DN 6.00 Pl 8.20 Pl 10.43 B 7.20 B

### Send your name for a Souvenir of the Works of Engene Field.

### FIELD FLOWERS

The Eugene Field Monument Souvenir The engine Field Monument Souvents
The most beautiful Art Production of the century. "A smell bunch of the unst fragrant of blooding to the content of the content of the century. "Contains a selection of the most beautiful of the poems of Eugene Field. Handsomely illustrated by thirty-five of the world's greatest artists as their contribution to the Monument Fund. But for the noble contributions of the great artists as their contribution to the Monument Fund. But for the noble contributions of the great artists this book could not have been manufactured for \$7.00. For sale at book stores, or sent prepaid on receipt of \$1.70. The love offering to the Child's Poet Laureate, published by the Committee to create a fund to build the Monument and to care for the family of the beloved poet.

Eugene Field Monument Souvenir Fund,

180 Monroe Street, Chicago, Ill.

Telephon: Main 4383.

#### PABST BREWING COMPANY'S Flaichenbier

filr familien-Gebrauch. mbbibib RICHARD DEUTSCH, Manager.

DETECTIVE. rffinniger, juberläffiger Mann wird in jedem ngt. Axbeitet unter Ordre. Reine Erfab-ig, Abreffitt: American Detective Agency. 16g, Indiana. Bu, blid, 6m

Cefet die Sonnlagsbeilage der BENDPOST Die Frauenfrage.

Bon Georg Bötticher, Db man hunbert Tage tage, Um ihr Wefen gu ergrunben -"Werb' ich einen Gatten finben?" Bleibt Die em'ge "Frauenfrage".

Und fie läßt fich nicht erftiden Durch bie ichonften Complimente, Dag bie Frau bem Mann am Enbe Gleich es thu' in allen Studen!

Mag fie lernend fich bemühen, Daß fie tampfgestählt hienieben, Wenn ihr bas Gefchic beschieben: Ginfam burch bie Welt gu gieben!

Woll' auch Rein's gurud fie halten, Ihren Wiffensichat gu mehren, Reines ihrem Drange wehren, Beiftesgaben gu entfalten!

Doch baf Rein's auch unterfange Sich, bas Weib in ihr gu tobten! Reines wag', ihr einzureben, Daß ihr Glüd bies fo verlange!

Rein boch! Frauen zu beglücken -Dafür bleibt, wie man's auch nehme, Stets bas befte ber Spfteme: Liebend fie an's Berg gu bruden.

Und Gott Lob: Ihr mögt fie hinbern Jenem Glüde nachguftreben. Mögt bas falfce Glud ihr geben: Frei gu fein bon Mann und Rindern-

Folgt fie Unfangs auch ber Mobe, Die Natur zwingt Ihr nicht nieder: Immer, glaubt mir, fehrt fie wieber Bu ber älteren Methobe!

#### Verbotene Praxis.

Bon S. Rlein.

In einem Babeorte nächft bem ein= amen Waldwege, ben man ben Philo= fophenweg nannte, fag er auf einer Bant und ftarrte in bas Sonnenlicht bas burch bas Laub ber Baume fiel. Er fühlte sich an diesem Tage mube und frant. Er war nach bem fleinen Orte gekommen, weil ber recht weltver= geffen, abfeits bom Lärm ber Welt lag. Da mochte man sich gut langweilen fonnen, und tas mußte ihm gut thun. Er hatte fich in feinem Berufe als Rechtsanwalt überarbeitet, war er= schöpft und benöthigte Erholung. "Gine Ueberanftrengung, nichts wei= ter," hatte ber Argt gesagt. "Gehen Sie nach Rotherbrunn, figen Sie auf Waldbanten und faullengen Gie einige Wochen, fo lange es Sie freut. Effen Sie, was Sie wollen, trinken Sie, so biel Gie fonnen, gehen Gie spagieren, wenn Sie Luft bagu haben, liegen Sie im Bette, wenn Gie gu trage find, aufgufteben. Die Geschäfte laffen Gie Beschäfte fein. Nicht einmal benten ... Wenn Gie wiebertommen, werben Gie gefund fein."

Diefen Rath wollte er befolgen. Aber wie fo oft in letter Zeit, hatte er nun wieder einen Tag, an bem er fich recht trant fühlte. Wahrenb er troft= los por fich hin ftarrte, erblicte er ploglich eine junge Dame, bie in einem gro-Ben, umfangreichen Buche lefenb, bas fie mit beiben Sanben halten mußte, ben Philosophenweg einhergeschritten tam. Die junge Dame mar hubich, in ihrer Schlanten Blondheit fogar fehr anziehend, und boch wandte fich Dr. freverici migmuthia ab. Die Schone war ihm nämlich schon Tags borber aufgefallen, und als er fich bei bem Brunnengrate, feinem einzigen, leiber vielbeschäftigten Befannten in Rother= brunn, nach ihr erfundigte, erwiderte biefer lächelnb: "Gine Collegin! Gin weiblicher Argt. Ja wohl, fie hat in Burich ftubirt und ein Diplom erworben. Jest weilt fie gum Besuche ihrer Bermandten hier. Gie wirb als Localberühmtheit angeftaunt. Gie mußte fich hier nur nieberlaffen, und ich mare einfach ruinirt. Die bulbet es aber nicht in Rotherbrunn. Gie will bin= aus in die große Welt, ich glaube, nach Paris, um weiterzuftubiren, und bann nach Rukland, um bort bie Praris ausquiiben. Schabe, bag nicht auch bie

folgen! Freberici lächelte bamals mit bem Arzte, jett aber erschien es ihm recht berbrieglich, baß bas einzige, wirklich anmuthige Mabchen in Rotherbrunn eine Gelehrte mar. Bu Allem in ber Welt war er noch mehr aufgelegt, als geiftreiche Gefpräche gu führen. Dagu mar fein Ropf biel zu trage geworben. Und in diefe ichonen, blauen Augen gu bliden, mare boch eine gang bubiche Berftreuung in bem lanameiligen Reffe gewesen, geeignet, bie gewünschte Er-

männlichen Collegen ihrem Beifpiele

holung au forbern. Mis bie junge Dame bei ber Banf angelangt war, wo Freberici faß, nahm fie mit einem leichten Gruße, aber boch faum aufblidenb und in ihr Buch bertieft, bort gleichfalls Plat. Es war eine lange Bant, und ba ber Unwalt am rechten Ende faß, ließ fie

fich an ber linten Seite nieber. Sei es, daß bie junge Mergtin in ih: rem Buche ein Capitel beenbet hatte, bas fie intereffirt, ober baß fie bie au= genfällige Migachtung, ble ihr Seitens bes jungen Mannes ju Theil murbe. berbroß, aber fie blidte nach einiger Reit aus ihrem Buche auf und betrach: tete verwundert ben einsamen Walb-

fpagierfiber. "Sie find leibenb, mein herr?" fragte fie plöglich.

Er blidte fie etwas überrascht über bie Unfprache an. Dann bebachte er, bag ihr Doctorbiplom nach Beschäftis gung berlangte unb bag fie ein ftubirtes Mädchen, bei bem emancipirte Manieren nicht auffällig waren. Da fie bas Gefpräch begann, follte es feinen

Lauf nehmen. "Ja, ich bin leibenb," erwiberte er, "und fühle mich heute wieber recht Es tommt bon Ueberanftrenelenb.

"Alfo eine Rerben-Abfpannung?" "So fagt ber Argt." "Borin äußert fich biefelbe? Füh-Ien Gie auch Schmergen?"

"Jo gabe manchmal Ropfichmerg," agte er mit halbem Lächeln. wollte fie burch feine Untwort im Fragen nicht abichreden. "Salbseitigen Ropfichmerz, was man

Migrane nennt?" "Steigert er fich gum formlichen

Rerventrampf?" "Sie und ba mal . . . "Aha! Es scheint eine Nerven-Er-

Schöpfung zu fein. Leiben Gie an Schlaffucht?" "Manchmal ... bei ber Lectüre ...

auch am Abend ..." "Ja, das find die Symptome," fagte ber Blondtopf mit wichtiger Miene. Und bann gur Grflarung feiner Fra= gen: "Sie muffen wiffen, bag ich Arat bin, bon ber Buricher Uniberfitat gum Doctor berMedicin und Chirurgie promobirt murbe." "Uh, das ift ja außerordentlich in=

tereffant!" "Ja," fuhr fie fort, ohne auf fein gut geheucheltes Erftaunen ju achten, bas er etwas wie Bewunderung mischte, "und die Nervenpathologie bil= bete mein befonderes Studium." Sa=

Gleftricitat berfucht?" "Bisher nicht." Das tonnte man mit Ihnen beruchen ... Ich bin überzeugt, es wird

ben Sie ichon bie Unwendung ber

Ihnen gut thun." "Wie schabe," feufste er, "bag man fich einen fo fundigen Argt wie Gie, mein Fraulein, nicht in's Saus tom= men laffen fann."

Gie erröthete ein wenig. "Die Zeit kommt, wo man fich bie= fes wird gestatten tonnen, ohne ben Anftand zu berlegen."

"Soffentlich erlebe ich fie noch ... So ein Fraulein Sausargt, wie Sie, bas möchte mir behagen . . . Ihr blo= ger Anblid erquidt ja bas Herg!" "Mein Berr, bas ift eine Beleibi=

gung."
"Ich habe es aufrichtig gemeint. Und bis die ichone Zeit tommt, wo alle Vorurtheile gerftort find, barf ich mohl hoffen, daß Gie mir hier und da auf bem Philosophenwege eine Orbina=

tionsftunde gewähren." "Ich habe eine Menge neuer Erichei= nungen ber medicinischen Literatur burchzusehen - und ich bente, hier ift ber ftillfte und angenehmfte Ort bagu.

"Da haben Gie wirklich Recht, fagte ber junge Mann mit unberwüft= lichem Ernft, ohne durch das Zucken einer Mustel zu verrathen, bag er an bas berblümte Zugeftanbnig eines Rendezvous irgendwelche Soffnungen fnüpfte, "auch ich habe den Philosophenweg sofort lieb gewonnen . . Doch Sie wiffen ja gar nicht, verehrtes Fraulein, wer ber Patient ift, ben Gie in Behandlung genommen haben. Bestatten Sie, bag ich mich vorstelle, Dr. Buftab Frederici, Rechtsanwalt aus ber Refibeng."

"Freut mich ... boch Sie tennen auch noch nicht den Argt, dem Sie sich anbertraut haben. Dr. Ebith Gber . . Um nächsten Tage gog fie aus ihrem Täschchen eine sorgsam verschloffene

Phiole hervor. "hier habe ich ein wunderbares Trantlein für Gie," fagte fie. "Es ftammt von einer Pflange in Brafilien und ift bon mertwürdig erfrischenbem Ginflug auf Die Derben. Gie tonnen täglich bis zu breißig Tropfen nehmen. Der Geschmad ift ein fehr angenehmer und würziger."

. 3ch bin amor neigt, Tranflein ju nehmen und Billen gu ichluden, aber ba Gie nun bergleichen verordnen, will ich mich auch bagu berfteben."

Um nächsten Tage rühmte er bie erquidende Wirkung bes aromatischen Tranfes, beffen Geschmad ihn geradezu entäudt hatte.

Sie war fichtlich erfreut, bag ihre Berordnungen fo viel Beifall fanben. Und bann hatte fie wieder etwas Neues fiir ihn.

"Seben Sie bie fleine Schachtel ? Da find fiinf toftbare Bulber barin. Benn Sie bie Schmergen befommen follten, fo nehmen Gie eines babon. Es ist ein vollständig unschädliches Narcoticum, bas bie Schmerzen beruhigt und Sie in einen angenehmen, stärkenben Schlaf berfallen läßt."

"Wie gütig find Sie nur, baß Sie fich eines armen Rranten fo anneh-

Und jeben Tag brachte fie ihm etwas Neues, ober fie gab ihm boch neue Rathfcläge. Es machte ihr offenbar große Freude, fein Leiben gu ftubiren. Sie tam immer wieber auf bie Grorte. rung feines Buftanbes gurud, ob bas Gefprach berBeiben auch zwanzig Mal ieben Zag auf anbere Begenftanbe ablentte. Ueber bie Wirtung ihrer Urgeneien erftattete er mit feltener Gemif: fenhaftigteit Bericht und fie befprachen jebe Phase seiner Krantheit von Tag

"Ich bin Ihr Berfuchstaninchen," pflegte er zu fagen. "Ich ftebe zu ihrer Berfügung, machen Gie mit mir, mas Sie wollen. Gelbft lebenbig feciren bürfen Gie mich, Fraulein, wenn es Ihnen Freude macht."

"Sehe ich fo graufam aus?" fraate fie bann und begleitete bie Borte mit einem Blide, ber nichts mehr bon ber berufsmäßigen Strenge zeigte, welche fie bie ersten Tage angenommen, ibm aber wie ein feuriger Strahl tief in's Berg brang, tiefer, als bie Rraft aller Apothetermittel ber Welt reichten.

Mls fie ibm wieber einmal mit altfluger Miene weife Berhaltungsmaß= regeln gab, tonnte er ber Berfuchung nicht wiberfteben. Er umfaßte ben Doctor ber Medicin und Chirurgie und brüdte ihm ein baar berghafte Ruffe auf ben Munb.

Bar es bie Urt und Meife, wie er babei vorging, ber Blid ober bas Lachen bes Munbes, bas junge Mätchen fühlte sich tief verlett, so lieb sie ihn auch gewonnen hatte.

"herr Rechtsanwalt," fagte fie in gefranttem Tone, ift bas mein Dant?" "Liebe Ebith," ermiberte er, "wollen Sie mein Saus-, Sof- und Leibargt für alle Beit, tura. meine liebe Frau

Gine lange Paufe entftanb. Dann erwiberte fie ernft:

"3ch nehme bie Anftellung an." Etwa brei Monate fpater tam bas junge Paar von der Hochzeitsreife, Die es auf einige Bochen nach Italien geführt, in fein neues Beim in bee Res fibeng. Die junge Frau befah Alles, freute fich mit Allem und liebtofte formlich jedes Stud ihres neuen Befiges. Endlich tam sie zu einem reich= geschnitten, perlmuttereingelegtenRaft= chen bon eigenartiger Form, bas an

ber Wand bing. "Bas ift bas?" fragte fie. Der Mann lächelte, zögerte einen Augenblick, nahm aber bann eine fleis nen Schluffel gur Sand und öffnete bas Raftchen. Da fand man benn in feinen Fächern bubich eingelagert alle Billen, Bulberchen, Trantlein und Salben, welche Fraulein Dr. Ebith Eber einem gemiffen Batienten in Rotherbrunn mahrend ber argtlichen Behandlung perabreicht hatte. Gie ma= ren noch fammtlich mobiberfortt, ber= fiegelt und ganglich unberührt.

"Wie?!" rief Ebith, Die ihren Augen faum traute, "Du haft nichts, gar= nichts gebraucht von Allem?"

"Nichts." "Auch nicht bie aromatischen Tro-

"Auch biefe nicht." "Wie bift Du benn gefund gewor-

"Offenbar burch Sompathiemittel. Satte ich alles bas hier genommen -Schat, hatte ich Dich heirathen ton-3ch ware ja nicht mehr am nen? Leben!"

"Aber Du schilbertest boch so gut die Wirfungen ber Argeneien -?!

"Lift, nichts weiter, Rriegslift. Wie ware ich Dir wohl fonft beigekommen? Die hatte ich die Befanntichaft weiter= fpinnen, mich in Dein Berg ichleichen

Die junge Frau hatte Luft zu mei=

"Geh," fagte fie, "Du haft mich bestrogen und belogen!" Er aber gog fie an fich und füßte ihr eine Thrane bon ber Wimper.

"Sieh', mein Herz," fagte er, alle biefe Schächtelchen maren Baufteine unferes Glückes. Ich hatte nicht ben Muth, eines angutaften. Damals ließ ich fie unberührt und fchloß fie in biefes Räftchen ein, jum ewigen Angeben= fen. Du fiehft, wie werth ich fie halte. Du haft mir teine Rofen gefchenft, feine glatte Schleife gum Soubenir gegeben, und meine Liebe burftete nach Trophäen. Gie aber gu fchluden, ware ich nicht im Stanbe gewesen . . .

Da lächelte bie junge Frau wieber. "Mis Argt hatte ich einen einzigen Patienten," fagte fie bann, "mit bem ist es mir schlecht ergangen; ich will's verwinden, wenn es mir in ber Che beffer geht. Für meine berbotene Pragis haft Du verbotene Practifen getrieben. Run find wir quitt; haft Du berftanben?"

Die Che, ich weiß, ift "Gewiß. etwas gang Anderes. Da giebt es fei= nen Parbon, ba muß man jebe Bille felber hinunterschluden!"

#### Gute Ausrede.

1. Gaft (im Begriff nach Mitternacht bas Wirthshaus ju verlaffen): "Gedenken Sie nicht auch mit nach

Hause zu gehen?" 2. Gaft: "Ja warum nicht gar! Meine Alte glaubt fouft, ich mar' beleidigt worden!"

In ichwacher Stunde. Warum nimmft Du benn auf

einmal Deinen but und brichft fo schleunigft auf?" Ich bort fommt mein Schneiber und ich habe heute gerade Geld! Es

#### nicht fest bliebel" Draftifdes Mittel.

ware ichredlich, wenn ich am Ende

Junger Urgt: " Benn ich nur mußte, mas ich machen foll! Die vier Tochter ber Grau Rathin, bei ber ich Sausarat bin, find bermanent leibend und wollen nur bon mir behan. belt fein!"

College: "Gang einfach! Beirathe ine, bann merben bie anbern brei fofort gefund!"

- Genugthuung. - Sie ha= ben foeben meiner Frau beim Tangen auf ben Fuß getreten; ich verlange Genugthuung. - Bohl. Da fist meine Frau. Geben Gie bin und treten Gie ihr auch auf ben Guß!

- Baffenber Moment. Frau Comergienrath: "Rach bem Braten fingt unfere Sieglinde bas Schu= bertiche "Um Meer"!" Er: "Sehr gut! Dagu fannft Du ja bann ben Barings= falat ferviren laffen!"

- Genau befolgt. Argt: 3ch habe Ihnen hier für Ihren Cohn ein Bulber berfchrieben, und bann forgen Gie auch für Berftreuung! Morgen werbe ich felbft mal wieber nachfehen! Argt (anbern Tags): Nun, Bulber regelmäßig eingenommen? Bäuer= lein: Gingenommen? Rein, gerftreut hab ich's. herr Doctor fagten boch: Sorgen Sie für Berftreuung!

- "Milbernbe Umftanbe". Richter: Gie gefteben alfo gu, Ihrem Rachbar, mit bem Gie feit langerer Beit in Feindschaft leben, mit einem Anüppel mehrmals auf ben Ruden ge= fchlagen zu haben. Saben Gie gu Ihrer Bertheidigung fonft etwas anauführen? Gie wollien milbernbe Um= ftanbe geltenb machen! Ungeflagter: Run, wenn ber hohe Gerichtshof mullte groade baruff Rudficht nehm'n: 's woar weeches Sulg, mit bem ich'n ge-Brichen boab!

— Reiche Auswahl. — Heiraths= fanbibat: "Ich gebe bei meiner Wahl viel auf die Körperform ber Dame."-Bermittler: "D, bei mir fann jeber nach feiner Façon felig werben."

- Mobern. - "Wie, Sie wollen nicht mehr als Gouvernante fonbern als Röchin in Stellung gehen?" -"Ja, ich möchte endlich eine beffere und angefehenere Stellung im Saufe ein=

#### Mäddien-Turnen.

Dhne gong fcmerwiegenbe Grunbe, bie in einer Störung bes Befammtor= ganismus begrunbet fein muffen, bie Mabchen bem Turnen fernhalten, heißt ihnen ernfilichen hngienischen Schaben Bufugen! Berabe burch bie Entwid= lung und bie Unforderungen ihrer Er= giehung wird ihre von Ratur ichon bem männlichen Geschlecht nachstehende Wi= berftanbstraft noch weiter herabgefest. Wenn bie Anaben in ber stürmischen Bewegung ihrer wilben Spiele, im Ringen und Stogen, im Rlettern unb Ragen, ihre Rrafte üben, merben bie Madchen bon ber Ratur und Gitte gu ruhigerem Berhalten veranlagt, gu ei= ner fünstlichen Beschräntung ihrer jugendlichen Beweglichfeit erzogen. Wäh= rend ber Anabe feine gange freie Beit jumeift ber freien Rorperausbildung wibmen tann, figet bas Madchen am Rlavier, am Stridftrumpf, am Stidrahmen. Und endlich ift auch die weib= liche Rleibung an und für fich fraftiger Bewegung hinderlich. Das Turnen berleiht bem Ropper Rraft und Gewandtheit: Rraft herbeiführen beigt Befundheit erzeugen und nur Gefund= heit ift Schönheit, Anmuth und Gragie. Welche Berfehrtheit, wenn man meint, ein Mädchen burfe nicht viel effen, bas fei nicht Chie, und ein fraftiges Wangenroth fei nicht fashionable und bergleichen! Jeder vernünftig Dentenbe wird bem gefundheitlich er= zogenen Mädchen bor ben fenfiblen Treibhauspflangen unferer heutigen Großstadtfalons ben Borgug geben. Das Turnen bilbet bas befte Gegengewicht gegen bie Unforbenungen ber Soule und hauslichen Ergichung beim Madchen. Es fteht auf ber bochften Stufe unfrer hogienischen Silfsmittel, benn es ift ein prophylaftisches, ein porbeugenbes Mittel. Es verhütet bie Ausbildung ber Blutarmuth und ihrer Folgezuflande, wie Ropfichmergen, Mübigfeit, Appetitlofigfeit, und bas macht fehr häufig bas Universalmedi= tament junger Damen, bas Gifen, un= nöthig. Unfre Musteln find Die Gr= zeuger ber Gigenwärme und haben unerfeglichen Ginflug auf Die Blutbeme= gung bes Rorpers und auf unfre Ath= mung; fie find bie eigen lichen Blutbild= ner und Blutreiniger unferes Organismus. Und mas baher bie Mustu= latur festigt und ftarft, mas überhaupt fie erft bilbet, muß einen hauptfachlich gefundheitlichen Fattor barftellen. Diefer wichtigen Aufgabe wird bas Turnen gerecht. Befonbers find bie Jahre ber Rindheit gang besonbers geeignet. bie Lebenstraft ber Dlabchen gu meh= ren und gu ftarten. Und biefe Beit pflegt auch die bochften Unforderungen an fie zu richten, ba fcon bom zweiten Jahre an bas raschere Wachsthum bes weiblichen Rorpens beginnt. hier heißt es baber bor Allem, ben Berbiegungen ber Wirbelfaule, bem gefürchteten Schiefwerben entgegenquarbeiten! Doch auch nach bem Berlaffen ber Schule barf bie förperliche Ausbildung bei ben jungen Mabchen nicht bernachläffiat werben, ba bielftunbiges Sigen bei Sandarbeiten und Maschinentreten, oben andauernbes Stehen in Ruche, Blättstube und Wirthschaft, fehr haufig auch Rinbertragen, gerabe eine bop pelte Rückfichtnahme auf bie Pflege bes gangen Rorpers erforbern. Wenn aber bie jungen Madchen fich ber schweren Aufaabe ber Lehrerinnenprüfung un= tengieben, wenn fie bie brudenbe Laft pon Lehrstunden und Ergieherinnen= pflichten auf fich ju nehmen haben, fo fann einzig und allein fuftematifches Turnen und instematische Bewegung bas Gegengewicht bilben. Conft ift große Gefahr, baß fpater ber erfehnte hafen häuslichen Glüdes für ben mi= berftanbslofen Rorper eine Stätte schweren Leibens und dauernben Siech= thums wirb. Allerbings find fo große Unftrengungen, wie fie Rnaben gugemuthet werben, im Mugemeinen gu ber= meiben: aber eine grundliche, allmah= lich fich fteigernbe Inanfpruchnahme fammtlicher Rorpermusteln, um auf Berg und Athmung energisch eingumir=

Wohlthat bes Turnens. Zu lange auß=

bemaufolge abspannenb. Den Goule=

rinnen werben die übertriebenen unb-

piel mehr als bas Gerätheturnen-an=

ftrengenben Urm= und Sanbbewegun=

bieten, um bas Intereffe gu feffeln.

Red, Leiter, Ringe, Stabe, Spring=

fcnur, Schwungfeil und Schwebe-

baum find bie borguglichften Berathe

für Mabchen = Turnen unter Leitung

einer verftanbigen Lehrerin. Aber bor

Mlem find für bie Mabchen Bewe-

aungespiele im Freien erforberlich. In

ber Turnftunde foll fein anliegenbes,

und um Simmelswillen fein einschnü-

renbes Rleibungsftud getragen mer-

ben. Gin foldes Gewand murbe bie

Musbehnung bes Bruftforbes und bie

Bewegung ber in bermehrte Thätigfeit

gu fegenben Rumpfmusteln aufheben,

baher foll nicht nur bas Schnurleib,

fonbern jebe Art feitlich am Brufitorb

befestigter Unterfleiber beim Turnen

bermieben werben. Mit bem Turnen

ift ja tein Sinaustreten in die breite

Deffentlichteit berbunben. Die Ror-

perpflege, ber ebelfte Sport, bleibt bier

Selbstamed. Im Rreife ber Jugenb-gespielen ftahlt man feine Rraft, unb

jeber 3miefpalt, ben bie Ertrapagan=

gen bes mobernen Lebens hervorrufen,

- Mus Badfifchchens Geheimbuch.

.... Das herzellopfen heute ....

- Unverschämtheit. - Berr: Bier

auch noch bie Stiefeln! - Bettler: ein Reft voll ichreienber Jungen, jam-

nen übernachten, bann brauche ich mir | ber Sungertob bas Gefchrei verftum-

haben Sie meinen alten but, tommen

Gie morgen wieber, bann triegen Sie

Gnabiger Berr, tann ich nicht bei 36=

ber Boftbote, welcher bie Liebesbriefe

austrägt, ift gang bicht an mir borbeis

mirb permieben.

gegangen."

hafte Auflage für feine Polenta zu ha= ben, ben fleinen Bogeln mit allen Ur= ten bon Morbinftrumenten nachftellt und fie gu Taufenben in Regen fangt, um wie biel mehr muffen wir bem tief: ften Bebauern, ja ber gerechten Entrüftung Ausbruck verleihen, wenn Mil= lionen und Millionen der ichonften, farbenprächtigften Bögel getöbtet wer= ben, um bie Gute ber Frauenwelt gu schmuden. Ueberall, wo glangend ge= fieberte Bogelarten vortommen, nimmt man bie Folgen biefes Bernich= tungstampfes mahr, und man tann fich ten, muß bei allen Dabchen ftattfin= bon ben Folgen biefer Bernichtung nur ben. Die Freiübungen gefährden bie bann eine Porftellung machen, wenn man erwägt, bag bie Mobe nun fcon geubt find fie geifitobtenb und wirten feit 25 Jahren besteht und bag festge= ftellt ift, bag bie Ginfuhr von Bogeln in England allein jährlich 25-30 Millionen Stud und für bas übrige Europa weitere 150 Millionen beträgt, gen und bie Reigentange balb langmei= fo baß biefe Mobetrantheit feit ihrem lig. Abwechslung muß bas Turnen Befteben 2000-3000 Millionen Bogel erforberte. Daß biefer Maffenmorb auf die Grifteng ber Landwirthichaft in nachtheiliger, ja taum mehr gutzumachenber Beife einwirken muß, war borauszusehen. Bereits veröben in ben füblichen Länbern Europas bie Malber in erschredenber Beife, unb nicht minber ift bie Obftbaumgucht in Befahr. Denn gegen bie Ueberfalle Schablicher Infecten gibt es fein Dittel, wenn bie fleinen Bogel fehlen. Und fein Land ber Welt ift bor biefem Berheerungstriege ficher. Mus Oftinbien erhielt ein Sanbler in London 400,000 Colibris, 6000 Parabiespogel und an 400,000 berichiebenartige oftindifche Bogel. In einem Berfteige= rungsraume, ebenfalls in London wurden in vier Monaten über 800,000 oft= und weftinbifche, wie brafiliani= fche Bogelbälge, baneben noch Taufenbe bon Fafanen und Parabiesbogeln ausgeboten. In Florida ift ber Reiberbestand vernichtet, ebenjo die Geeabler. GeineRudfebern liefern bie "Aigrette" bie weiße Feber ift fein hochzeit3= fomud und muß beshalb mahrend ber Brutgeit gewonnen werben, woburch auch bas folgenbe Gefchlecht gum Opfer fällt. Ginb bie Jungen ausgetommen, fo ift es leicht, bie Eltern, welche jene nicht berlaffen wollen, gu fangen. Jebe Migrettefeber, fo tlein fie 'ift, weniger graufam ausfehend als ein ganger Bo-

gel, bebeutet boch ben graufamen Tob

bon mehr als einem Bogel; es bebeutet

mernb nach Futter, bas nie tommt, bis

golbhaubigen Ratabus; heute weiß ber Rabylenjunge, ber einen folchen Bogel fieht, nicht mehr, was bas ift. In bem Departement ber Rhonemunbung find Mafchinen langs ber Rufte aufgeftellt, bie, aus Drahten gebilbet, mit elettris ichen Batterien in Berbindung ftehen. Wenn bie Schwalben, aus Afrita tom= mend, fich, bom Fluge über bie Gee er= mubet, auf ben Drahien niederlaffen, fo fturgen fie tobt gu Boben. Die Leis chen merben in großen Rorben nach Ba= ris an bie Buhmaderinnen berfanbt. Geit mehreren Jahren, und bies ift ein febr beachtenswerthes Ungeichen bafür, baß bie farbenprächtigen Bogel bes Gubens fo weit im Stadium ber Bernich= tung angelangt find, baß fie nicht mehr ausreichen, Die Gefchmadsperirrung ber Frauenwelt zu befriedigen, muffen auch unfere Finten, Lerchen, Stieglige und Meifen ber unfinnigen Dobe gum Opfer fallen. Die außereuropaifche Staaten über biefe Mobefucht benten und fchreiben, bafür gibt am beften eine Beitung aus Totio, Japan, Beugniß, bie u. A. fagt: "Es ift nicht genug, daß fich bie Europäerinnen in Stahl und Fifch= bein einschnüren, fie berlangen ihrem Schmude auch noch unfere icho= nen und nüglichen Bogel. Wenn fie fich aber mit biefen pugen, fo ift bas nicht allein ein schweres Unrecht gegen un= feren Landbau, fondern auch gerabegu ein Sohn gegen ihre europäische Civili= fation." Gemiß eine harte, aber que treffenbe und mohlverbiente Beurtheis lung. Mit Wiberwillen muß fich jebe feinfühlige Frau von biefer Mode abs wenben, die dem barbarischen Befchmade ber Inbianer entspricht, aber in einem Bolte, bas Unfpruch macht, au ben Culturvolfern gu gehoren, uns möglich fein follte. Es ift und bleibt eine Berfündigung an ber Ratur, biefe Bernichtung ihrer iconften Gebilbe gur Befriedigung thorichter Gitelfeit: es ift aber auch eine Berfündigung an bem. was dem Menschen und besonders dem Weibe bas Beiligste fein follte: bas Mitleib, bas Erbarmen. Welche gefittete Frau wird ben Duth haben, nachbem biefe Thatfache gur öffentlis chen Renninig gebracht ift, sich noch mit Bogelleichen aufzupupen? Mitfculbig an bem barbarifchen Treiben ift jeber Räufer ber meift gu Tobe ges marterten Thierchen.

bor gehn Jahren Taujende ber joonen,

- Gein legier Bunfc. Logiswirthin (gum tobtfranten Ctus biofus Gludfer): Saben Gie noch eis nen letiwilligen Wunich, ben ich erfüllen foll? Gludfer: Wenn ich ges ftorben bin - verfprechen Gie mir alle Tag' mein Grab recht fleißig gu begießen!

- Stoffeufger. - Bemooftes haupt: "D biefe verbammte Univerfitat! Die icon war's Stubiren ohne boch morgen ben Beg nicht gu machen! I men lagt. In Marotto traf man noch | fie!"

### Bum Gefchirrwafchen, Bur Befeitigung bes Roft's. A. BOENERT & CO., 92 La Salle Str., Agenten für Jamburger, Bremer, Red Star, Riederl. Frangofifche Linien. - Bentralbureau für Paffage, Rajutes und 3wifdended, nach allen Plagen der Welt, Guropa, Affien, Afrita und Auftralien.

Hebraucht an jedem Wochenlag, bringt Ruse am Sonnlag

Jeder braucht's ju 'mas Anderem.

Bum Auffrischen des Delanftrichs

Bum Auswaschen von "Ginfe."

Um Metall glanzend zu machen.

Bum Reffelichenern.

Bum Schenern bon Badewannen.

Bum Grabsteinreinigen.

Bum Muffrischen bon Deltuch.

Bum Beigmachen von Marmor.

Bum Scheuern von Boden.

Bum Meffer poliren.

ARTHUR BOENERT. Manager, Passage-Department. Deutiche Sparbant 6 proj. Binfen auf erfier Rlaffe Sypo. Ratferlich deutsche Reichspoft; Geldfenbungen 3 mal wöchentlich. Gingichung von Erbschaften und Forderungen, sowie Musstellung von

tonfularifden Beglaubigungen prompt bejorgt. ANTON BOENERT, Rechtskonfulent u. Holar, felt 1871 to Man beachte ben altbefannten Plat: 92 LA SALLE STRASSE,

Vollmachten und fonftiger notarieller Urfunden mit

# Albendpost Gelesenste deutsche Beitung des Westens. Alle Neuigkeiten für 1 Cent. Beste deutsche Beitung für Anzeigen. 203 Fifth Ave., Chicago, Ill.

### Grausame Mode.

Die Bernichtung ber Bogelwelt burch

gelleichen gu berungieren, nimmt im=

mer größere Dimenfionen an. Saben

wir es ichon auf's Tieffte gu beflagen,

wenn ber Gublanber, um eine fchmad=

#### Celegraphische livlizen. Buland.

In Ranfas hat fich ein neuer gebildet, welcher fammtliche bortigen Rohlengruben tontrollirt.

- Prafibent Cleveland wird wieber einen Jagd-Ausflug nach Gud-Carolina unternehmen.

— Sämmtliche Schuhfabriken in St. Louis find wieder in vollem Betrieb und haben großere Beftellungen, als je feit 1893.

Ex-Königin Liliuofalani von hawaii wird in unferer Bundeshaupt= ftabt auch mit ihrer Nichte, Bringeffin Rajulani zusammentreffen.

- S. C. Bremermann, Poftmeifter bon Boone, Ja., wurde wegen Unter= schlagungen zu drei Jahren Zuchthaus und \$2600 Gelbitrafe perurtheilt.

Der Staatsfenat von Georgia hat ein Gesetz angenommen, wonach Frauen gu Staatsbibliothetaren gewählt werben fonnen. Nach den amtlichen Wahlberich=

ten aus bem Staat Ranfas find 20 Frauen gu County=Superintenbenten ber öffentlichen Schulen ermählt mor-Bu Bedges bei Duma, im cali= fornischen County San Diego, ift in

ber Erggrube "Queen" eine Angahl Arbeiter verschüttet morben. 4 follen getöbtet und 4 ober 5 fchwer verlet - In Garnaville, Ja., beging ber Postmeister Jatob Murer, welcher zu=

gleich Schullehrer war, Gelbstmorb. Es fehlten \$250 in der Raffe. Inspet= tor Maher von Chicago untersucht jest das bortige Poftamt. - Die "First National Bant" in Niagara Falls, N. Y., hat zugemacht.

Es foll bas hauptfächlich mit bem por mehreren Zagen erfolgten Banterott ber "Niagara Glazed Paper Co." ju= fammenhängen. - Dagegen hat bie "American National Bant" in Den= ver, Col., ihre Thuren wieder geöffnet. - Der Kongregmann Boatner von

Louisiana bat im Abgeordnetenhaus eine Vorlage eingebracht, wonach bas Nahresgehalt bes Sprechers bes Sau= ses von \$8000 auf \$10,000 erhöht werben foll, und bie Behalter ber Ge= natoren und Abgeordneten von \$5000

Den Berichten ber staatlichen Landwirthschafts=Behörde von Ili= nois gufolge beträgt die heurige Mais= ernte im Staat 288,500,000 Bufhels, ober 42 Bufhels pro Acre. Die ift Die größte Maisernte feit bem Jahre 1879 (mo fie 300.000.000 Bufhels betrug?) Der Durchschnittspreis pro Bushel be= trägt aber nur 18 Cents.

- Der Zivilbienft=Reform=Berbanb hat in feiner zu Philadelphia abgehal= tenen Jahresfitung folgende Beamten gemahlt, refp. wiedergemahlt: Rarl Schurg, Prafibent; Charles Francis Abams, Auguftus G. McDonough, 3. Sall Pleafants, Sarry Sitchcod, Franklin Mac Beagh (von Chicago), 28m. Pitts, Rev. Senry B. Botter und Erzbischof B. J. Anan, Bigepräfiben= ten. Es wurden viele Abhandlungen verlefen, und eine lange Reihe Refolu= tionen angenommen. Die Jahresber= fammlung ichlog mit einem Bantett.

- Während ber geftern abgelaufe= nen fieben Tage wurden in ben Ber. Staaten 380 Banferotte gemelbet, in Canada 43, zusmmen also 423, gegen 387 (in ben Ber. Staaten 333 und in Canada 54) in berfelben Boche bes Vorjahres, 434 in der vorigen und 338 in ber vorvorigen Woche. Der wochent= liche Bericht ber Dun'ichen Sanbels= agentur über bie allgemeine Beichafts= lage befagt, bag, wie immer um Diefe Beit, bas Berannaben berFeiertage für ble meiften Geschäfte bemmend fei. -Die Bantausgleichungen in ben wich= tiaften Stäbten ber Ber. Staaten und Canabas haben in verfloffener Boche weber zu= noch abgenommen. In ben Ber. Staaten allein fand jeboch eine Mbnahme um 5.9 Prozent, und in Chi= cago eine folche um 9.6 Prozent statt.

#### Musland.

In ben Umur-Diftriften Gibi= riens follen jett über 10,000 Berfonen Sungersnoth leiben.

- General Schumalow, ber jegige Generalgouverneur vonRuffifch=Bolen. foll wieder gefährlich trant fein.

Giner Depefche aus hamburg an das Londoner "Chronicle" zufolge glauben bie bortigen Rreife, bie mit ben Streifern sympathisiren, bag ber Ausstand verloren sei, ba bie Fonds anfangen, auszugeben.

In Rom wird behauptet, Spanien habe ben Papft erfucht, Die euro= paifchen Nationen über bie Frage gu fondiren, wie weit biefelben Spanien in einem Rriege mit ben Ber. Staaten unterftüken murben.

- Die Londoner "Daily News" theilt aus Paris mit, Die ruffifche Barin habe ben Brafibenten Faure Di= rett eingelaben. Rufland zu befuchen, und berfelbe werbe ber Ginladung Folge leiften.

- Es wird mitgetheilt, bag bie fübameritanische Republit Beneguela mit ibrer Buftimmung au bem Ueberein= fommen gwifden Großbritannien und ben Ber. Staaten hinsichtlich bes be= fannten Grengftreites noch gurudhalte.

- Mus Marfeille, Gubfrantreich, wird gemelbet: Der Reffel bes Meffa= gerie=Dampfers "Saghalien" explodir= te turg nach ber Abfahrt bongongtong, und mehrere Beiger wurden getöbiet. Der Dampfer tonnte trogbem noch Saigon erreichen.

- DieBerliner "National=Beitung" melbet, baß auch ein Prozeß gegen bie agrarifche "Deutsche Tages-Zeitung" wegen Berleumbung bes Reichs: Staatsfefretars bes Musmartigen, Freiherrn Marichall v. Bieberftein,

Brafibent Rruger, von ber fub= afritanischen Transvaal-Republit, ver-

tagte geftern ben Bolfgraab. In feiner Abichiebsrebe fagte er, Die Burgher feien für friedlichen Fortschritt, mur-ben fich stets nur befenfiv verhalten und mollten Die freundschaftlichen Begiehungen zu Großbritannien auch weiter

- Die aus Ronftantinopel mitgetheilt wird, ift Upit Effend, ber armenische Millionär, welcher wegen seiner Verbindung mit ben armenischen Repolutionären ju 3 Sahren Gefängniß berurtheilt wurde, begnabigt worben. Nach feiner Freilassung bebantte er fich beim Gultan perfonlich für bie bewie-

fene Milbe. - Der frühere frangofifche Minifter Baihut, welcher soeben mehrereMonate Befängniß wegen feiner Berbindung mit bem Banamafanal=Schwinbel ber= büßt hatte, wurde sofort wieder ver: haftet und wird noch weitere brei Jah= re brummen muffen, ba er feine Gelb= strafe von 891,000 Franken nicht be= zahlt hat.

- Pringeffin Elvira, bie mit einem verheiratheten italienischen Maler ent= laufene Tochter bes spanischen Thron-Prätendenten Don Carlos, weilt noch immer in Barcelona, bon wo fie an ih ren Bater geschrieben hat. Der Bruber ber Pringeffin, Don Jaime, welcher in ber ruffischen Ravallerie biente, bat Urland genommen und lauert an der frangösischen Grenge bem Entführer Folchi auf, um ihn zu erschießen. Der Erzbischof von Barcelona, welcher ent= schieden carliftisch gesinnt ift, hat Don Kaime und Don Carlos fchriftlich gebeten, im Intereffe ber Sache ber Carlisten von jeder Gewaltthat abzusehen.

- Ueber bie Stubenten-Unruhen in Mostau, anläglich des polizeilich ver= eitelten Berfuches, eine Feier gum Un= benten an die Opfer ber Barenfronungs=Bolfsbankett=Rataftrophe gu peranitalten, laufen noch immer Rach richten ein. Die Geschichte scheint einen biel ernsteren Charatter gehabt zu ha= ben, als die Behörden zugeben wollen. Rofaten=Abtheilungen mußten bie Menge auseinanbertreiben, und über 1500 Personen wurden verhaftet. Der Gouberneur bon Mostau, Groffürft Gergius, ift überaus unbeliebt; feinb= liche Kundegebungen gegen ihn werden fortwährend veranstaltet, und wieder= holt wurden brohende Plakate in den Strafen angetlebt.

- In der italienischen Abgeordne= tenkammer erwähnte ber Sozialist Imbriani die Runde, bag ber cubanische Insurgentenführer Antonio Maceo ge= fallen fei, und fagte, berfelbe fei als braver Solbat für Die Unabhängig feit nes Landes gestorben, und bas Saus muffe bie Berpflichtung fühlen, bem Tobten feine Ehrfurcht ju bezeugen. Diefe Worte wurden von der Linken mit lebhaftem Beifall begrugt. Man fand es fonberbar, bag Imbriani nicht gur Ordnung gerufen wurde, und ber Prafibent auch von ben lauten Beifalls-Bezeugungen ber Gallerien abfolut feinen Bermert nahm. Man glaubt. bag er befürchtete, feine Ginwendungen fonnten bofes Blut machen.

#### Lofalbericht.

#### Mine der Schulberwaltung.

In ber geftrigen Sibung bes fculrathlichen Romites für Grundftude und Gebäude tam auch die Filterfrage gur Sprache, fie blieb aber unerfedigt und wird unerledigt bleiben. Romite= mitglied Roht erflärte, erstens habe ber Schulrath gur Unichaffung ber Filt= rir-Upparate fein Geld, und zweitens wurde burch bas Filtriren bes Gee= maffers ber beabsichtigte 3wed boch nicht erreicht. Berr Blount wendete ein, daß die Ergiehungsbehörde in der Wafferfrage boch irgend welche Schritte merbe thun muffen. Der Drainage= Ranal murbe nicht vor Ablauf von zwei Jahren fertig gestellt werden, und es gehe nicht an, bag die Schultinder bis bahin bas ungefunde Seemaffer trinten follten. Es wurde beschloffen, ben Begenstand am nächften Donnerstag in Ermägung ju gieben. Demnach mirb es einige Wochen bauern, ehe das Ro= mite bem Schulrath irgend welche Bor= schläge in ber Sache unterbreitet.

Chefmaschinift Waters legte aus Un= lag des bom Gesundheitsamt einge= fchidten Berichtes über die mangelhaf ten fanitaren Ginrichtungen in gabirei: chen Schulhäufern gablenmäßige Beweise vor, daß von Seiten der Schul= bermaltung andauernd nach Rraften an der Abstellung ber gerügten lebel= ftande gearbeitet wurde. Bom 1. %u= li bis gum 11. Dezember biefes Jahres feien bon ber Beborbe \$16,337 für bie Berbefferung ber Röhrenleitungen ber= ausgabt worden; aud borber feinen für benfelben 3med große Summen gur Berwendung gelangt. Der Ge= schäftsführer ber Behörde wurde ange= wiesen, bem Gesundheitsamt ben Em= pfang des Berichtes zu bestätigen und gu erflären, bag bie Erziehungsbehörbe bemüht fei, ihren Berpflichtungen auch

auf diesem Gebiete nachgutommen. Die "School Children's Mid Socie= th" hat gestern zahlreiche Personen, Die fich in bem Gebäude Nr. 159 B. Mon= roe Strafe mit ber Bitte um Rinber= fleiber melbeten, abweisen muffen. Es murbe ben Leuten gefagt, daß die Rleiber nur auf Empfehlung ber Schulvor= steher abgegeben wurden, man muffe fich alfo bei biefem melben. Es mur= ben 300 Badete Rleiber gurechtgemacht, bie beute an die Familien, für die fie beftimmt find, abgel'efert murben. Befonbers ftart ift bei ber Befellschaft bie Rachfrage nach Schuken, und es wurde beschloffen, \$1000 für bie Bermehrung des Vorrathes an solchen auszugeben.

#### Das Bild bes Brafidenten.

Die Coot County Democracy hat geftern beichloffen, ftrafrechtlich gegen Jeremiah Gullivan und James Deeneh borzugehen, benen bie boswillige Berftorung bes werthvollen Delbilbes von Prafibent Cleveland gur Laft ge=

#### Allerlei Schadenerfaganfpruche.

Politifches. Die populärften Wahlmanner der verschiede-21dpofaten nen Parteien.

Dom Stand der Senatoren-Wahl, Weshalb Bundesmarichall Brinton ei freund der Emigfeit ift.

Die Municipal Doters' League meldet fid gur Stelle. Nach bem jest vollständig vorliegen-

ben Ergebniß der offiziellen Stimmengahlung hat von ben republitanischen Glettoren bes Staates Minois Dr. Emil Birich Die größte Stimmengahl erhalten. Es find für Dr. Sirfch 607,= 130 Stimmen abgegeben morben. 1500 mehr als für irgend einen andern republitanischen Wahlmann. Von den Wahlmannern ber Jufioniften (Silber= Demotraten und Bolfspartei) nimmt ber Boltsparteiler S. G. Taylor mit 462,767 Stimmen Die erfte Stelle ein. Die vier Boltsparteiler auf ber Lifte blieben im Guben bes Staates binter ben bemofratischen Randibaten gurud, in Chicago aber "liefen" fie beffer als Diefe. Bon den Bahlmannern der an= beren Barteien find ber abgegebenen Stimmen=Ungahl nach zu urtheilen fol= gende die populärften gemefen: Der Gutgeld-Demofrat Rudolf Brand mit 6390 Stimmen, ber Probibitionift henry Chepard mit 9796 und ber Go= BialiftMichael Brigius mit 1147Stim=

Begen ben Senats-Randibaten Mabben ziehen jett besonders auch die Leute von South Chicago zu Felde, die er fich zu Gegnern gemacht hat, indem er ber Calumet und Blue Island-Bahn bas werthvolle Wegerecht längs bes Geeufers berichaffte, mabrend biefer Bahn fehr mohl auch eine Route hatte angewiesen werben fonnen, auf welcher fie die Landschaft weniger berungiert haben würde.

Unfer nächfter Gouberneur und fein befter Mann", Stadtichreiber Ban Cleave, haben fich nach Springfield begeben, wo Erfterer jest die Borberei= tungen für seine Hochzeit und Letzterer bie für die feierliche Inauguration fei= nes Freundes betreibt.

Im Great Northern Hotel befinden sich jett Hauptquartiere von nicht we= niger als breiRandidaten für ben Bunbes=Senat. Die herren, welche bon ber genannten Rarabanferei aus bie Drahtleitungen für bie Forberung ih= rer ehrgeizigen Plane legen, find bie Rongreß=Abgeordneten hitt und Carr aus dem Innern bes Staates und un= fer eigener Er=Rongreß=Abgeordneter George G. Abams. "Billn" Mafon halt nach wie bor im Briggs Soufe Sof, während für Madden Alles arbeitet, mas gur Parteimaschine gehört. Tag= lich tommen auf briefliche Ginlabung ber Führer Mitglieder ber Legislatur bom Lande nach ber Stadt, und es wird ihnen bier auseinandergesett, baß fie für Mabben ftimmen muffen, wenn fie irgend welche Bunftbezeugungen bom Gouverneur erwarten Die Frage ber Senatorenwahl wird mericheinlich schon Anfang Januar entschieden werben, und gwar im gemeinsamen Caucus ber 125 republifanischen Mitglie= ber beiber Säufer ber Legislatur, Bur Namhaftmachung bes offiziellen Ranbibaten ber Bartei merben 63 Stim= men erforderlich fein. Madden bat 23 Stimmen bon Coot County ficher, die fehlenden 40 Stimmen, und fo viel mehr wie irgend möglich, follen ihm bom Gouverneur durch Memterschacher verschafft werden.

\* \* Bunbesmarichall B. B. Brinton bon Sud-Julinois halt fich noch immer in Chicago auf und arbeitet für die Wiebervereinigung bes Gilber= und bes Gutgeld-Flügels ber bemofratischen Dieje Bereinigung foll no= thigenfalls burch die Raltstellung Alt= gelbs erzielt werben. Berr Brinton, feines Zeichens ein "prattifcher Polititer" argumentirt fo: Es hat für Die Demofraten gar feinen 3med, ihre Partei=Organisation aufrecht zu erhal= ten, wenn die getrennten Fraftionen nicht wieder gusammentommen. Wenn wir nicht vereinigt find, tonnen wir nicht fiegen, b. h. nicht in ben Befit ber Memter gelangen, und bie Politit ift eine fehr eintonige Sache, wenn nicht bin und wieder einige Memter gur Berthei=

lung tommen." Bon ben Gutgelb=Demofraten aaiti= ren befonders S. S. Robbins, John R. Walfh und einige Andere im Intereffe ber Bereinigung, und Borfiger Gahan bom County=Musichuß ber Gilber=De= motraten arbeitet in aller Stille auf baffelbe Biel bin. Er glaubt, biefes tonne am beften burch bie Mufftellung von M. G. Trube als Manorstanbibat erreicht werben.

Die "Municipal Boters'League" hat bereits ihr Hauptquartier für Die Stadtmahl eröffnet, und gmar im Bebaube ber Grundeigenthums = Borfe, No. 59 Randolph Strafe. In einem an Die Bürgerschaft gerichteten Aufruf forbert bie Liga alle von Gemeinfinn befeelten Bürger ouf, fie gu unterftugen in bem Beftreben, nur Manner bon er= probter und zweifellofer Rechtlichfeit in ben Stadtrath zu erwählen. Bunachft will man es in Diefer Sinficht wie im porigen Jahre mit einem Drud auf Die alten Partei - Organifationen berfuchen; mo biefer Drud fich als unwirksam er= weift, wird bie Erwählung unabhangi= ger Ranbibaten befürmortet werben. Die Liga tritt besonbers für bie weitere Durchführung ber Bivilbienft = Reform und baffür ein, daß bie Gemahrung öffentlicher Privilegien an Rorporationen pon entsprechenbenGegenseiftungen berselben bem Gemeinwesen gegenüber abbangig gemacht wird.

\* Dr. Abolph Brodbed wird morgen Bormittag in Gallauers Salle, No. 632 R. Clart Strafe, über bas Thema: Der ibeale Menfcheitstempel" fpre-Jebermann ift berglichft einge= chen. Beginn bes Bortrages 10 Uhr laben. 30 Minuten.

Bute Musfichten für das gablreiche Beer der

Der Anwalt Stanislaus Salit, bon ber Firma Fliehmann & Salic, hat gegen feinen Berufsgenoffen Martin Clare, fowie gegen Martin Bulic und Joseph Studel eine auf \$25,000 lau= tenbe Schabenerfattlage anhängig gemacht. Wie in bem umfangreichen Rlagebotument ausgeführt wird, hatte Salic bor einigen Monaten in einem Prozeg als Unwalt ber beiben Lettgenannten fungirt. Er reichte fpater feine Rechnung ein, beren Be= gahlung verweigert wurde. Es tam ba= rüber gum Brogeft, ber gwar mit et= nem Siege bes Unwaltes enbigte, jeboch noch ein Nachspiel hatte, indem Salic balb barauf auf Beranlaffung feines Rollegen Clare megen Berichmorung und Unterschlagung in haft genommen wurde. Die Berhandlung bes Falles fand gunächft bor Friedensrich= ter Martin und fpater bor Rabi La Bun ftatt, bie beibe ben Ungeflagten ehrenvoll freifprachen. Diefer aber hat jest ben Spieg umgebreht und bas Trio wegen ungerechtfertigter Berhaftung und Schädigung feines Ruangemeffene Entichäbigung fes auf

Gin junges Madchen, Ramens Gelma Wibegren, forbert von ber Baiche reibefigerin Frau C. R. Jones einen Schabenerfaß von \$30,000. Rlägerin war im Jahre 1894, mahrend fie in ber besagten Bafcherei beschäftigt mar, mit ihrem haargopfe in bas Betriebe ber Mafchinerie gerathen und hatte babei fo fchwere Berletungen erlitten, baß fie angeblich noch heute arbeits unfähig ift. Gie wird nach Unficht ber Mergte niemals wieder völlig bergestellt werben fonnen.

Begen die Jones & Laughlin Mfg. Co. ift von einem ihrer ehemaligen Ungeftellten, Namens Michael Mureine Schabenersattlage bon \$10,000 angestrengt worden. Murphy will im Dienste ber Firma bor einigen Monaten schwere lebensgefährliche Berletungen davongetragen haben .-Diefelbe Beranlaffung liegt einer auf \$20,000 lautenben Forberung gu Grunde, Die Muguft Padmils gegen Die Rerr Murran Mfg. Co. geltend macht. Außerdem find im Laufe bes gestrigen Tages etwa ein Dugend Schabener: sattlagen gegen bie verschiebenen Stragen= und Gifenbahngefellichaften eingereicht worben. Die Forberungen pariiren zwischen \$1000 und \$25,000.

### Ginbruchediebftable auf der Rord.

feite. Das Spitbubengesindel hat wäh rend ber letten Tage in Infpettor SchaadsRevier einmal wieber ichlimm gehauft, und eine gange Angahl bon Einbruchsdiebstählen find auf ber Dit Chicago Ave.=Polizeistation gemelbet worden. Bon ben Langfingern fehlt soweit aber noch jede Spur. Unter ben Beftohlenen befinden fich: Geo. B. Wattins, von Nr. 237 N. State Str. I. Boothrond, 254 R. State Str. Nicholas Zender, 46 Delaware Place und C. F. Williams, bon Nr. 384 Cheftnut Strafe. Mus ber Wohnung bes Letigenannten schleppten Die Strolche Schmudfachen und Rleibungsftude im Werthe bon annahernb 400 Dollars fort. Sammtliche Dieb= ftable find bei belllichtem Tage verübt worden, was eben ber Wachsamfeit ber Polizei ein boppelt trauriges Zeugniß ausitellt.

Much zwei an Arlington Place mohnenden Familien statteten gestern Spigbuben einen höchft unangenehmen Besuch ab. In bem Beim Louis Schroebers, Mr. 1816 Arlington Bl. erbeuteten Die Rerle Schmud= und Silberfachen im Werthe bon \$300 mabrend ber Dr. 1739 Arlington Bl anfäffige Chas. Wohlhitter Eigen= thum im Werthe von \$200 vermißt.

#### McCafferne Erben.

In Richter Dunnes Motheilung bes Rreisgerichts ift mit der Berhandlung bes Streites über Die Nachlaffenschaft bes Kontrattors John McCaffren begonnen werben. Es hanbelt fich ba= bei um eine halbe Million Dollars. McCaffren hat biefes Gelb gur Ber= theilung unfer feine Rinder aus erfter und zweiter Che bestimmt, Man hat= te ihn, als er ftanb, für einen Millio= nar gehalten. Run haben aber fpiir finnige Unmalte ermittelt, bag De Caffrens erfte Frau noch am Leben ift McCaffren hatte biefelbe im Sahre 1848 verlaffen, und fie lebte bann mit einem gemiffen D'Dawels gufammen. ber im Bürgerfrieg fiel, und als bef fen "gefegliche Wittme" fie bis por Rurgem bon berBunbesregierung Benfion gezogen hat. Sie war aber in Wirklichkeit mit D'Dawels nie mell verheirathet, und nachlaffen schafts=Richter Rohlfaat hat fie als enbberechtigte Wittme bes McCaffren anerkannt. Es fragt fich jest, ob Die= fe Unerfennung aufrecht erhalten merben wird ober nicht.

Musgezeichnete Tags und Abenb:Schufe. Bryant & Stratton Bufines College, 315 Babaib Abe.

Deutsches Theater in Desplaines. Den beutichen Bewohnern von Des plaines und Umgegend wird es gewiß angenehm fein, auch mal bei fich ju Saus eine beutsche Theaterporftellung zu haben, und zwar findet biefel= be bereits heute Mbend in FredBlumes Salle ftatt. Die Aufführung bes Luftfpiels: "Gin Saus ift gu vertau= fen", ober "Der faliche Reffe" ift forgfältig vorbereitet worben und wird ficherlich nicht verfehlen, bie Befucher auf's Befte gu unterhalten. Gang besonders wird auf die prachtigen Be= fangseinlagen ber Rünftlerinnen Sulia und Dora Janfen, fowie bes herrn Baul Rothe aufmertfam gemacht. Die Direttion hat Mues aufgeboten, um eine Mufterporftellung gu Stanbe gu bringen. Rach ber Mufführung findet ein Ball ftatt.

#### In Lebensacfabr.

Befährliche feuersbrunft in Buron Strafe.

Rurg nach Mitternacht brach im gweiten Stodwerte bes maffiven Bad= fteingebäudes Rr. 149-151 Suron Str., in den Beschäftsanlagen ber 211: fred L. Robbins Comp., Fabrifanten bon optischen Inftrumenten, ein berheerender Brand aus, ber erft nach hartem Kampfe von den Löschmann: schaften unter Kontrolle gebracht wer= ben tonnte. Die Flammen haben insgefammt einen Schaben von etwa \$10,= 000 angerichtet, bem aber genügend hohe Berficherung gegenüber fteht. Die Brunswid-Balte Comp. ift bie Gigen= thumerin bes Gebaubes. Der gur Beit vorherrichende ftarte Beftwind jagte bie biden Rauchwolfen, welche aus allen Fenftern und Fugen herborqualm ten, dirett in bas anftogende Frame= häuschen, welches von mehreren Ta milien Namens Relln bewohnt wird. Die Leute lagen noch im tiefsten Schlummer, als Die erften Sprigen= guge auf ber Brandftatte eintrafen, und muthig brangen bie Blaurode Dolan und Flannigan in bas Innere bes Bauschens, um die Infaffen auf die ihnen brobende Gefahr aufmertfam gu machen. Die Zimmer maren bereits dicht mit Qualm angefüllt und die armen Leute wären unrettbar ber= loren gewesen, wenn die Silfe nur me= nige Augenblide fpater gefommen. Dan brachte fie ichnell in's Freie, wo fie fich bann bald wieder bollia erbolten.

Der Nachtwächter Michael Chan= bem bie Beaufsichtigung ber Mullen'ichen Schuhfabrit, Nr. 63-67 2B. Ringie Str., obliegt, mare heute gu früher Morgenftunde ebenfalls um haaresbreite erftidt. Er hatte fich im Backraum ein wenig zum Schlummer niedergelegt, als bafelbit auf bisber noch nicht ermittelte Beife ein Feuer gum Ausbruch fam. Channon, ein hal= ber Krüppel, wachte ploglich auf, und fturgte, als er fich gu retten verfuchte, gu Boben, wo er befinnungslos liegen Glücklicherweise retteten ihn bie Lofdmannichaften noch rechtzeitig genug. Der Brand hat einen Schaben bon etwa \$5000 angerichtet.

#### Conntag Nachmittage=Ronzert.

Die an jedem Sonntag Nachmittage in Brands Salle, Ede Clart und Erie Str., ftattfindenden Rongerte ber bon herrn Charles Mitfchte fr. geleiteten Ravelle haben fich nach wie bor eines gahlreichen Befuches zu erfreuen. Es ist dem waferen Dirigenten bereits gelungen, ein großes Stammpublifum heranzuziehen. Für morgen Nachmit= tag haben Frau Unna Ragenberger (Sopran) und herr Beter Wingender (Rornetift) ihre Mitmirfung guge= fagt. Das nachstehende hochintereffante Programm wird gur Durchführung gelangen: Marich "Musicians Rational League" von Wiegand; Duvertüre "Raymond" von Amb. Thomas; Walzer "Morgenblätter" bon Strauß; Geleftion aus ber Oper "Die Bigen= nerin" bon Balfe; Duberture "Mari= tana" von Ballace; Sopran=Colo "Heart, whence thy Jon and Gorrow" bon Gumbert (Frau Anna Rahenberger); Idulle "Die Baldmuhle" bon Gilenberg; Kornetfolo "Minnie Polfa" bon Spenger (Berr Beter Wingender); tomifche Fantafie .. 21 Trip to Conen Jaland" von Tobani; Gavotte "Jole Thoughts" von Bratton; Gelettion aus ber tom. Oper "Binafore" bon Gulliban, und endlich "Schlaraffen-Marich" bon Remp-Das Konzert beginnt um 3 Uhr Nachmittags.

### Die BBafferfrage.

Die mit ber Auffindung bon Mit= teln und Wegen gur Berbefferung ber Qualität bes ftabtifchen Trintmaffers beauftragte Rommiffion hielt heute im Amtszimmer bes Mapors eine wei= tere Sigung ab. Rach Beenbigung berfelben erflärte Berr Downen, man habe fich auf bie Unlegung von Fang= fanalen geeinigt, burch welche ber 216: fluß bes Inhalts ber Mbgugstanäle in ben Gee verhindert werben foll. Mit ber Arbeit murbe am nordlichen Seeufer begonnen werben, boch murbe porerit die Ausarbeitung ber Blane noch einige Monate in Anspruch neh-

Erhiclt den gehnten Theil. In bem bor Richter Mbams geführ= Schabenerfagprozeß, ben Frau Mattie Adams gegen Die 2B. Chicago Street Railwan Co. angeftrengt hatte, ift gestern ber Rlägerin eine Entschä= 'digung von \$5000 zugesprochen wor= 3m September 1893 mar Frau Adams bei dem Berfuche, einen Rabel= bahnwagen zu besteigen, in Folge eines plöglichen Rudes ju Falle gefommen und ichmer verlett worden. Ihre Forberung hatte auf \$50,000 gelautet.

#### Rene Tentonia-Loge.

In der Arbeiter=Salle, Ede 12. und Baller Str., wird bie neugegrundete "Teutonia-Loge No. 1952, K. & L. of S." beute, Samftag Abend ihren erften großen Mastenball abhalten, für ben allerlei hochintereffante Ueber= rafdungen indlusficht geftellt find. Die goblreichen Freunde und Gonner Der strebfamen Loge sehen beshalb ber viel: persprechenden Festlichteit mit berech tigter Spannung entgegen und ha: ben bereits alle Bortebrungen getrof: fen, um mit Rind und Regel ber Un: funft des Pringen Rarneval beigumohnen. Das mit ben Arrangements betraute Romite garantirt allen Befuchern einen bergnügten Abenb.

#### Grei wie bie Quft

Eind bie neuen Reclining Chair Cars ber hicago Great Beftern Gifenbahn (Daple leaf Route). Die popularfte Linie zwischen Shicago, St. Paul, Minneapolis, Des Moines und Ranjas City. City Tidet Diffice, 115 Abams Str.

#### Das Saus jum guten Sirten.

Bum erften Male feit feinem Befteben für Beinder geöffnet.

Die Leiterinnen bes Saufes gum

Guten Sirten an ber Ede bon Sill und Martet Strafe, haben fich entichlof= jen, die Unftalt am 21. Dezember, von 1-6 Uhr Nachmittags, für Besucher ju öffnen, auch für Manner. Die Schwestern werben für biefe Belegen= heit eine Musstellung von Sanbarbeiten arrangiren, burch beren Bertauf fie eine größere Gumme für ben Betrieb ber Unftalt zu erzielen hoffen. Das haus gum Guten hirten, im Jahre 1859 gebaut, ift befanntlich eine Beferungsanstalt für sittlich verwilberte Mabchen. Bon folden befinden fich gur Beit 180 in bem Rlofter. Cbenfo groß ift die Bahl ber Ronnen. Lettere find in drei Rlaffen getheilt. Da find erftens bie gang in Beig getleibeten Ordensichmestern. Zweitens, Die Lai-enschwestern; Diese find ichwarz getleibet und nehmen bienende Stellungen im Rlofter ein. Drittens Die Magdale= nen ober Bugerinnen, welche erft nach fünfjährigem Roviziat in ben Oben aufgenommen werben. Um Schluffe jedes ber fünf Prufungsjahre wird es ihnen freigestellt, in Die Welt gurudgutehren. Rach Ablauf ber Brufungs= zeit berpflichten fie fich, bas Orbens= haus nie in ihrem Loben wieber gu berlaffen. Die Bugerinnen tragen braune Gemanber.

Den Besuchern wird am 21. Dezem= ber geftattet wenden, alle Theile bes Rlofters zu befichtigen, ben Flügel bes Gebäubes ausgenommen, in welchem fich junge Mädchen befinden, welche ber Unftalt bon ihren Eltern gemiffer= magen als Privatichülerinnen juge= schidt worden find.

#### Will appelliren.

Richter Brentano bat fich gestern ge= weigert, die Berhandlung gegen 21. Ruhmann, ben Gatten von Rella Nico= laus, wieder auf ben Gerichtstalenber zu fegen, obwohl Anwalt Paul G. Treloar mit einem großmächtigen "Mf= fibabit" erichienen mar, und alle nur bentbaren Grunde für fein Gefuch in's Treffen führte. Polizeirichter Rerften und die Geheimpoligiften Corbus und Rok wurden von dem Unwalt icharf mitgenommen. Ruhman war befannt= lich bor Rurgem bon ben befagten Bo= ligiften gu nächtlicher Zeit aus feinem Wohnzimmer im Hotel "Granaba" herausgeholt und trop feiner Protefte nach ber Dit Chicago Ave.=Bolizeifta= tion gebracht worben. Erft am nach= ften Tage wurde gegen ben Arreftan= ten eine Untlage wegen Bagabonbage erhoben, ber baraufbin bon Richter Rerften unter einer Strafe bon \$100 nach ber Bridewell gefandt wurde. Die gegen biefe Enticheidung eingelegte Berufung wurde bereits am Mittmoch bon Richter Brentano abgewiesen. -Wie verlautet, will Anwalt Treloar jett an bas Obergericht appelliren und außerdem eine Schabenerfattlage gegen Corbus und Rog anhängig ma-

#### Rofdat Männerdor.

Diefer gwar noch junge, unter ber tüchtigen Leitung feines Dirigenten Martin Schmidthofer aber icon recht Unertennenswerthes leiftenbe Befang= perein bat por einigen Jagen folgenber Borftand für bas neue Bereinsjahr er= mahlt: Brafibent, Silbert Bahruth; Bige-Brafibent, Aug. Schmidt; Fi-nangfefretar, Rud. Schmalz; Prot. Getretar, B. Sarris; Schagmeifter, Louis Alborn; Archivar, P. Schmidt; Bier-Frige, Th. Gieber. Die Gingftunden finden jeden Dienstag Moend in Schelles Salle, Ede bon Roscoe Boulevard und Perry Strafe ftatt. Thomas Rojchat, ber betannte Rarnt= ner Lieber=Romponift, nach dem fich ber Berein benannt, hat fürglich ber barob boch erfreuten Gangerichaar ein bergliches Schreiben gefandt, worin er feinem Taufpathen ein frohes Gebei ben wünscht und gleichzeitig verspricht ihm bemnächst einige neue Romposi= tionen widmen gu wollen. Diefer Brief prangt jest, geschmadvoll ein= gerahmt, im Sauptquartier bes Ber-

C. R. Trooft, Buchbinder, 30 Martet Str., Ede Randolph Str.

\* Frau Billiam McRinlen, bie Sat= tin bes nach fo heißem Bahltampfe er= mahlten Brafibenten, beren Antunft bereits für Donnerftag Abend angefün= bigt war, ift erft geftern in Chicago eingetroffen. In ihrer Gefellichaft befanden fich Rapitan Lafanette DicBil= liams und Gemablin, Die fich mabrend ber legten Tage in Canton, Ohio, auf gehalten haben. Frau McWilliams ift eine Roufine ber gufünftigen Frau Brafibentin.

#### Gine mertwürdige Geidichte.

Sie maren feit Sahren getrennt; Jeder glaubte, ber Undere fei todt, bis fie fich neulich zufällig im Grand Central Baffagier-Bahnhof trafen. Der Gine mar foeben auf einem Zuge ber Wisconfin Central Bahn von Rihland, Duluth, ben Superiors und ben Gien-Gegenden angefommen, mahrend ber Andere im Begriff fand, mit berfelben Bahn nach Ct. Laul, Minneapolis und bem Bacific Rordwesten abzureifen. Durchgebende Buge mit Beftibule Baggons mit ben neueften und meist verbesserten Ginrichtungen in Schlaf-und Speisewagen. Mahlzeiten n la carte. Rabere Gingelheiten gu erfahren 204 G. Clarf Gtr.

Sarsaparilla

Hood's Pillen heilen Uebelkeit, Ur verdan

# Fir leidende Franen!

27ach jahrelangem Krankfein

an Mutterleiden und verwandten Krantheiten, nämlich weis flug, Displacement, schmerzhafter Menstruation, Blasenleiden und dergleichen, und von 3 2lerzten für unheilbar aufgegeben, erhielt ich in meiner Eigenschaft als Kran= kenpflegerin ein Rezept von einem alten Arzte, durch welches ich meine kostbare Gesundheit gurud erhielt. Es ift ein ganz harmloses und einfaches Mittel und hat sich in tausenden von anderen fällen fo wunderbar bewährt, wie in dem meinigen. Da es mein Bestreben ist, der leidenden Menschheit zu dienen, besonders den frauen, welche mit dieser Krankheit behaftet sind, so bin ich bereit, jeder franken frau, welche mir schreibt, ein Packet frei zu übersenden. Unter den vielen Geheilten befindet fich eine frau, deren Bewicht beim Unfang der Behandlung 85 Pfund war und die nach erfolgreicher Beilung 140 Pfund wog. Dieses Mittel ist ein Segen der Menschheit und kann dasselbe privatim im eigenen Heim, ohne ärztliche Unleitung, gebraucht werden.

Man adressire

# frau Emily Bassett,

BOX E South Bend, Ind.

# 84 LA SALLE STR., Schiffskarten

dam und Savre: ebenfalls nad Cape Town 4113 Johannesburg, mit englischen Schnelldampfern jeben Mittwoch und Samflag von Bem Bort.

über Samburg, Bremen, Antwerpen, Rotter

Weihnachts: Geld : Sendungen und Padete

### übernehmen jur prompten Beforberung nad uberalt. Deutsches Konsular=

und Nechtsbureau. Bollmachten geistlich ausgeiertigt. Erbighaften eingezogen. Urfunden aller Art mit fon jularischen Beglaubigungen. Geffentliches Notariat. ente, Rechts- und Militärfachen, Ausfertigung Guropa erforderlichen Artunden in Erbicafis-Gerichts- und Prozekfachen. Bertreter: K. W. Kempf,

#### 84 LA SALLE STR. Preis-Ermäßigung Ein wenig Geld reicht einen weiten Beg, wenn Du Deine Schiffs : Karten



### Weihnachts. Geld : Sendungen!

nach allen Plagen Europas, frei in's Saus beforgt. Grbidaften eingezogen. - Bollmad. ten ausgestellt. — Baffage-Sheine von und nach Europa ju ben billigften Breifen. — Bediel und Credit-Briefe auf Europa. Wasmansdorff & Heinemann. Bank-Gefchaft,

145-147 Ost Randolph Str.

### Abendvoft.

Erfdeint täglich, ausgenommen Conntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Mbenbpoll": Gebande . . . 16 . 203 Fifth Ave. Ewifden Dionroe und Abame Str. CHICAGO.

Sefephon Ro. 1498 und 4046. Preis jebe Rummer . 1 Cent Breis ber Gonntagsbeilage . . . 1 Cent Turd uniere Trager frei in's Saus geliefert wöchentlich Sabriid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Jahrlich nach bem Muslanbe, portofrei ....... \$5.00

Die höchfte Staateweisheit.

Durch bie angeblich ungenügenden

Ginnahmen bes Bunbes = Schahamtes läßt fich ber Kongreß in seiner fürstlichen Freigebigteit nicht irre machen. Er fährt fort, bie Millionen ju "bewilligen", als ob fie bom himmel herunterschneiten ober aus einer unerschöpflichen Quelle floffen. Besonbers "liberal" ift er gegen bie Leute, welche noch bom Burgerfriege her "Unfprüche" erheben. Wie es mit biefen langft berjahrten und bon ben Gerichtshöfen abgewiefe= nen "Claims" meift beschaffen ift, zeigt eine fehr lehrreiche Erörterung, geftern im Abgeordnetenhaufe ftattfanb. Es wurde nachgewiesen, daß eine Frau Flora A. Darling aus New Orleans, welcher ber guftanbige Musiduf \$5683 aufprechen wollte, meil fie im Jahre 1864 von Bunbestruppen mi= berrechtlich berhaftet und ihres Gigen= thums beraubt worben fei, bie Battin eines Rebellengenerals war und das ihr "geraubte" Gigenthum aus Bantnoten füblicher Banten bestand, Die während bes Rrieges fo gut wie nichts werth maren. Da ber Rongreg an feine Berjährungsfrift gebunben ift und auf. Roften ber Steuergahler allezeit Geschente machen tann, fo hat fich bie Gepflogenheit herausgebilbet, gute und einflugreiche Freunde ber Berren Abgeordneten burch Anerkennung ih= rer Unibrüche zu unterftüten. Gine Sand wafcht auch hier Die andere, D. b. ein Bolfsvertreter hift bem anberen, bie öffentlichen Gelber wiberrechtlich Bu berichenten ober, auf gut Deutsch, au ftehlen. Was in bem Gerichtshofe für Unfprüche (court of claims) tur= ger Sand abgewiefen werben murbe, bas barf fich getroft und vertrauens= voll an ben allezeit liebensmurbigen Rongreß wenben.

Immerhin wirb auf biefe Urt noch verhältnigmäßig wenig vergeubet. Behnmal unberschämter ift ber Dieb= ftabl, ber unter bem Dedmantel ber Bewilligungen für öffentliche Berbefferungen getrieben wird. Früher pfleg= ten 20 bis 25 Millionen Dollars für bie Schiffbarmachung von Fluffen ausgeworfen gu werben, bie felbft auf ben beften Canbfarten nicht gu finden maren, neuerdings aber ift es Mobe geworben, noch bebeutenb mehr Gelb an Stein= und Marmorpalafte gu wenden, bie gum Beichen ber Bunbeshoheit in ben abgelegenften Dorfern und Fleden errichtet werben. Mitten unter Bretterbuben, Die burchschnitt= lich noch feine taufend Dollars werth find, erheben fich prachtvolle Monu= mentalbauten, bie zu ihrer Umgebung naffen mie ber Poine qu einer Schmeis neheerbe. Die Inftanbhaltung biefer Gebäube allein toftet bie Regierung breimal fo viel, wie fie in ben betref= fenben Ortschaften als Miethe gu bezahlen haben murbe, gang gu schweis gen pon ben Rinfen auf bas angelegte Rapital. Orford in Miffiffippi - um nur ein einziges Beifpiel anguführen - hat nur 1546 Einwohner von größtentheils buntler hautfarbe, aber ein Bunbesgebaube im Berthe bon \$100,000, welches ber ständigen Dienfte bon zwei Mannern bebarf. Der Lohn biefer Beiben überfteigt allein ichon gang bebeutend bie Be= fammtausgaben, welche bie Regierung in einem gemietheten Gebaube haben murbe, aber baffir hat fie vielleicht Die Genugthuung, ben Baugefchmad ber Reger bon Orford berbeffert gu haben.

In ber erften Tagung bes jegigen Rongreffes unterbriidte ber Sprecher Reed mit feinen befannten Barenmit= teln bie Ermägung ber vielen Bills, welche Bewilligungen für öffentliche Gebaube enthielten. Er wollte nicht unmittelbar bor einer Brafibentenwahl einen Standal auftommen laffen, aber er fonnte nicht perhinbern. baß nicht meniger als 200 biefer Bills "empfehlend einberichtet" murben. Diefelben werben bem Rongreffe in ber laufenben Tagung borgelegt und ohne 3meifel angenommen werben. Ihre Unnahme wird eine fofortige Ausgabe bon minbeftens 30 Millionen Dollars ober 125 Millionen Mart bedingen, bon benen sicherlich brei Biertel verschwendet fein werden. Dann werben fich bie größten Staats= manner im Rongreffe mochenlang mit ber Frage befchäftigen, melde Bolle erhöht werben muffen, bamit bie Regierung "genügenbe Ginfünfte" er= balt. Die ameritanifche Staatstunft besteht barin, bie Steuergahler glauben au machen, bag es eine außeror= bentliche Wohlthat für fie ift, ihrer überflüffigen Gelber entlebigt gu merben. Wie früher bie Blutabgapfung als bochfter Triumph ber argtlichen Biffenschaft galt, fo gilt heute, - menigstens in ben Ber. Staaten — Die Gelbabgapfung als ber Gipfelpuntt ber Staatsweisheit. Regierungsfähig ift nur biejenige Partei, welche bie Steuerichraube recht feft angugiehen verfteht.

#### Die fabtifde Baffergufuhr.

Gine unlängft in Philabelphia abgegebene gerichtliche Entscheidung burffür alle Sauseigenthumer, welche ftabtifche Wafferleitungen benugen, van Intereffe fein, ba fie fich auf Die verzwidte Frage ber gehörigen Baffer= aufuhr bezieht.

Die fragliche Entscheidung wurde in bet Schabenerfat-Rlage einer Frau -

Bausbefigerin - gegen bie Stadt abgegeben. Die Frau machte geltenb, baß ihr infolge ber Rachläffigfeit ber Beamten des Wafferbepartements gro= Ber Schaben erwuchs, indem bie Baffergufubr gu ihrem Saufe fo fcblecht geregelt worden fei, bag bie bon ber hauptleitung abzweigenben Röbren häufig barften, mas zu bedeutenben Beichabigungen ihres Gigenthums führte.

Die Stadt lebnte in ihrer Entgeg=

nung jebe Berantwortlichfeit und Haftpflicht ab, aber der Referent, bem bom Gericht bie Frage gur Entichei= bung übergeben worben war, fchloß fich biefer Unficht nicht an, fondern er= flarte, Die Stadt fei allerbings ber= antwortlich; fie habe fich nachläffig (negligent) gezeigt und fonne jum Schabenerfat herangezogen werben. Inbem bie Stabt, fo beißt es weiter, Erlaubnificheine ausstellt für bie Gin= führung bon Baffer in die Baulichtei= ten ber Burger und bon biefen für bie Lieferung von Baffer Zahlung entge= gennimmt, übernimmt fie jugleich bie Bflicht, baffelbe gefahrlos und ohne Gigenthumsbeschäbigung ju liefern. Benn biefe Muffaffung gu Recht be=

fteben bleibt, fo ließe fich baraus fol=

gern, daß bie Stadt auch in biefem

Sinne verpflichtet ift, reines für Le-

ben und Befundheit ungefährliches

Baffer ju liefern, und bag fie auch

haftbar gemacht werben fann, wenn

irgend jemand fich burch ben Benug

bes städtischen Baffers eine Rrantheit zugezogen hat. Moralisch ertennen die Städte die Berpflichtung, reines Trintmaffer gu liefern, auch an, burch bieBe= mühungen bies Biel gu erreichen, fie würden aber bon einer Saftpflicht im Falle von Erfrankungen und Tobes= fällen doch wohl nichts wiffen wollen. Es tonnte auch hochstens bann bon ibe= rechtigten Unfprüchen Die Rebe fein, wenn Die Staldt trop ber Forberungen ber Burger gar feinen Berfuch machte, reines Baffer zu beschaffen und Die Burger in Unwiffenheit über ben Buftand bes Baffers liefe, wohl gar absichtlich unrichtige Angaben barüber berbreitete. Go lange bie Stabt in voller Ausnutung ber ihr zu Gebote ftehenden Mittel fich bemüht, ben Biirgern möglichft reines Baffer gugufüh= ren, fo lange fie, wie man auf englisch fagt bahingehend "a reasonable effort" macht, fich fortwährend über ben Buftand bes Baffers unterrichtet hält und falls berfelbe gefundheitsge= fährlich wird, bie Bürger bavon unter= richtet und bor bem Genug bes ungefochten ober ungenügend filtrirten Waffers warnt - folange tann eine Rlage gegen bie Stadt feinen Erfolg haben. Und wenn bies nicht geschieht. wenn fein "reasonable effort" ge= macht wind, gutes Waffer zu beschaf= fen und gegebenen Falls bie Bürger bon ber im Baffer lauernben Gefahr zu unterrichten, bann follte nicht eine Schabenerfattlage gegen bie Stadt, fonbern eine Rriminalflage gegen bie Beamten, burch beren Rachläffigfeit Leben und Gefundheit ber Bürger in Gefahr gebracht werben, folgen. Die . Stadt" ift folieglich bie Burgerfchaft, etwaige Entschädigungen muffen Die Bürger bezahlen, Die Bürger aber mol= len fammt un'd fonbers, bag mit allen Mitteln auf reine Baffergufuhr bin= gearbeitet werbe, fie forbern, bag über ben Zuftand bes Baffers, überhaupt über alle die Gefundheit möglicher weise beeinfluffenben Ginrichtungen und Umftanbe, gewacht werbe, gu biefem Broede erwählen fie fich ihre Behörden, benen bie Durchführung ihres Willens anvertraut wird. Etwaigen Gefcha: bigten in folden und ahnlichen Fallen Schabenersag aus ber Stadttaffe aufprechen, beifit, Die in ihrem Ber= trauen betrogene Burgerschaft zu bem Schaben noch beftrafen für Befcheh= niffe, über bie fie teine Rontrolle mehr haben. Gegen Die schulbigen Beamten follte in folchen Fällen borgegangen werden und fie follten nicht nur abge= fest, sonbern megen verbrecherischer

#### Rugbringende Arbeit.

ence - belangt werben.

Nachläffigfeit - criminal neglig-

Der Staat Bafbington hat bie Fruchtbarmachung feiner Trodenlanbereien energisch in Die Sand genom= men. Die gange Urbeit murbe einem Rommiffar unterftellt, einem fachver= ftanbigen Mann, ber in feinem jung= ften Nahresbericht erflärt, bag burch Beriefelung ohne gu große Roften eine Million Uder Lanbes im Staate, bie jest mafferlos und damit werthlos find, für ben Aderbau gewonnen werben tonnen. Much hier wird burch bie Beriefelung bas fragliche Land nicht nur gu gutem, fonbern gu ausge= geich net em Fruchtbolben. Bur Beit arbeitet man baran, ein 85,000 Uder umfaffenbes Gebiet, bas bon bem öffentlichen Landbefit abgetrennt murbe, mit bem bofruchtenben Rag gu versorgen. Das bazu nöthige Baffer wind gur Geniige geliefert bon bem Natcheg=Fluß, bon bem aus es burch ei= nen 150 Meilen langen Ranal in eine Reihe großer Cammelbeden geführt wird, um bon biefen aus auf bas gu beriefelnibe Land bertheilt gu werben. Ueber bie mahricheinlichen Gefammttoften ber Fruchtbarmachung Diefer 85,000 Ader Land hat man noch feine genauen Berechnungen angestellt. Der gegenwärtige Werth bes Lanbes wirb auf \$64,000 angefest und man glaubt, bag bas Sand burch Ste Beriefelung einen gehnfachen Werth erhalten, und wenn fertig für bie Bafiebelung gern und gut \$640,000 werth fein wirb. Da bie Roften vorausfichtlich bei weitem nicht bie bobe bes Unterfchiebs amifchen bem Jestwerth und bem bor= aussichtlichen Bufunftswerth erreichen werben, fo muß bas Unternehmen bes Staates als in hohem Grabe gewinn: bringend angesehen werben. Das Land ift jest nuglos, wenn es beriefelt fein wird, wird es 850 Familien Beimstätten und bei richtiger Bearbeis

tung reichlichen Lebensunterhalt bie= Ungefichts ber burch bie fünftliche Beriefelung gebotenen Doglichfeiten ift es Unfinn bon einer "balbigen Un= füllung bes Landes" ju reben. 3m Westen liegen noch viele Millionen Uder Landes, bie nur bes befruchten= ben Waffers bedürfen, um fich in blubembe Relber und Garten gu bermanbeln, und neuere Erhebungen und Un= tersuchungen haben gezeigt, bag mit Silfe ber neuzeitlichen Ingenieurs-tunft fo ziemlich allem Trodenland auf Die eine ober andere Beife bas nöthige Waffer zugeführt werben tann. Burbe es unferem Gefchlecht nicht möglich fein, biefes Land für bie Rultur gu ge= winnen, fo wurde es fich in biefem Buntte bon ben Boltern bes Alter= thums beschämen laffen.

#### "Das frangöfifde Deer ift Chein."

Bor Rurgem erschien von einem Ma= jor a. D., Rerch, ein Buch "Der nächfte Rrieg", bas bem frangofischen Bolfe troden eröffnete, bag es fich in 3rrthus mern und Gelbsttäuschungen wiege; es habe fein Seer und es habe namentlich feine Führer; feine Felbherren feien alt, felduntuchtig, ohne Kriegserfahrung; ein neuer Bufammenftog mit Deutsch= land werde Frankreich noch schwerere Niederlagen bereiten als ber 1870er Rrieg. Die Preffe ließ es fich angele= gen fein, bas schredliche Buch tobtau= fdmeigen. Die wenigen Blatter, Die es erwähnten, marfen bem Major Rer= ch bitter bor, bag er Entmuthigung in bie frangofische Boltsfeele fae, wobon ihn feine Laterlandsliebe und fein Cha= ratter eines gemefenen Stabsoffiziers hatten abhalten follen. Bor etwa gmei Wochen erschien unter bem Titel "Mei= ne Rompagnie", eine Flugschrift, Die nicht unterzeichnet ift, fonbern auf bem Titelblatte nur die Angabe trägt: Bon einem Sauptmann und Rombagniefüh= rer, zu der aber der bekannte Korpsbe= fehlshaber General Poilloue de St. Mars eine Borrebe gefchrieben hat, in ber er fich für die Richtigfeit aller Ber= ficherungen bes Sauptmanns berburgt. Diese Schrift, obichon weit magvoller als das Buch bes Majors Nerch, fommt bennoch gu ähnlichen Ergebniffen. Das frangösische Beer ift Schein. Seine angeblichen Bestände find nur auf bem Papier porhanden. Der Staatshaus= halt sieht einen Truppenstand von etwa 500,000 Mann bor. Es bient aber taum ein Drittel Diefer Bahl wirklich mit ber Waffe. Wer irgend fann, ber brudt fich um ben eigentlichen Trup= pendienft berum und fucht, als Arbeiter ober Offigiersburiche, als Botentrager ober im Schreibfach Bermenbung gu finden ober auch einfach Urlaub zu be= fommen. Der Sauptmann ergabit, er habe eines Tags feine Rompagnie zu einer Uebung antreten laffen. Auf seinem Melbungzettel ftanben 121 Mann. Thatfachlich erschienen 37 Mann gur Uebung. 84 maren nicht gur Stelle, weil über fie anderweitig verfügt mar. Und fo, verfichert der Sauptmann, ift es in feiner Rompagnie immer und fo ift es auch in allen üb=

Undere ähnliche Meußerungen lie= gen bor. Der Berichterftatter für bas heeresforbernig legt feinem Bericht ben Brief eines Generals bei, ber bor Rurgem noch ein Urmeeforps geführt hat und ber ichreibt: "In Friedenszeit nehmen bie Offiziere Burichen, Die ihnen Die Wohnung in Stand halten, Die Rinder fpagieren führen u. . w., burgerliche Rieidung tragen und bei ihrem herrn wohnen. Die Bestim= mung lautet aber, daß ben Offigieren nur eine febr fleine Ungabl Leute gur Enstandhaltung ber Rleiber und Baffen gur Berfügung geftellt merden foll. Man verheimlicht den Migbrauch jeboch und giebt ihm immer größerellus= behnung. Man entgieht auf biefe Beife in jeder Kompagnie etwa gebn Mann bem Waffendienft. In Deutsch= land ift ber Mannichaftsftanb bes See= res im Frieben unabanberlich feftgelegt. Seht ein Mann ab, fo wird er fofort burch einen anderen erfest, fo bag bie fagungsmäßige Babl ftets voll bleibt. In Frankreich ift Die angegebene Bahl immer trügerisch. Gie begreift biele Leute in fich, Die nur bom namen nach Solbaten find. In Deutschland wollte man eine wirfliche Beeresmacht haben. Bei uns fümmert man fich nur um ben Schein und um Beftanbe auf bem Ba= piere." Go viele übereinstimmenbe Betwidungen laffen ben Schluß gu, baß fie auf Wahrheit beruhen. Es wird für bie frangofifchen Baterlandsfreun= De ein ichmerer Rummer fein, wenn fie baran glauben muffen, baß fie nur ein Scheinheer besitzen. Aber ihre Frie-bensliebe wird durch biese Erkenntniß

rigen Rompagnien.

#### Gute Musfichten.

sicherlich gestärft werben.

Weihnachtsäpfel find billig biefes Sahr, und "Anecht Ruprecht" und Santa Claus" fonnen mit bollen Sänben geben, ohne bas hausfrauliche Wirthschaftsgelb febr anzugreifen. Man freut fich ber niebrigen Frucht= preife, aber es ift ein glangender Be= meis für bie Unwahrheit ber oft auf= geftellten Behauptung, unfer heutiges Gefchlecht fei über alle Magen felbit= füchtig und gonne bem "Unbern bas hemb auf bem Leibe" nicht, bag man eber Bemertung über bie niedrigen Obstpreise in bedauernbem Tone Die Frage anhängt: Was fann wohl ber arme Farmer bafür befommen? Der Gebante, bag bom Jag Aepfel bem Dbftbauee "bochftens 25 Cents" ver= bleiben tonnen, bergallt uns bie balbe Freude, und manche troftet wohl nur bie Unnahme, bag wieber Jahre hober Breife folgen werben, über bie bermeintlich fchlimme Lage ber Dbitsüchter.

Diefe Sorge um bas Loos ber Obftfarmer fann man fich füglich ichenten, wenn man bem Brafibenten Hobbs, von ber "Indiana Sorticultural Society", Glauben ichenten barf, und wem follte man glauben, wenn nicht biefem Fachmanne? Prafibent hobbs also führt bie außerorbentlich niedrigen Preife auf bas gleichzeitige

des und das Ausbleiben bon fpateren harten Froften gurud, benn baburch wurde eine außerordentlich große Ernte gefichert. Er glaubt aber auch, baß bie Beiten fehr hoher Fruchtpreife auf Rimmermieberfeben babin find und erwartet trogbem eine lang au-Dauernbe gute Beit für bie Dbitber= braucher fomohl, wie für die Dbftbauern - eine Zeit, Die bei reichlicher Fruchtzufuhr gu ben Märtten mäßige Breife für ben Berbraucher glüdlich berbinden wird mit lohnendem Erlös für ben Farmer. Das wird ben Birth= schaftspolitifern, bie alles Beil in bohen Preifen feben und suchen, unber= ftandlich scheinen, aber es wird schon fo fein, daß, wie Präffibent Sobbs agt, die niedrigen Breife möglich find burch bie berringerten Roften ber Obstaucht (reicherer Ertrag ber Obft= garten burch Berebelung ber Baume u. f. w.) und bie geringeren Sandhabungs=, Berpadungs= und Trans= portuntoften, während zugleich ber Obstbauer ben Bortheil eines erweiter= ten Marttes und befferer Bertheilung bes Dbftfegens haben wirb. Das leg= tere hofft man hauptfächlich burch bie unlängst gegründete Berbindung ber amerifanischen Obstzuchter ("Umeri= can Fruit Growers' Affociation") gu erzielen. Diefe Bereinigung beabsich= tigt, fich jeberzeit über bie genaue Lage bes Marttes gründlich unterrich= tet zu halten, und barauf zu achten, bag nirgends burch übergroße Bu= fuhr eine Ueberfüllung bes Marttes eintritt; es follen fünftighin alle Märtte gleichmäßig reichlich mit Obit verforgt werben. Daburch wird fo= wohl einer Obstiberichwemmung einzelner aber allmählich ihre Rräfte nach, die Ur-Märtte vorgebeugt; Die Preife werben giemlich ftetig und babei mäßig blei= ben, fomit einen größeren Berbrauch forbern und ben Doftguchtern gute endlich jeben Lebensmuth, fie murbe Verdienste abwerfen. Herr Hobbs burfte Recht haben, wenn er fagt: und fo reifte endlich ber grafliche Ent= "Es will scheinen, daß bem thatfräfti= gen und intelligenten Obstruchter bie Butunft minbeftens eben= fo freundlich winft, wie irgend einem anberen Bearbeiter bes Bobens." - Wir fonnen uns alfo bein Benuß unferer billigen Beihnachts= äpfel mit ungemischter Freude bin=

### Lofalbericht.

#### Edwar; und weiß.

In Central Sall, an Wabash Abe. un'd 22. Strafe, fand geftern Abend | bas Rind gewaltsam in's Zimmer gumit großem Pomp ber Jahresball ber Manaffeh-Befellichaft ftatt. Diefe bob flebendlich bie Bande, als ob es fest fich ausschließlich aus Farbigen eine innige Bitte vorbringe, boch tonnte zusammen, welche weiße Gattinnen Rube ihre Jammerlaute nicht naher befigen, und bag es beren in Chicago eine recht stattliche Anzahl gibt, bewies ber Besuch ber Festlichfeit gur Genüge. Etwa 700 tangluftige fcmarg-weiße" Barchen, fammtlich in elegantefter Ball-Toilette, betheilig= te fich an ber glangenben Gröffnungs= geleife, gu ber bie Rapelle bes 9. Ba= taillons ber Staats-Milig bie Mufit lieferte. Erft als bie buntle Racht bem hellen Morgen allmälig Blat machte, ertonte bas "Some, fweet

#### Reine Gudsjagd.

ohn G. Shortall bem Germania Reitflub bedeuten laffen, daß die für heute Nachmittag geplante Fuchshat als bem Gefet guwiber unterbleiben muffe, ba man fonft jeben einzelnen Theilnehmer berhaften und gerichtlich aur Rechenschaft gieben werbe. Um nun allen weiteren Unannehmlichkeiten vorzubeugen, hat ber Reitflub bas Sportbergnugen bis gum nächsten Samftag verschoben; ingwischen foll Reinete Fuchs anderweitig getöbtet und bann eine "blinde" Jagb auf ihn veranftaltet werben.

#### Zödtlicher Etura.

In ber Ford-Johnfon'ichen Möbel= fabrit, Rr. 1544 Indiana Avenue, fturgte geftern A'ben'd iber bafelbft als Berpader angestellte 15 Jahre alte Frant Rofensti aus bem fünften Stodwert ben offenen Fahrstuhlschacht hinab und hauchte schon furz nachher feinen Geift aus. Die Leiche wurde nach ber elterlichen Wohnung bes Berunglüdten, Rr. 407 Bejt 17. Straße gebracht.

Taufende Kheumatikund-Kalle find burch Eimer & Amends Rigept Ro. 2851 geheilt worden. Alle Leidenden follten eine Flaiche davon versuchen. Each ale & Volle, 44-46 Monroe Str. & 24 Majhington St., Ugenten.

#### Direttorenwahl.

Die Aftionare ber International Builbing, Loan & Inbestment Union haben geftern ein neues Direttorium enmählt, das zu gleicher Zeit beauf-tragt worden ift, bie Gefellschaft vollftanbig neu ju organifiren. Bon ber Ginfegung eines Maffenvermalters wurde Abstand genommen. Die neuen Direttoren find: G. G. Dreper, 28m. Fofter, G. A. Rellen, Dr. Emerich, P. D. Stensland, Muguft Ben'bt, Freb Ruffel und S. A. Breg.

#### Bu arm.

Die Sochbahn=Gefellichaften ertlä= ren, fie feien nicht abgeneigt, ber ftabti= ichen Berordnung nachzutommen, wels de ihnen bie Beleuchtung ber Strafenübergange gur Pflicht macht, aber fie feien gu arm, um für biefen 3wed jährlich von \$10-20,000 auszugeben. Mus biefem Grunbe werben fie eine gerichtliche Entscheibung abwarten, ob fie Die Unordnung befolgen muffen ober nicht.

### Billige Erfurfions Raten.

Rach Buntten im Nordmeften am 15. Des gember via ber Bisconfin Bentral-Bahn. Raberes gu erfahren 204 Gub Clart Str.

#### Gine mabuffunige Mutter.

Gintreten bon Frühlingswetter in einem fehr großen Theil unferes Lanfrau Underfon fucht fich und ihr Cochterchen durch Bungerstod von allem Elend ju befreien.

Die Rettung Beider. Durch bie Treulofigfeit ihres Gatten, ber fie por Sabr und Zag ichon mit ihrem Töchterchen fchnobe im Stich ließ, forvie burch Roth und Giend bein Bahnfinne nahegebracht, faßte die in bem hinterhaus Ro. 342 Weft Chicago Abenue wohnende Frau harmus Underson ben entsetlichen Entschluß, mit ihrem jest fieben Jahre alten Rinde bes hungertobes gu fterben, um fo allem Nammer ein Ende gu bereiten. Drei Tage ichon hatten fie und biefleine Frieda fein Bischen Rahrung mehr gu fich genommen, als geftern Abend einige Rachbarsleute auf fie aufmertfam mur= ben und unverzüglich Die Polizei afar= mirten. Die feft bon innen berriegelte Wohnung wurde gewaiifam erbrochen, und bie bereits balb Berhungerten bann fcfleunigft auf ber Reviermache in ärztliche Behandlung gegeben. Man hofft, fie beide am Leben erhalten gu fonnen.

Bor nunmehr neun Jahren fam Unberfon mit feiner Frau aus Danemart Unfänglich ging alles gut, nach hier. bis ber pflichtvergeffene Gatte eines ichonen Morgens fpurlos verfchwunden mar. Frieda mar bamals erft einige Monate alt, und nachdem bie Mutter alle hoffnung aufgegeben, ihren Mann jemals wiederzusehen, suchte fie fich und ihr Rind felbft auf ehrliche Urt und Beife gu ernähren. Gie nahm Bafche in's haus, schrubbte und fegte für anbere Leute und fchlug fich auf biefe Beife, jo gut es eben anging, burch's beit murbe überbies immer feltener, unb bittere Roth ftarrie bem armen Beib gar bos entgegen. Dies raubte ihr bon Tag gu Tag niedergeschlagener, fcbluß in ihr, fich und ihr Rind um's Leben gu bringen. Siemabite ben lang= famen Sungerstob. Um vergangenen Dienstag Morgen Schloß fich die Bahn= finnige mit ber fleinen Frieba in bas Sintergimmer ein, und feit biefer Beit tam bis geftern Abend fein Rriim= chen Brod mehr über beiber Lippen. Es war gegen 10 Uhr als ber neben=

an mohnenbe Fred. Rube auf einmal anaftliche Silferufe in ber Unberfon= ichen Wohnung vernahm. Gleichzei= tig fab er, wie bafelbit an einem ber Fenfter ein leichenblages Mabchengeficht auftauchte, mahrend eine altere Berfon rudgugerren fuchte. Das Mabchen er= Schlimmes ahnend, holte perfteben. er aber fofort mehrere nachbarstoute herbei, die Polizei mar ebenfalls schnell pur Stelle und bann murbe die Unber= fon'sche Wohnung gewaltsam erbro= chen.

#### Gerettet !

#### Rurg und Reu.

\* 3m Nachlaffenschaftsgericht mur= be geftern bas Teftament bes am 2. November verftorbenen Polizeirichters Charles 3. White eingereicht und besttätigt. Der Rachlaß betraat \$1800. melche ber Wittme gufallen follen.

Wie die "Abendpost" gestern bereits \* Salvator und "Bairisch", reine berichtete, hat die Ilinois Humane Malzbiere ber Conrad Seipp Brewg. Societh durch ihren Präsidenten John Co. zu haben in Flaschen und Fässern. Tel. South 869.

#### Lefet die Countagebeilage ber Abendpoft.

### Schwindfucht greift um fich.

#### Mit Sieben fundert Verfonen fterben täglich in Amerika. Die offiziellen Berichte ermeifen Die be-

forgnißerregenbe Ausbreitung biefer ichred lichen Krantheit, welche jährlich Sundert-tausende in ein vorzeitiges Grad bringt, un-bewußt der Gesahr, die in einem leichten Huften und unbedeutenden Schnerzen ihnen broht. Gie laffen bas Gift langfam in ihre Lungen hinabtropfeln, und fahren fort, ju huften, gu fpuden, ju murgen und beachten nicht bas zerftorenbe Gift, wie es von Tag ju Tag auf feinem heimlichen Mariche fortichreitet, Die vergiftete Saat ausstreuend und fo die fichere Grund-lage jur Schwindsucht bilbenb. 2810 oft bort man nicht ben unglüdlichen Ra tienten flagen: "D, wenn ich nur in Beisten aufgepant hatte! 3ch glaubte, ich hatte nur eine fleine Erfältung." Dabei fahren fie fort, huftenmedizin einzunehmen, welche ftets ben Magen außer Ordnung bringt. Der Sausarzt ichidt ben Batienten, nachdem er vergeblich versucht bat, bem Suften Ginhalt gu thun, nach einem marmeren Klima, in ber Soffnung, bas Leben retten ju fonnen; bem Patienten wird bamit nicht geholfen, er wirb nach Saufe geichidt um bort zu fierben und in nein Fällen aus gehn ift bamit bie ganze Geschichte erzählt. Es ift erwiesen, bag De-bizin im Falle von Schwindsucht feine Seilung bemirtt, und Wechiel bes Klimas nur gelegentlich bas Leben verlängert.

In ber That, Die einzige Behandlungs : methobe, Die jemals Grfolg hatte, ift bie bes Brof. Roch, Berlin, Deutschland. Die Regierung erfennt feine Gabigfeiten an und begablt ibm reichlich für bie Behand

lung von Schwindfucht in ihren Sofpitalern

Gs ift ber einzige Mann, ber jemals bieje töbtliche Rrantheit furirt hat. Er hat tau fenbe Rachahmer aber feiner bat Griola, aus genommen jene Institute, die in direkter Berbindung mit ihm find, wie das Roch'iche Juftitut, 84 Dearborn Str., Chicago. Zau-fende erfolgreiche Galle find von biefen Chicagoer Nersten behandelt und Sunberte pon ben gludlich Rurirten baben ihre Bei lungen veröffentlicht, jo bag bie Welt n was hier in Chicago gethan werden fann. Die Welt glaubt, dag biefe Rrantheit positiv unbeilbar fei, und jogar jest glauben Die welche von ben neneften Entbedungen nichts miffen und mit ber Beit nicht Schritt bal ten, daß Cominbjucht unheilbar fei. Bit fagen gerade heraus, bag, wenn bie Rrant beit, zu weit vorgeschritten, fogar Frof Roch's Behandlung zwedlog ift.

Die Fluffigfeit, Die Diefer große Professor berftellt, wird unter Aufficht ber beutichen Regierung fabrigirt und nach ben Plagen gefandt, welche feinen Namen über bie gange Welt verbreiten. Taufenbe von Leuten leben beute, beren Galle unheilbar gewesen waren, wenn nicht feine Lymphe und feine Gin athmungen eriftirten. Sie wird ben Merzten im Roch'ichen Etabliffement, 84 Dearborn Strafe, in verfiegelten Original-Badeter bireft pon ben Laboratorien ber beuticher Regierung zugefandt. Ber in biefem Juftitut fich jur Bebandlung melbet, erhalt unentgelt liche Konfultation und Gramination.

#### Billigeres Gas.

estimate the same

Um t. Januar muß auch der Eruft feine Preife um 5 Cents ermäßigen.

Bom 1. Januar an werben nicht nur bie Runben ber neuen Daben Gas Co. ber Bortheile billigeren Gafes theilhaftig werben, fonbern auch ber Gastruft mirb, gemaß bem pon ber Stadt mit ihm getroffenen Ueberein fommen, feine Breife um weitere fünf Cents per 1000 Rubitfuß berabfegen muffen. Der Truft berechnet gegen= martig für 1000 Rubitfuß Leuchtgas \$1.20, gesteht aber Allen, welche ihre Rechnungen innerhalb einer feftgefet= ten Frift bezahlen, einen Rabatt von 15 Cents am Taufend gu, fo bag ber Nettopreis fich auf \$1.05 ftellt. Bon Reujahr an tritt Die lette vereinbarte Ermäßigung ein, fo bag bie Woneh= mer bes Truft bas Gas fünftig zu einem Dollar per Taufend Fuß erhalten weiben, mahrend bie Ogben Co. nur 90 Cents für baffelbe Quantum berechnen wird.

Der Gastruft trifft Borfebrungen, um ben Gasbenbrauch feiner Runben biefes Mal bis gum Monatsfchluß fest= ftellen gu laffen, fo bag bom 1. 3anuar an mit ber neuen Berechnungs= Methobe begonnen werben fann. Für ben Truft wird bie Preisermäßigung, gufammen mit bem Berluft an Rund: schaft, ben er burch bie Dgben Gas Co. erleibet, eine enhebliche Berringe= rung feiner Ginnahmen gur Folge ba ben, was eine fehr nachtheilige Rud= wirfung auf ben Stand feiner Aftien ausüben bürfte.

#### Todes:2Ingeige.

Freunden und Bekannten die furze Anzeige, daß mein lieber Gatte und unfer lieber Bater Auseus Rochler am Donnerstag, den 10. Dezember, Rachts 11 Uhr im Alter don 44 Jahren 11 Monaten und 20 dur im Arter von 44 Jayren in Womaten und Vogen nach langem Leiben felig im Herrr entsickleit it. Tie Beerdigung findet fratt am Sonntag, den Tegender Vouerhaufe, BS. Holled Trade, mit Aufden nach St. Warie's tedbofe. Um fülles Beileid ditten die tranernden nterbliedenen.

Roja Rochler, Gattin Eimon, Gligabeth und Iba Rochler, Rinder, Gligabeth Weber, Schwester. Gligabeth Belger, Schwiegermatter, nebst Schwäger und Schwägerinnen.

#### Todes:Mingeige.

Verwandten und Freunden die trauxige Nachrick, daß mein geliedter Mann **Joseph Koenig** am Lou-nerftag, den 10. Tegdr., Worgens 7 Uhr. im Alter von 23 Jahren Jant entifdigten ift. Die Vererigung findet fatt am Sountag, den 13. Tegdr., Vachmittags 1 Uhr. vom Trauserdanie 408 P. Köden Et. aus, noch dem Bontfagins-Gottesader. Um filles Beileid bittet die Dontfagins-Gottesader. Um filles Beileid bittet die

mbe Gattin Bonifa Moenig, (geborene Chifen), Zufanna, Anna, Julia, Amber. Wichael Koenig, Qater, nebft Gefcwistern.

#### Todes-Angeige.

Freunden und Befannten gur traurigen Nachrick, dag miler geliebte Gatte und Bater. Zacob Ricmenperger hente morgen, den 12. Dezember. im Alter
von 50 Jahren felig im Herrn nach langem Leiden entchlafen ist. Die Veerbigung findet statt Montag, den
4. Dezember, Nachmittags 7 Uhr vom Trauerhaufe
4449 Armour Ave. nach Cakwood. Um ftilles Beileib
bitten die traueryden Sinterfilikaten.

Rofina Riemenfperger, nebft Rindern

#### Todes-Muzeige.

Minnie Sefer, geliebte Gattin von Beter Sefer, tard am 11. Tegember 1896, nm 3 Uhr Morgens in 2813 W. 40. Court. Beerbigung Sonntag um 9 Uhr Bormittag gum heiligen Safranent, von da mit Kut-chen nach dem St. Bonifazius-Kirchhof.

Geftorben: Am 11. Dezember Fredrick W. Wagnus, 76 Jahre alt, geliebter Gatte von Marp Magnus. Beerbigung findet am Sountag, den 13. Tezember 1:30 Uhr Nachmittags vom Trauerhaufe, 1618 Sedajvick Straße nach der St. Josebhs Kriche, und von da nach dem St. Vonifazius Gottesacker ftatt.

Gefiorben: Sadie Loebman, geborene Goet, gellebte Gattin von Guftav Loebman, 678 Wells Gir. Beerbigungs-Unjeige fpater.

#### Dantfagung.

Siermit sprechen wir Bermandten, Freunden und Bekannten uniern berglichen Sant aus für die Theilnahme, welche fie beim Begradnig meiner Frau erwiesen haben,

Louis Müller, Gatte, nebft Rinbern, William Faltenberg, Bruber.

#### Dantfagung.

Dem Nordbentiden Unterfritgungs-Berein fage ich meinen beiten Dant für die brompte Ausgaflung bes mir gutommenden Seterbegelbes von meinem berftor-benen Schwiegerbater Frift Eggert. Georgine Eggert, 203 Bine Str.

Deutsches Theater HOOLEY'S

#### Direttion ..... .... Belb & Badaner. Sonutag, ben 13. Dezember 1896: 9. Abonnements-Borftellung: Bum Erftenmale:

Don Gaesar großem Chor

und. Ordjefter.

De Bazano Cherette in 3 Aften ben Rudolf Dollinger. eisverkauf beginnt Don nerstag, den 10. Dezember, an de Kaffe von Hoolens. mdof

Locfflere Theater. Soziale Turnhaffe,

#### Benefigfür Julius Loeffler: Der Loder vom Lindauerhof Goerbers Salle, Der keusche Joseph!

Dber: Der verrudte Liebhaber. Garfield Turnhalle, Gede Larvabee Str. und Garfielb Abe. Direttion: Grobeder - Deper-Ralbig.

# Der Wildschüß.

Apollo Theater, 256-262 Blue Island Ave.

. . . Gine . . .

Mutter im Irrenhause. Großes Genfations-Drama

Müller's Salle. Sonntag, ben 18. Dezember : Don Cesar de Basano. bon.fr.fam

Freibergs Opernhaus, 182—184 Oft 22., nabe State Str Morgen Mbenb 1/2 8 Uhr: Menich, ärgere Dich nicht.

Aurora Cheater, Gde Milwaufer Abe. und huron Str. Countag, Den 13. Degember 1896: Nariette und Jeanneton ober Die Deirath vor ber Trommel.

Rad ber Borftellung F BALL. Behnter jahrlicher Ball, beranftaltet bom

## Luxemburger Bruderbund

am Samstag Abend, den 19. Dezember '96, in Florn's Salle, 3809 und 3811 S. Salsted Str. Tidets 25 Cts. @ Person. Ansang 8 Uhr Abds. safa

#### Wiener Bierhalle,

230 Chabourn Abe., Ede Ordord Str.

CHOSSOS KONZORT

am Sountag, den 13. Dezember 1896.

Anfireten der Wiener Original-Dueitigen Kaindl
und Artnace, sowie des Fither. Birtuosen Kom.

Krause. Sanz neues Programm. Es labet freundlichft ein B. Goljapfel.

## Konfullation frei.

Bir heilen:

Magens-Jall , bie als unbeilbas betrichtet murben, befonders will-Kalarrh fommen-ba wir viele fogenannte

tismus

Janl-Krank=

unheilbare Arantpeiten furirt haben. mit Gleftrigitat bebandeft und in

ber Galfte ber Beit, Die es frühes nothigte, geheilt. Mae Arten bon Meuralgia burch eleftriiche Behandlung geheilt.

gebeilt durch eine ganz neue Me-thobe. Fälle von jahrelangem Krantfein sind in zwei bis brei Monaten Behandlung kurirt worden.

Grema Limpfes, Finnen, Mrt-effer, alte Wunden und Eite-rungen und Sauffehler durch ein neues Mittel furirt. Kein Mis-erfolg.

Litt 5 Jahre lang an Ratarrh und Dyspepfia-Ronnte feine Linderung erhalten.



Derr Alfred J. Doffmaun, 429 Weitern Ave., Blue Island.
"Seit 5 Jahren litt ich an einem beralteten chronischen Katarrh der Raie und des Hales, nifammen mit einem schweren Hall von Ausberfffa. Ich date viele Nerste und Valentmedizinen gebraucht oder Einde-trung au diren, und date timed bereits mit den Geberchnig au diren, und der Angeleichen Gerieb von der Einderstein Seinmagliefen siel mein Ange auf einen Artiel mit der Überricht in gedatrt, in welchem eine Urfache angegeben war, die nienen Keitel mit der überheitit "Katarrh gedellt", in welchem eine Urfache angegeben war, die nienen Keiben der Konton der eine Anteil dahrtch fah. dass ich glundet, die eine Seichsiche meiner eigenen Keiben wührend der letten Sahre. Beite fiel mit so auf, daß ich beichtig. Ar. Mildman aufzufuchen, um zu seben od er einzas für mich ihm könnte. Innerhald Verlanden war ist ein gesinder Mann. Keine Kapfichmerzen mehr fein Ausfalig auf der Naie mehr, fein Huften mehr, mit meinen dats von Schleim zu rentigen, und ich dabe 10 Phind an Servicht zugenommen, da meine Versdamung jest wieder doullommen ist.

#### Aheumatismus geheift.

herr Chartes Peniendalt. 125 Roctford Str.: Jahre lang litt ich an Rheumatismus nub konnte feine Genefung finden. Die Schmerzen baren fo fürf. daß ich Beneds nicht einflatafen konnte ohne Morphium zu nehmen. Dr. Weldman beite mich mit feiner nenen Knr und feiner nenen Knr und feiner nenen Behandlungsmethode in einem Wegente

#### Affima gefieift.

Herr C. Geister, 464 M. Place: Dr. Wildman's Behandlung und Nediginen beiten mich bom chronis-fden Althund. nachdem biele anden: Aerzte und Medis ginen erfolgtos gebieden waren.

#### Sautkrankheiten geheift.

2. G. Ries, von La Grange, J.L.: Dr. Wildman heilte mich von einem Falle von Erzema, der ichon viele Jahre alt war. herr Fred. Aleveiahl von Lake Wiew. Jt.. iagt: Jett meines Eedens wurde ich mit einer Hauftranfleit Vioriafis jenannt, geblagt, meine beiben Veine waren mit fleinen vothen Fleden bedeckt, theilweife ichuppig und m Zeiten judend. Ich erhielt fein Kinderung dis ich Dr. Lithdwan prodirte. In wenigen Wochen brachte er eine bollständige Heilung zu Wege.

Drs. McCoy & Wildman

Gine Brobebehandlung frei in unferer

### 224 State Strake.

Chicago, Ill., 230 alle beilbaren Rrantheiten mit Erfolg behanbelt

Ratarrh, Afthma, Bronchitis, Rheumatismus und alle Krantheiten der Rafe, Sals, Lungen, Magen und

Auswärts wohnende Basienten werden brieslich mit Erfolg geheilt. Schreiht wegen Symptom-Hormular. Sprechtunden d. 9:30 Uhr Bornt bis 4 Uhr Nachm.; 7 bis 8 Uhr Adds.; Sonntag 9:30 Borm. bis 1 Nachm. Spezielle Behandlung mit Cleftrigitat wenn nothig

#### MANS ALTHALERS Familien-Resort

Jeden Conntag: Enroler Alpenfänger - Konzert. Anfang 4 Uhr Nachmittags. Eintritt frei. Jeden Sonntag von 9 bis 12 Leberknöbel mit Sauer-braten für Bunch. Freundlicht labet ein G'rafft wirb nimma. Sans Withaler.

BRANDS HALLE. Populäres Konzert jeden Sonntag Nachm.,

Nitschkes Orchester.

Deutiche Befellichaft. Die Mitglieber ber Deutichen Gesellschaft werben biermit zu ber am Comitag, den 14. Dezember, Moends dientitich im 8 Ufte, in derem Postale, 40 La-Salle Strahe, fratifindenden regelmäßigen Generalstersammlung eingeladen.
he, ja Riegander Rlappenbach, Gefr.

## KOHLEN!

Barum follte irgend Jemand frieren, went wir unfere Geonomy Soft Lump Rohlen welche gründlich gereinigt, ichnunfrei und von ausge-zeichneter Onalität ist, für \$2.50 per Tonne. berfaufen. Gie fonnen biefelbe von uns faufen, ent-weder in LUMP SIZH, Lumps, jo groß ober größer als Ihr Ropf ober in

Lumps, fo groß ober größer als Ihr Rohf ober in NUT SIZH.
fo groß wie eine Crange, geeignet für Ranges gber Rochofen. Derfelbe Kreis für beibe Sorten und eine erfter Klaffe Qualität. Menn Sie biefelbe noch nicht probirt haben, hier ift eine Gelegenheit. Keine Rohle biefer Qualität wurde jemals für jold niedrigen Preis verlauft.

#### Berlangt: Gronomh Roblen. ALWART BROS., Lincoln Ave. & Herndon Str., Tel. Lake View, Nr. 185 Nr. 278 Dayton Str., Tel. No. 38.

#### KNIGHTS OF HONOR, COOK COUNTY. Beachtet biefes und richtet End banach!

Die Supreme Beamten unferes Orbens werben am Montag, ben 14. ds. Mis., Abends punit 8 Uhr, Montag, den 1 4. ds. Meis., Abends puntt 8 Uhr, hier im Methodift Church Blod. Sete Stark ind Washington Str., fein, um den Mitgliedern ausseinanderzuseißen, wo die 58 Millionen Dollars aus dem Wittmen und Waiten spoods diedezigt wurder möhrend der 23 Jahre ieines Beltebens, desgleichen werden sie iber die 15 Millionen, die kranken Mitgliedern während des gleichen Heitraums ausbezahlt wurden, derighen. Einer Anwesenheit böchst erwünlicht. Im Auftrage des Grand Dickators des Staates Juinois verdiede ich der Eurige. 3. 2. Livingfton, Grok-Dictoior.

## Umzug.

Meinen geehrten Runden, fowie bem Bublis fum gur gefälligen Deittheilung, bag ich meine Apothete von 254 Danton Gir., Gde Glan nach 85 Fremont, Gde Clan Etraße, verlegt habe. Unter Buficherung reeller Bebienung zeichnet Achtungsvoll

Robert Vogelsang, 85 fremont Str.

## C. DOERFLER.

2427 Wentworth Ave., empfiehlt Freunden und Befannten fein neu eröffnetes Gtabliffement. Reine Getrante, gute Bediemung und gemuthliche

Bither-Munk

werben ben Bejuch lohnen.

#### Bodentithe Brieflifte.

Radfolgend veröffentlichen wir bie Lifte ber in bein biefigen Boftantes eingelaufenen Briefe. Benn Diefelben nicht innerbalb gmei Boden, bom beutigen Datum an gerechnet, abgeholt werben, jo werben Diefelben nach ber "Deap Letter Office" in Baib.

Chicago, Den 12. Dezember 1896. 2762 Levin Roje 2503 Mbam Gerbinand 2763 Levin R 2761 Lemandowsti Nan 2603 Mubram Dir 2765 Lementhal 3ba Des 2604 Andmafer Il 2766 Liebenthal Cophia 2005 Antalef Jan 2606 Arens Derbert 2007 Bad Marie Fran 2767 Lindenbaum John 2008 Balegus Ronftantin 2768 Corb & Dirs 009 Baranomto Biter 10 Bartels Datbilde 2770 Loeidmann Otto

2312 Barno Wojeich 2772 Linsor Johan Bill Barogadi 3 2773 Madej Gregorb 2614 Pauer 3oe 2774 Mabei San 2775 Marente Geren 2616 Benber Emil 2776 Maroje Bottfrieb 2018 Bortoon Grent 2778 Mafthieffen Dato 2019. Bornmann Carlis 2779 Materszemsfi 30:

2620 Pradiposel Nic 2621 Erugger 3ob Mbam 2780 Dagofis G 2322 Begiginsta Julia 2781 Meifenberg Sub 2638 Burgi Gris 2782 Mentel & 9783 Mesfaufi Grenta 2324 Cariton & 3 3781 Meber Chas G 2625 Chlitta Roje Goriftenfen Marte 2627 Chrianowsti Loreng 2786 Mifmfi 3obn 2787 Miller Marn Dif 2629 Coben & 2788 Milos Grant 2789 Mirfabic Beter 2790 Mitterman Lieft 9311 Carsifa 2 2632 Dampfe Urfula 2791 Migera Michael 2633 Denen M 2634 Defent Saiman 2792 Mofteifo John 9615 Diefte Gruefte 2794 Muttan Marogniat 2636 Terzgowski Jan 2795 Ricfion Johan 2637 Dolata Teofil 3796 Minety Fredy 2638 Donolelensti 3oban 2797 Monat D 2039 Dranginis Bincente 2798 Novaf Terefie 2640 Dragovic Janto 2799 Ochenbirella Sibmon 2800 Ort Gottlieb 2641 Tufing Caroline 2801 Badosti Jogen 2642 Durnomofis 3gnac 2802 Palfomits Abelf

2643 Davienberg Auguste 2803 Parnan Marie 2641 Duoraf Raterine 2804 Parghanat Jan 2645 Eichenberg Jacob 2805 Reuba Rasimers 2806 Baintomsti Andref 2807 Betrantis 3afub 2647 Forfas Com . 2648 Gifder Mleganber 2808 Bieledi Jafob 3809 Rinfomsti 3gref 2049 Flider Derman 2050 Tijder Labislav il Gremmen R 2811 Plemofin Biatm 2152 Fruga Juliana 2812 Plungir John 2813 Poltorat Frangisget 353 Wurft Merik 2654 Futterlift Maggie 2814 Bofter 3 2655 Gaeniich Daty 2815 Branbulsti Frane 2656 Gaffen Beinr 2816 Rocalsti Jojef 2657 Ginter Ignate 2817 Racinomsti Grang 3658 Glidman 3 2818 Racjunas 3 2659 Glowa Marcel 2630 Gludert Gva 2819 Rabamsfi Bicent 2820 Rabife Anguft 2661 Goldftein' Abraham 2662 Golt Grueft 2823 Randich Bicenco 2664 Goodman S 2824 Rapin Rid 2665 Goosman Anna 2825 Redman 3 2666 Gokmann Dafs 2826 Reich Charlie 2067 Gralemsti Anton 2827 Reimer M (3) 9898 Meunte Billy 2668 Graszman Joe B 2669 Greenberg & 2829 Regef Tonio 2830 Rings R Geo 2670 Greenfielb DR 2671 Grela Jogef 2831 Ritter Jogef 2672 Grolewifi Grans 2832 Roterman Di 2673 Groffi Lodovico 2833 Rofin Mr

2674 Gjadatjiej Magba. 2834 Ruchmiewicz Auguf Iena 2835 Ruedert Jojephine 2836 Rubdenberg Sein. 2676 Guff Louis 2837 Sagrodnit Cofie 2677 Bugig Frangisget 2678 Saas Florian 2838 Sak Wilh 2839 Schafer Benriette 2680 Sachule Marie 2840 Challinger Dar 2681 Sager Lena Dir\$ 2841 Schaune John Phis 2682 Smiet Renef 2683 Sangel Michael 2842 Ecarfenberger Cath 2684 Sartmann 3oi 2843 Scheer Chrift 2844 Schenner Chrift 3635 Hautop Fr 2845 Schlobobm Adolph 2686 Sell Fr 2687 Semp Freb 2846 Schneider Jojef 2698 Senbler & 2847 Edniging Guftab 2689 Herda Toppine Dis 848 Schrober Marie 2849 Sonttbelg Reinhold 2690 Serpte Johann 2691 Senben D Dres 2850 Schul3 3 2851 Schwark & F 2692 Subert Undreas 2003 Iftvannnef Dajemiit 2852 Couls DR 2694 Jajut Bertha 2695 Janiosta MarnMrs 2854 Cell John 28 2696 Janfowsti Antoni 2855 Sepetta Antonas 2697 Janfomsti John 2856 Serafa Frent 2698 Janus Marianna 2857 Schlifaia Seut 3699 Jeblista Buftav 2858 Scipfi Gottfried 2700 Jendrescht Antoni 2859 Ging T 2701 Jestis Frant 2860 Eilhermaffer M G 2707 Bocius Rifol 2703 Jossfiewicg Jan 2862 Cirodi Abolf 2704 Jeremiah Gaspar 2863 Storupsti Bofcied 2705 Buricic 3afob 2864 Sfrita Muicla 2706 Juideas Jonas

2707 Jusdus I 2866 Elicowsti Q 2708 Jugapowicz John 2867 Cochliftat Anton 2709 Rahn Birich 2868 Sommer Carl 2869 Spit Scinrich 2870 Stalie Stans 2871 Stelfomsti Unton 2711 Rabn DR 2712 Kalfut Itif 2872 Stelli Maria Die 3713 Raperba Muna 2714 Raufmann R 2873 Stephan C 2715 Cabotal Wilfred 2874 Etod W 2716 Rafferftein Liggi 2875 Etoff Guftab (2) 2717 Rellenberg John 2876 Strafa 3 2718 Remmier Georg 2877 Strelow Debmig 2719 Rejerie Martha 2878 Strud Emma 2720 Reslind Wilhelm 2879 Straba Dagbalene 2721 Ricca Anna 2722 Arefice Mgarbo 2881 Ctumpf 3orti 2723 Riridbof Agnes 2882 Entberman 2724 Rlein Jacob 2883 Emermilni Antont 9795 Mimaitts Jonas 2884 Shpanitsfn & 2726 Rlinas William 2885 Szatowfiewicz Ctar 2727 Aliora Ronftantin 2886 Sappura Jonah 2887 Sicarfis Febevoras 2728 Rinet 3an 2888 Tepper Jojeph 2730 Robide Beneb 2889 Terfekedn Mr 3731 Roczorowski Jan 2800 Tefar Bengel 2891 Theis John 2732 Rriomsti Blabus: 2892 Tiglerman Mag 2733 Roliat Boicied 2893 Toben W & 9 2894 Tranght Josef 2733 Roppet Micranber 2895 Tannto M

2806 Biana Baclay 2897 Balontonomes Unt 2736 Rorad 3 2737 Roftyf Teobor 2898 Warczinsti Granes 2738 Roburif 21 2899 Watega 3an 2739 Komalefpt 3ofina 2900 Weiß Safob 2901 Bendiewics Jojeph 2740 Romsfis 3ims 2902 Wiarpot Antoni 2742 Rrafic Grant 2003 Bicland Gerb 2743 Rramis; 3an 2904 Winiarsti Woje 8744 Rramer Meier 2005 Mirbidus Ant 2745 Rraginsti Budwit 2906 Birth Batatte 2746 Arolow William 2907 Boinidi Tomas 2908 Boinsti Dominit 2748 Rrufemid & 2909 Bolod & 2749 Roft Raego 2910 Bolter Unnie 2750 Rulceszins Jojef 2751 Rune Sterny 2912 3abibb Gom 2752 Rurimffpi Ctan 2753 Rutresgius Jojeph 2914 Begien Bamel 2754 Amefter 3obn 2755 Lamert Babette 2016 Beimet Jojeph 2917 Biacqus Beter 2756 Lasbanstis Anton 3737 Laten Charles 2918 Bielinsti Thos 2758 Lattopic Baul 2919 Beglen Bamel 2750 Lawera Marpanna 2920 Bufasicmsti Min. 2760 Behmann Minnie 2761 Levin 9

#### Bau-Grlaubnificheine murben ausgefefit an:

Frant Clepida, 2ftod. und Bafement Brid Flats 788 C. California Mve., \$5,500. The Rev. G. B. Stewart, Iftod. und Bafement Brid Riche, 4600 und 4602 Evans Mve., \$5,500. M. 3. Toolen, vierftod. und Bajement Brid Aparts ment Gebaube, 2718 und 2720 Indiana Mbe.,

Smith, 2fiod. Frame Flats, 767 3rbing Bart Boulevarb, \$1,000. Frantlin G. and G. Co., Ifiod. Brid Anban jur Fabrit, 928 bis 984 Racine Ave., \$2,000. Beorge Belben, swei Sitod, und Bafement Brid Flats, 6327 und 6327} Barnell Ave., \$20,000. 3obn Bells. 3fiod. und Bajement Brid Store und Glats, 1628 R. Clart Str., \$2,000.

#### Der Grundeigenthumsmartt.

Radfolgende Grunbeigenthums = Uebertragungen n ber Sobe von \$1000 und barüber wurden amt.

ich eingetragen:
Madass Ave., Sitosk-Ede 70. Str., 90-150, L. 3.
Gage an J. Grotty, \$3,000.
75. Str., Nordossische Evans Ave., 49-115, J. Roedel an L. Meisbero, \$2,000.
Oernitage Ave., Nordott-Ede 70. Str., 50-124, C. 5. Caverace an d. Kebrone, \$1,400.
Gentral Auf Ave., 225 Fuß sidol von UB. 23. Str., 50-125, F. T. Absikter an S. E. Meeth, \$2,500.
Riogeroup Ave., 113 Fuß sidol von UB. 23. Str., 50-125, F. T. Absikter an S. E. Meeth, \$2,500.
Riogeroup Ave., 113 Fuß sidol, von Co., Str., 24-124, J. Alibert an C. D. Keinhart, \$1,200.
Tod Str., 125 Fuß sidol, von Chie Str., 50-126, E. L. Age an J. Chaint, \$1,400.
Damboldt Paat Boulevard, 49 Fuß weith von Sawider Wie., 48-175, S. A. Kertins an R. Audelphi, \$3,500.
Barrh Ave., 503 Fuß weist, don Grunnfton Ave., 50-170, J. L. Bonsting an A. E. Studder, \$17,500.
Barrissiche Ave., 91 Fuß wördt, don Genetia Ave., 25-125, M. S. Gibson an J. M. Gosfelin, \$1,400.
Baibtenain Ave., 180 Fuß nördt, don Genetia Ave., 25-125, M. S. Gibson an J. M. Gosfelin, \$1,400.
Baobide Str., 135 Fuß sidd, don Genetia Ave., 25-124, J. M. Gosfelin an M. S. Gibson, \$5, 200.
Dris Str., 110 Fuß sidd, don Bedder Str., 32-65. 200. Dits Str., 110 Fuß fühl. von Nebber Str., 32—65, A. Meng an A. E. Scheel, \$1,750. Towns Court, 215 Juh fühl von Korth Aws., 19— 67, D. Heldand an K. Neichert, \$1,932. Let 15, Blod 41, Ragers Park, A. E. Farwell an C. R. Physatlen. 32,000. Towne Court, 215 Jub fünd, von Rorth Ave., 19— Gr. D. Seldand an R. Reichert, \$1,432.
Let 15, Blod 41, Ragers Parf, A. L. Farwell an E. P. Obecaled, \$2,000.
Localle Err., 191 fün vörd, von 118. Etr., 25— 1293, S. Gano an W. North, \$1,000.
Roscoe Err., 432 find weft, von California Ave., 50—125, S. L. Liderdife an D. Gampbell, \$1,200. Courbort Ave., 197 find wörd, von Graice Str., 23—120, S. N. Anderion an G. Vill, \$10,000. North Ave., Norvohi-Cot Angula Err., 25—134, J. Reumann an F. A. Renglerest, \$3,000. Dasielbe Grunoffüd, F. A. Rengleresti an A. Reumann, \$3,000. Sovine Etr., 123 füh füdd, von Roble Etr., 50— 124, nud anwere Grunoffüde, G. Lill an S. R. Underjan, \$3,000. 124, und amorre Grundfidde, G. Liff an S. A. Anderjon, \$3,000.

Anderjon, \$3,000.
Huberjon, \$3,000.
Huberjon, \$3,000.
Huberjon, \$4,000.
Huberjon, \$4,000.
Huberjon, \$4,000.
Huberjon, \$4,000.
Huberjon, \$4,000.
Huberjon, \$2,500.
Huberjon, \$2,500.
Huberjon, \$1,000.
Huberjon, \$2,500.
Hu

folgt: \$5,000. Str., 52! Fuß fübl. von Abdison Str., 25—1203, C. F. Julin an A. Lund, \$6,000. Belmont Ave., 318 Fuß dill. von Leavit Str., 25—125, A. Advancesti an A. Brand, \$4,000. Baulina Str., 144 Fuß nöröl. von Leland Ave., 50—165, A. Lund an E. F. Julin, \$3,500. Lot 3, Violand, Bauling Ave., 50—165, A. Lund an E. F. Julin, \$3,500. Lot 3, Plod 36, Relevits Avdition, T. F. Mes Givern an 3. Abeber, 86,000. Waddih Abe., 150 Fuß nördl. von 68. Str., 50— 159, D. Duffi an 3. Godfreb, \$2,025. North Ave., 74 Fuß weftl. von Athland Ave., 24— 124, 50. Febr an L. Begelow, \$9,000. Cifton Ave., 250 Fuß nordweitl. von Alachant Str., 25—408, D. Clensfi an A. Lazarsfi, \$2,900. Gehäultöfeiten 5275 Aberdeen Str., W. Frint an C. valler, \$1,000. Martines, Sanptmann . . Gehaulichkeiten 5:275 Aberdeen Str., W. Frint an E. aaller, \$1,600.
Francisco Ave., 341 Juß nördl. von Diverien Ave., 25-125, A. Sortenjon an M. B. Jorgenson, \$1,650.
Abdison Ave., 200 Juß östl. von Bolect Str., 37-124, G. Sill an H. Anderson, \$4,500.
Arving Aart Ave., 465 Juß östl. von Sheridan Drive, 40-130, L. H. And an C. J. Aerry, \$4,000.
Gedäalichkeiten 431 Sedguid Str., L. B. Sutles an M. Lanfermann, \$4,000.

Der Germania = Mannerchor wird heute Abend eine musikalische Spiree veranftalten, welche ben Besuchern einen feltenen Runftgenuß in Aussicht ftellt. Als Soliften find an= gefündigt: Frau Emilie Brand, Gopran; herr F. L. Reller, Tenor; herr Frau A. E., Frau A. M. n. Anbere. — Rachdem die Abendyoff" mehrere Erwiderungen auf die letzte Korreipondem von "Janotuk" veröffentlicht und nochmals erfläte bot. daß sie mit Letzterem ganz und gar nicht einverkanden ist, jollste doch die Angelegenheit erfedigt sein. Wenn eine Zeitung schon gar nichts mehr veröffentlichen son, was nicht der Redaktion und jedem einzelnen Leser gefällt, so wäre es ja mit der amerikanischen Prefereibeit sollimmer bestellt, als mit der enspilichen unter der Korrischaft der Innie daben es am allerwenigkten notwoendig, so furchdet er F. Staub, Bariton, und herr B. Ma= check, Bioline. Die Leitung liegt in ben handen bes herrn henry Schoenefelb. Das bollftanbige Programm lautet wie folgt: Rlavier=Duett "Spanische Tänge" bon Mosgfowsti (herren S. Schoenefeld und Maas); Lieber für Tenor "Still wie die Nacht" von Bohm es am allerwenigften nothwendig, so furchtbar em-pfindlich zu fein. Den Glanz Berlins fann tein giftiger Tabler verdunfeln. und "Lag Dich lieben" von Arditi (fr. F. Q. Reller); Mannerchor a capella "Bineta" von Abt (Germania Man= nerchor): Biolin=Colo "Rongert" U= moll (2 Gage) bon Doorad (herr B. Mached); Sopran-Solo "He is kind" (Berodiabe) von Maffenet und "Le saran rose" bon Arbiti (Frau E. Brand); Männerchor a capella "Nur Du" bon Schröter und "Im Mai" bon Burgens (Germania Mannerchor); Bio= fin=Colo "Maguret" bon Dborat (Gerr B. Machet); Lieber für Bariton "Ue= ber's Nahr" bon Bohm, und "Blau Meugelein" bon Gumbert (Berr & Staub); Männerchor mit Rlavierbe= gleitung "Blumen Polfa" von Ziehrer | quis Montesir — garantiren bemPu- Bergleich ber Lehren besConfucius mit (Germania Männerchor). Anfang 8 Uhr 15 Minuten. Rach bem Kon= gert, Tangfrangchen.

#### Cheidungeflagen

purben eingereicht von Bilbelmine gegen Bernbard Bonton eingereigt bon Beitorimine gegen geffindte Selinkli, wegen grautalamer Pehandlung; Charles B. gegen Grid Benagian Berlaging; Ansie gegen John M. Stifflans, wegen Berlaffung; Ansie gegen John M. Stifflans, wegen Gelebbruchs und graufamer Behandlung; Anna gegen Balentine Mirthere, wegen graufamer Behandlung, Trunkfucht und Berlaffung.

Fred Mt. Joh, Holen Crafts, 34, 21. John J. Enderlin, Louije Fredrich, 25, 21. Ginieppe Graziano, Ginieppa Anjatero, 25, 16 Montgomery Whaling, Louije M. Fog, 24, 19.

Geodlichfeiten 431 Seoglind Str., L. K. Entite an A. Canismanni, \$4,000. Budingham Place, 298 Fuk well, von Gvansten Aver, 50—133, C. Ming an C. Peter, \$10,000. Southen Aver, 160 Juk jübl, von 87. Str., 25— 140, L. Wiora an M. Heiten, \$2,500. 77. Str., 214 Juk Hill, von Breentwood Aver, 125— 125, M. in C. an F. C. A. Meerill, \$17,617. Magnetia Aver, 142 Juk Jübl, von Wilford, 50—149, C. Peter an C. King, \$3,300.

Brieftaften.

---

Beirathe-Bigenfen.

Folgende Beiratheligenfen wurden in ber Office bes Countyclerfs ausgestellt:

vointheterts ausgestent:
August Schieffeldein, Miete Roffow, 30, 26.
John Tederman, Silva Burgeson, 37, 18.
Godin F. Wille, Louisa Bebrens, 23, 33,
Fris Alcindamuer, Clizabeth Jadm. 56, 45.
John E. Carlion, Sulva C. Jodney, 20, 21.
Camis Chaut, Man D. Monn, 31, 31.
James Sheedan, Kittie M. White, 27, 20.
Audrens Anderson, Kittie M. Motter, 27, 20.
Julius Müller, Ida Kranie, 31, 18.
Frank Kublowski, Lema Coben, 23, 21.
Serus D. Solt, France Hiller, 26, 22.

Christian Broe, Louija Johnson, 30, 25. Ludolph G. Luurs, Angusta Bendter, 2 Leon Uttbach, Sarah Moienson, 24, 20. Krederich Stater, Lizzie Hapten, 22, 18. Fred W. Zoh, Helen Crafts, 34, 21.

#### Zodesfälle.

Rachftebend veröffentlichen wir bie Lifte ber Deutichen, über beren To bem Wejundheitse ichen geftern und heute Meldung guging: Anton Roehier, 6618 S. Saifted Str., 44 3. Chas. Sigg, Fulton und Sangamon Str., 70 3. John Koot, 385 Ghanton Ang. 24 John Root, 385 Evanfton Ave., 74 3. Carl Tielicher, 117 G. Franklin Etr., 84 3.

#### Marttbericht.

Chicago, ben 11. Dezember 1896. Preife gelten nur für ben Grobbanbel.

Bemilie. m f fe.
Robl, \$2.00-\$3.00 per 100 Röpfe.
Plumenfohl, 78c-\$1.25 per Rorb.
Scilletie, 10-40c per Kifte.
Salat, hiefiger, 25-35c per Vipul.
Ractoficla, 17-24c per Lufbel.
Jviebela, 25-30c per Lufbel.
Niben, tobe, 40-50c per Fah.
Mobreiben, 73c per Fah.
Surfen, 50c-\$1.00 per Nicab.
Tomatoch, 20-30c per Lufbel.
Epinat, 25-30c per Lufbel.

Cebenbes Gefiligel. Dübner, 51-Gie per Pfund. Trutbubner, 5-7je per Pfund. Enten, 8-10c per Pfund. Ganje, \$4.00-\$5.50.

Ruffe.

Butternuts, 20-30c per Bufbel. Sidorb, 60-75e per Bufbel. 20allnuffe, 30-40c per Bufbel.

Befte Rahmbutter, 23e per Bjunb. € dmals.

Edmals, \$3.35-3.63} per 100 Bfunb. Grifde Gier, 18c per Dugenb

Edladtbieb. Defte Stiere v. 1250—1400 Pf., \$1.75—\$5.25. Rube und Farfen, \$2.90—\$3.60. Ralber, von 100—400 Pfund, \$2.95—\$5.50. Schore, \$3.35—\$3.50. Schweine, \$3.30—\$3.35. ariidte.

agire., \$1.25—\$3.50 per Fak. Bagangen, 75c—\$1.90 per Bunb. Typicifiner, \$3.25—\$4.90 per Kifte. Mannak, \$2.25—\$3.25 per Duhenb. Acpfel, 65c—\$1.75 per Fak. Fitronen, \$1.50—\$6.50 per Kifte. Commer . Beigen.

Dezember 76c; Mai 76ge. Binter . Beigen. Rr. 2, hart, 80fc; Rr. 2, roth, 89fc. Rr. 3, roth, 79f-Slc. Dais.

Rr. 2, gelb, 231-23ic; Rr. 3, gelb, 20-20ic. Roggen. Rr. 2, 341-891c. Berfte.

Rene 24-35e Safer. Rr. 2, meiß, 22fe; Rr. 3, meiß, 174-18c.

Lefet die Sountagebeilage ber Abeubpoft.

#### Deutsches Theater in Boolens.

Um nächsten Sonntage Mufführung der

Operette .. Don Cefar de Bagano. Die aweite Gerie ber beutschen Abonnementsporftellungen ber Belb & Wachsner'ichen Theatergesellschaft wird morgen, Sonntag, Abend ihren Unfang nehmen, und gwar wird von jest ab nicht mehr in McBiders, sondern in Hoolens Thea= ter gespielt werben. Bur Mufführung angefündigt ift bie reigende Operette "Don Cefar be Bagano", in brei Uf= ten bon Defar Balter, Mufit bon Rubolph Dellinger, ein Wert, bas hier feit vielen Jahren nicht mehr gegeben worben ift. Die Sandlung ift eine außerft fpannende, Die Mufit befannt= lich höchst wirtungsvoll und überaus melobios. Es barf alfo einer wirflich gebiegenen Borftellung mit Buberficht entgegengesehen werben, gu= mal auf glangenibe Ausstattung gang besondere Aufmertsamfeit verwandt worben ift. Alls Regiffeur wird berr Eduard Colvin fungiren, mahrend ber Rapellmeifter, herr Mar Winne, Die Leitung bes musitalischen Theils über= nommen hat. Chor und Orchester find bedeutend berftartt worben. Auffüh= rungen biefer Operette haben bereits in Milwaufee ftattgefunden und bort einen riefigen Erfolg erzielt. Die voll= ftanbige Rollenbefetung ftellt fich mie

Donna Uraca, seine Gemahlin . Anna Richard Solvin Bonard Solvin . Anna Richard Solvin . Anna Richard Bonard Solvin . Anna Richard Ragins Martins Radio, Martoa Sandon . Artanis Coing Robero, Arangista Schabe Joic, Ranack, Ragacche Mülltre Manuel, Scheriaa Antonie Leond Thionie Leond Ciliabeth Liefmagn Franziska Schade Margarethe Müller Anna Asofmether Gagenie Life Ida Albat

Der Borvertauf ber Gigplage finbet an ber Raffe bon Hoolens Theater

#### Germania-Diannerdor.

#### Die Boltsbühne.

Loefflers Cheater.

In ber Sozialen Turnhalle wird am nächsten Sonntage zum Benefig für Direttor Julius Loeffler "Der Bauer bom Linibhamerhof", eines ber bebeutenbiten und erfolgreichften Werte bes befannten Buhnenschriftstellers hermann von Schmidt über die Bretter geben. Das Stud fpielt in ben barifchen Bergen. Die Rolle bes, Lind= hamer-Bauer", eine ber Glangpartien bes Benefizianten, ift eine überaus fcmvierige und erfordert in ber Durch= führung gang besondere fünftlerische Fertigfeit, eine Aufgabe, ber Direttor Loeffler befanntlich vollauf gewachsen Die pollitanbige Rollenbefegung ift folgende: Der Lindhamer Bauer, Julius Loeefler; Bolff, Didel, feine Cohne, Ebuard Schilbgen und herrmann Galler; 's Referl, Unna Loeff= ler; Brunnenfepp, Rarl Loeme; Ra= thrin, Glfa Stolle; Berner, Raufmann, herrmann Lemm; Unterberger, Landagent, Jofeph Rraus; Ranna, Barfenistin und Tangerin, Ugnes Ro= fel; Burbid, Athlet, John Mueller; Bither-Frang'l, Guftab Brand; 's Schügen=Lies'l, Marie Unbers; Mit=

losz, ein Ungar, Jojeph Rraus. Im zweiten Utt wenden Die Damen Rora Mener, Frida Bobe und Ella Mener bas Bublitum mit Bither= und Gefangsvorträgen überraschen; herr hans Schroeber bon ber Fatherland Co., wird oberbairifche Tange aufführen u. f. w.

Schaumberg Schindlers Befellichaft.

Das Wieberauftreten ber beliebten Direttorin, Frau Marie Schaumberg, füllte am bergangenen Conntage, wie nicht anbers zu erwarten ftanb, bas Nordseite=Boltstheater in Müllers Salle bis auf ben letten Plat. Der wiebergenefenen Runftlerin murbe eine großartige Obation gu Theil, fie murbe mit Blumenftuden formlich überschüttet. - Für ben tommenben Sonntag hat fich bie Direttion gang beson= bers in's Zeug gelegt. Bur Aufführung gelangt "Don Cefar be Bazano", mit glanzender Ausstattung, prachtbollen Roftumen und vorzüglicher Rolbefegung. Es barf alfo wieberum ein erfolgreicher Theaterabend mit Sicher= beit erwartet werben.

freibergs Opernhaus. Bor einem bis gum letten Stehplat gefüllten Saufe wurde bier am letten Conntag unter bon Att ju Att fich | Raum Diethe gu bezahlen.

fteigernben Beifallsfalven ber mehr als tolle Schwant "Der große Romet fommt" ober: "Die Belt geht unter" fommt" oder: "Die Welt geht unter"
zur Aufführung gebracht, und Direktor Wormfer tann sich noch nachträglich zur Wahl des Stüdes gratuliren.
Auch der nächste Sonntag wird hinter
der bis jeht höchst ersolgreichen Saison nicht zurückleiben, denn er bringt
die betannte Gesangsposse: "Mensch,
ärgere Dich nicht", welche unter solgender Besehung der Hauptrollen in
Szene geht: Leona Treuherz, Iohanna
Bürgler; Frau Matsch, Käthie Berner; Cäcilie Matsch, Käthie Boller;
Therese, Marie Hoot; Padde, Jean
Bormser; Keinhold Kühn, Alexander
Bogel; Karl Lämmchen, Chas. Haal;
Müdensett. Senning Bohsen; That-Müdenfett, Benning Bonfen; Charmois, Chriftian Meper, und Graumann, Jul. Laferaghe.

Barfield- Enruhalle.

Rein Stehplat war am letten Sonntage in Diesem Theater mehr gu haben, und bas Publifum tam aus bem Lachen gar nicht heraus; wieber und wieder mußte ber Borhang in bie Sohe gehen, und bie hauptbarfteller in ber Boffe "Lumpaci Bagabundus" wurden jedesmal fturmifch applaudirt. Für nächften Conntag ift bas borgug= liche Bolfestud mit Gefang und Jang "Der Wildichüt gur Aufführung angefündigt. In ben hauptrollen wir= ten mit die Damen: Emma Meger= Ralbit, Amalie Liebling, Selma Grobeder u.f.w., fowie die herren Lubwig= Grobeder, Berthold Rleeberg, Robert Belide, Urthur Raven und B. Gonei=

#### 21pollo-Theater.

Um fommenden Conntag, ben 13. Dezember, wird auf dem abwechs= lungsreichen Spielplane Diefer Buhne bas berühmte frangofifche Genfa= tions Drama: "Gine Mutter im 3rrenhaufe", bon Dennern und Mal= lian, gur Aufführung gelangen. Das Stud murbe in viele Sprachen überfest und erzielte überall durch feine fpannenbe und intereffante Sandlung, welche mit anschaulicher Wahrheit bein Bolfsleben entnommen wurde, großen Erfolg. - Die hauptpartie Des Studes hat die porzügliche Darftellerin weiblicher Charafterrollen, Grl. Unna bon Razelowsta, übernommen. und auch die übrigen Rollen find mit ben Damen Sepner, Romar, Löbel und Fuchs, fowie mit ben herrenholt= haus, Dittmar, Ruthling, Rohlmer, Schmidt, Rarften, Munchftadt und Löbel aufs Borguglichfte befett. Gin burchichlagender Erfolg ber Borftel= lung scheint bemnach gesichert zu fein.

Murora-Theater. "Mariette und Jeanetton", ober "Die Beirath bor ber Trommel", Operette in fünf Atten von 2B. Friedrich, ift bon ber allezeit ftrebfamen Direttion biefes Theaters für nach= ften Sonntag gur Darftellung angezeigt. Schon feit mehreren Wochen ist bas gesammte tiichtige Bertonal unter Leitung bon Regiffeur Roben= berg und Mufitbirettor Rauch mit ber Borbereitung bes Studes befchäftigt und biefes Fattum, wie bie fachge= mage Befegung ber Rollen - Die Damen Normann und Robenberg in ben Titelrollen, A. Rodenberg als Foo, ein aus amerikanischen Schulen Laroche, G. Alopfel als Tambourma= jor Spartacus, D. Haubold alsApo= thefer Rofolin, A. Lobfe als Diener Balentin und A. Riemer als Mat= halten wird. Das Thema lautet "Gin blitum einen genugreichen Abend.

Börbers Balle.

In Diefem beliebten Bolfstheater wird am nächften Sonntage gum erften Male Die urtomifche Befangspoffe in 5 Utten bon Leon Treptow: "Wer feusche Joseph", ober "Der verrudte Liebhaber" über bie Buhne geben. Das Stud ift überaus reich an braftischen Sgenen und bietet eine Fille anfprechender Gefangenummern: fein Bunber beshalb, bak es fich auf allen größeren beutichländischen Buhnen als hervorragendes Bug= und Raffenftud ermiefen hat. Die folgenden beliebten Mitglieber ber Löffler'ichen Gefell= Schaft merben mitmirten: Clara Qu= fas, Julius Nathanson, Bedwiglange, Ernft Maufer, Louise Rolff, Albrecht Araufe, Unna Lars, Sugo Rofel, 30= hann Beute, Robert Zepernitd u. f. m.

#### Rury und Ren.

\* Die Deutsche Gefellschaft halt am nächsten Montag Abend, ben 14. Des gember, in ihrem Lotale, Ro. 49 La Salle Strafe, eine Beneralberfamm= fung ab, gu ber alle Mitglieder bringend eingelaben find, Unfang piintilich

\* Es hat fich herausgestellt, bag ber bor Rurgem im Botel Stafford tobt aufgefundene R. B. Vincent mehrere Jahre lang als Poligift thatig gemefen ift und bis au feinem Tobe ber Bolice Benepolent Uffociation angebort hat. Die Wittme ift in Folge beffen gu \$2000 Sterbegelb berechtigt.

\* Die Bianiftin Grl. Boob, eine Schülerin bon Dafar Raif in Berlin, wird am nächsten Montage gum erften Male öffentlich in Chicago auf= treten. Das Rongert findet in ber Steinwah Sall unter ben Aufpigien bes "Labies' Amateur Club" ftatt. Anfang 4 Uhr Nachmittags.

\* Dber-Bautommiffar Downen bat angeordnet, bag bie ftabtifchen Straf= bestimmungen betreffs ber Beriper= rung von Trottoirs unnachsichtlich auch gegen biejenigen Firmen burchgeführt werden follen, welche bes Beihnachts= geschäftes wegen zu Retlamemitteln greifen, bie nach ben befagten Beftimmungen nicht ftatthaft finb.

\* Der Countyrath hat geftern be= ichloffen, ben Personen, welche im Countngebaube und langs ber Mufen= manbe beffelben Bertaufsftanbe auf= geschlagen haben, bie bon ihnen bisber genoffenen Privilegien gu entgieben. Die fraglichen Leute haben fich nämlich geweigert, für ben bon ihnen benutten

## Eine bald entschwindende Gelegenheit.

Ihr tonnt Gud immer noch eines Diefer

fpeziellen Gets zu weniger als einem Drittel Des regularen Preifes fichern.

Gin Borterbuch und eine Enchclopadie gufamaten. DICTIONARY PICYCLOPIEDIC PIETYONARY CTIONARY Et . . . 1 ADT IT VOL.III A-CRE. VOL.IV. CRE-INF. NF.-RHE. RHE - Z. 300 المحافظة Genan wie fie Bier maffibe Banbe. Gewicht ungefahr 40 Pfund 50,000 entyclopabiiche Abbandlungen. 250,000 Worte ertlart. Ungefahr 5000 Ronal Cnarffeiten

Bas das ,, Guenelopaedie Dictionarn" ift.

Es entbalt über 250, 000 befinirte Borte - ungefalt gweinal to viel wie bas größte "una gefurte" - bie Gefdi bre, Alle tunt, muchinditunt, Ausbrache und bie berichiebenen Bebenung in tebes andinigen englischen Wortes gebend. Es wird jegt als eine unbestruttene Auforität angejehen, wo immer bie entliche Sprach entropenen wie

Ausfpruche und die Verschiedenen Redenung u sedes intätigen engticken Mortes gebend. Es wird jest als eine undefiritiene Aprotiat angelehen, wo immer die entliche Strade, gedrochen werd.

Ge ift eine der beiden auer Enchelopardiad, weit sie praftisch verwendbar, wie auch die neueste und lehrei sie sie ist, die eine oder beiden auer Enchelopardiad, weit sie praftisch verwendbar, wie auch die neueste und lehrei sie sie. Des der und die Samnticke meinfolgen Kennte den Kenntnisse auf ausgestellt Art. De Gentre Gedrach von der in der die die kieden meile weiterhaufen Gelebrten wir hopen, Kraetor und hinder, ander ein Gelächten Weiterhaufen Gebrand ondenitz von solidaftige; eine Unterfikätiseristenung für krieba us Indenten; ein Gelächten der Wicklieden gehoffen der der den ihre für derzeitigte Handwerfer; int uneriähpstiche him grube der edifficialit ür zieher Vittglied i gend eier kanntie. Es verrieht mit Beichtigtert den Blag von einem balben Tugend anderer Rachhäugebücher irgendbucher Art. Es ist wahrtich ein nothweidiger Handwerfer; ich nachrust rgentougeher ner. Ge int wonten eine Dibliothet ; icon gebruft ftellung toffete mehr benn \$7 0.000, und vie val's bevor offe irt aus en mi men bei unferem Einführungs-Berfauf) für weniger als \$42 bis \$70 b. Set.

Wic man sich diefen großen Bargain verschaffen fann.
Bringt der schuft 31 jum Western Newspaper Syndicate. 279 Tearborn Str.. Shicago.
Ju., und das ange Set von dier prachtvollen Kickein, in Leinen Eindand, wird End angeschieft werden. Der Reft ist sir Ra e von Si ver Ronat sir en Jahr in gabien. Die erste Ungabium für ein Jahr in gabien. Die erste Ungabium für eben Eindand in ist sie Sie Einfeitdunt der ersten Jahring deseichne mas gefälligt die kert des Einbandes, wicher gewünscht wird und vie und wie Kande zugeschlen wer gefalligt der kert des Einbandes, wicher gewünsche werden eine Endelige der eine Kreische in elegant, danerhaft und bär sir Lebensgett. Der beschaften Borrarh unserer Anordnung halt nicht elegant, danerhaft und bär sir Lebensgett. Der beschafte Borrarh unserer Anordnung halt nicht elnge an. Inn uns vor unchändler zu sonigen, keinen wir es ab wert as Z Seise at irgend? Semand zu versächen, und in jedem Fall nüffen wir den vonlen Kannen und Abresse einer seden Kerion haben, welche ein Set erhält. Wir haben nur 3 Sorten Einband in dieser Ausduhlung verlagen, galb.Russisch welche ein Set erhält. Wir haben nur 3 Sorten Einband in dieser Kusdahl—Leinen, halb.Russisch welchen der der kerion haben, welche der erhalt des gesche der der der erhalt vollet, und ficher Ausduhlung des Ennbicks Kinder-Set, dessen Subsickiverionspreis S24 die S70 beträgt, bet einer Angablung von nur \$1.00 verigidt wird. Betreberusstätigte Leber-Sindond wird für 25e ertra ver Ronat geliefert.
Der volle Schösleder-Einad nur der der Schund werd der Setze volle Schösleder-Sindond wird für 5de ertra per Monat geliefert.

In auswärtige Lefer. Um fich eines Diefer fpeziellen Gets an fichern,

follte \$1 Enrer Begiellung beiliegen. Bebenft, daß 3hr eine gange Woche Beit gur forafältigen Untersuchung habt, mit bem Recht, es gegen Burüderstattung bes Gelbes aurfidanididen, wenn es nicht gu Gurer Bufriedenheit ansfällt. . . . . . . . .

> Nach der Indentaranfnahme am Schlüß un-erer fürzlichensinfährungs-Bertheitung fin-en mir einige wenigeSets des "Encyvio-nacio Diotionary" (nur in Leinens u. uisidem Leder-Cindand) dertätigt, was der op die Eindande gang leider adgegriffen find. rnisichem Leber-Gindand) vorräthig, wan de-nen die Eindände ganz leicht abgegriffen find. nicht genig, um ihren wirklichen Werlande als windern, aber doch so, im ihren Verlande als dolltommen Nager ut unferm reculären mintern, aber doch jo, um ihren Verlandt als vollfommene Waare zu unferem regulären Preife von 1842 die \$70 der Set unmöglich zu mangen. An nur wenige poon veragere Sets da find. Hönen wir und nicht die Niche moden, dieselben nen einfunden, zu lassen und daden nicht der entschlossen, die Angabung und Si ver Nomart für ein wenig mehr aus die 90dlie unterer Eirziichen febr niedrungen Einführungsbreife zu verfausen. Bienn fie sich nicht lange des must die ein niedrungsbreife zu verfausen. Bienn fie sich nicht lange des must die Februngen für ein ein der nicht ange den und frechiumen können dader einzie unierer edrzeizzenn und frechiumen Febru eier, die ein modernes Rachichlagemert fich anschaffen wollen, biefe befonderen Sets zu ungefahr dem Deriftellungopreis faufen.

#### Co lange fie reichen

#### find fie Guer auf Lebensgeit auf folgende ein-fache Weife : \$1 Anzahlung und \$1 monatlich.

Bir garantiren, diese Bücher, leichte Krapstellen und Rei-gen des Einbands ausgenommen, genan eiben sind, welche zu vollen Breisen ver-t wurden. Tennoch können wir sie nicht als boutommene Waare andreen und under Berluft foll fener Gewienn eien. Diese ift Bostiv der größte Bargain, welcher seinends in einer durchaus 1. Riasse Liandardpublikation geboten wurde! Er faun niemals unter irgend welchen Unständen wiederholt werden. Für Diejenigen, welche infolge beidrünkter Nittel mit älteren und ninderwerthigen Rachisdagewerfen fertig au werden inden, in diese

#### Bas Die fähigften Rritifer fagen.

"Es find in biefem nenen Borterbuch nicht nur mehr Borter auf-gef art nie in jedem annern, fondern ihre Aufftarungen find weiter-reichenb."- Chicage Eribune.

Dente.

"Dine 3m ifel bas einzige Borterbuch hentigen Tages, welches alle Borter ber englischen Sprache enthalt."—Chicago herald.

"Es formirt in fich felbit eine Bibliothel für ben fleißigen Wann, ben Mechaniter, welcher ich in feinem Fach in die Dobe fchwingen will, ober für ben Erubest ober Berritig, welcher joeben ben Minan, um fich emporquichmin jen, genacht hat "— Scientific Umerican, R. B. emontt as eines ber wenigen Auffigrungspudern ber Belt," -.Un ber Epise ieder anbern gleichartigen Musgabe ibrer Art, und mobil

geritaun veraus, 22. 37. "Das auführtichte Bert, wolches iemals bewertstelligt wurde, ben fien Beitbewerber um 23.000 Wörter überragenb." — The Interior,

#### Mertt Gud,

daß die'e Banbe ebenfo gut fur ben praf-tiften Gebrauch find als bleienigen, für bie mir regulare Preije befommen. Wir garan-tiren, daß bie innere Ausftatrung nicht betiren, daß die innere Auskatrung nicht bestadige, und die Ein aber von vorziglicher Sorte find. Die am neiten befadigten Bidder feben nicht wienimm raus, als wenn sie ein baar Tage m Eurer eigenen Bohnung ober Diffice benügt warben. Um biefes gabeweigen, tonnt 3hr das game Wert eins Rodiffand gartriebenffellend, bringen Eie die Bidder ben Swolfat auf die, weiches Jusen Sitr Geld mittergringen gurtderfieten vor gebrechten eines Menfatten vor. Diefes ift positiv die Gelegenheit eines Menschalters.

Adresse: WESTERN NEWSPAPER SYNDICATE, 279 Dearborn Str., Chicago, III. ober vorzusprechen in Bimmer 214 Inter Decan- Bebaude.

\* Unter ben Aufpigien ber "Chicago Seoular Union" finbet morgen, Sonn= tag, Abend in ber halle Ro. 40 Ranbolph Strafe eine Berfammlung ftatt, bei welcher Gelegenheit Wong Ching grabuirterChinefe und ein Bortampfer für Ginführung moberner Ibeen im Staatswefen China's, einen Bortrag

#### Verkanfskellen der Abendpoll auferhalb Chicagos und in der

denen bes Chriftenthums".

Borftadten. Arlington Seights: Julius Flentie. Auburn Part: Edward Steinhaufer. Aurora: B. Bolf. Auftin: Willy Frase. Abonbale: Geo. Dobel. Bartlett: Brune Deffe. Beeder: D. Blod. Benfonnille: Albert Brangen Beberly Deights: Chas. Abams. Blue Island: Billy Gioan. Bowmansbille: F. B. Schimmels. Central Part: E. D. Lorder. Chicago Deights : John Belb Cheltenham Beach: J. J. Tobhunter Cioverdale, Jl.: Chas. Tebrahm. Colehour: F. B. Müller. Cramford: Wm. Jacobs. Crete: Aleg. Buchanan. Cupler: A. Thomas. Douglas Part : M. Ingentbron Dber, 3nb.: Blobb Emith. Gimburft : Julius Malon. Elgin: Mub. Goeller. Englewobd: Englewood Rems Co.

Coanfton: Albert Boelfow. Glencoe: Fred T. Lane. Grant Bart : 28. Rieute Brand Eroffing: Deat Lan Sanfon Bart: Joj. Bibera. Sammond, Ind.: 2. Cicher. Camthorne: Conrad Segmeper Cobart, 3nd: Wim. Mapbaum. Opbe Bart: M. 3. Taplor. 3 t a s c a : Q. Ablenstorf. 3 e f f e r j o n : Irbin Bernhard. 8 e n o j b a , Wis. : Simon Areps. Renfington : Gris Sagel. La Borte, 3nb.: George Werner. La Grange: G. R. McClellan. Lawnbale: G. Stofes. Lemont: Wier, Rowaf. Lombarb: John B. Beibler. Marengo: Bople & Bhite. Den bota : Schit & Dentjon Melroje Bart: G. D. Franco. Michigan City, Jub.: E. Schmeeltet. Morgan Bart: Brit Feigenhauer. Rorwood Bart: Malph Qugbes. Raperville: 28. Blafe Daf Bart : Berm. Binter. Dat Bart : Billie Beje. Dregon: John J. Bang. Balatine: Detbert Gilbert, Bart Ribge: Sans Samer. Blano: S. M. Broaddus.

Minfielb: 28m. Beier

Bilmette: Drs. Q. Det.

Bullman: Bart M. Bermes.

Riverbale: Mrs. Beng. Riper Biew: Mug. Schneibet. Rojelle: John G. D. Bagge. Rogers Bart: Beter Ubenhoefer. Rojebill: B. G. Termilliger. Sandmid: Frant Lebfuchner. Sandwich: Frant Lebrichner.
South Chicago: Chas. F. Mewes.
South Chankon: John Bolmer.
South Chankon: Baul Arcah.
South Englewood: Fernt Meyel.
Streator: G. L. Donagho.
Thornton, J.M.: Clinton Brant.
Turner: J. C. Meltroe. Baibington Seights: John Richard. Binnetfa: John Rahner. Bhiting, June: E. D. Gaines. Bheaton: L. E. Starf.

#### Der größte Verkauf . . won . .

auf Beftellung angefertigten Beinkleidern NORTHERN

der jemale ftattfand. Bir haben eine Partie nicht abgeholter Beinfleiber, bie mir auf Bestellung aufertig bielten, Die von ben betr. Kunden aber nicht abgeholt murben. Bir wollen bem Bublifum bie gemachte Angahlung ju Gute fommen laffen und offeriren baber biefe Beinfleiber

#### ju bem außerorbentlich niebrigen Preife von \$2.50 das Paar.

Bir bringen biefes ungeheure Opfer, um fie ichnell auszuräumen Benn 3br außerhalb der Stadt wohnt, ichiet uns Guer Tail-len- und Beinmaß, und wir ichiden Euch Broben von jolchen Sosen aus unserem Lager, bie Guch paffen merben.

#### **APOLLO** Beinkleider:Kabrikanten,

SOLMS MARCUS & SON, Gigenthumer, 161 Fifth Avenue, Chicago.

Bir verfaufen auf gerade fo billig wie andere filt

baares Geld Herrenfleider, fertig ober nach Dag.

Damen-Capes and Jackels. Uhren, Diamanten zc. Konfirmanden:Anzüge

ju bifligen Preifen.



Singnzielles.

Gelb ju berleihen in Summen bon sau nnb aufmarts auf erfte bigenthum. Erfte feinste Hypotheten jum Dertauf ftests an hand.

J. F. W. BRUENING, 36 N. Clark Str., Jimmer 2-3, und 472 Cleveland Ave., nahe Lincoln Abe.

## BUY GOLD MORTGAGES OF HOSTONE & CO.2061 (SHILLS)

### GELD

gu verleihen in beliebigen Summen bon \$500 aufwarts auf erfte Spoothef auf Chicago Grundeigenthum. Sapiere gur ficheren Rapital-Anlage immer borrathig. E. S. DREYER & CO., 1[p1] Sudweft-Gite Pearborn & 26affington St.

CAPITAL \$1,000,000 \$500,000 Streets. BANK ladet Gie ein, ein Ronto in ber

## Spartaffen-Abtheilung

ju eröffnen, wo auf Einlagen von einem Dollar aufwarts Binfen bezahlt werden. Auswärtige Abtheilung-Credit-Briefe, gahlbar in über 500 Blage

bes In- und Austandes. Bechiel auf alle Bauptplage der Belt. Boft - Ausgahlungen nach Deutschland, Frantreich, Schweig, Desterreich, Rugland ze. Reife Baffe ber Bundes-Regierung fur

Reifenbe. Erbichaften eingezogen und Bollmachten ausgestellt und beglaubigt. Bante, Sparfaffes, Truft- abtheilungen.

A. C. BARTLETT,
Hobard. Spencer. Bartlett & Co.
J. HARLEY BRADLEY, David Bradley Mtg. Co.
H. N. HIGINBOTHAM, Marshall Field & Co.
MARVIN HUGHITT, Free. Chicago & N. W. Hy
CHAS, L. HUTCHINSON,

CHAS. L. HUTCHINSON, Orn Exchange Bank
A. O. SLAUGHTER, A. O. Slaughter & Co.
MARTIN A: RYERSON,
4LBERT A. SPRAGUE, Sprague. Warner & Co.
BYBON L. SMITH, Free. The Northern Trust Co.

Wyllys W. Baird.

Lyman Baird, Consulting Partner. BAIRD & WARNER,

George L. Warner-

Grundeigenthum, LOAN AND RENTING AGENTS.

90 La Salle Str., Chicago.

# E.R. HAASE& Co.

Bank- und Land-Gefchäft, Berleihen Gelb auf Grundeigenthum in ber Stadt und Umgegend ju ben niedrigften Marts-Raten. Erfte Sphotheten ju ficheren Rapital-Matingen fielf an hand. Grundeigenthum ju berfaufen in allen Theilen ber Stadt und Umgegenb. Office bes Foreft Come Friedhofs.

## E. G. Pauling,

Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Sypotheten zu verkaufen.

#### Schukverein der hausbesiker

gegen schlecht gablende Miether, 371 Larrabee Str. Terwilliger. 566 N. Ashland Ave. M. Weiss, 614 Racine Ave.

Ru bermiethen.

Bu bermiethen: Store, mit Caloon-Ginrichtung Gulige Miethe. Radjufragen 1178 R. Galfted Err.

Bu bermiethen: 3 hilbiche Zimmer. 19 Bowell Bart 4 per Monat. Rachgufragen oben.

Bu bermiethen: 3 Bimmer Bohnung, nabe Lin: iln Bart. \$6.50. 532 Wells Str.

In bermiethen: Laben, 18-80, mit Dampfbiging, gung, gunftige Loge für Reftantant oder Grocery, 332 BB. 12. Str. Raberes Zimmer 507, 172 G. Bafbington Str.

3u vermiethen: Store im Gangen ober gethei't, mir Gingang von gwei Strafen. 152 Rorth Aor, und 300 Cfthourn Ave, Nachguiragen Zimmer 507, 172 G. Baibington Str. ioo\*

Bu bermiethen: Bom Cigenthumer, eine Farm bon 100 Ader, ungefähr 18 Meilen vom Chicago Sourthaus. Abr. U. 261 Abendpoft. Dia

Zu vermiethen: Schönes Flat mit oder ohne Gas, au jehr mäßigen Preise für den Winter. Kann auf Wunich in zwei fleinere Wohnungen getheift wers den. 38 Sheffield Ave. 703/11

Bimmer und Board.

Bu reimiethen: 2 große helle Bimmer, billig. 52

Berlangt: Bittwe ohne Rinder, in mittlerem Al-ter, wunfcht ebenfolden Berrn in Room und Board. 766 B. 22. Str., 3. Floor.

Bu bermiethen: Zwei icone mobliete Frontzimmer mit Gas und Bad, billig, für Mann und Frau ober Damen. 465 R. Clart Str., 2. Flat, B.

Bu permiethen: Möblictes Bimmer. 1794 R. Sal-

Bu bermiethen: 2 moblirte Bimmer mit und Bafferleitung. 339 Sedgwid Str., bir

Bu bermiethen: Freundliches Frontzimmer freundlicher Familie. 131 G. Suron Etr.

Bu bermiethen: Warmes moblirtes Bimmer iner Birtwe. 154 Menominee Str.

Bu bermiethen: Möblirtes Bimmer, auch Board, venn gewünscht. 135 Subjon Abe.

Bu bermiethen: Gin marmes möblirtes Bimmer. 145 Sudjon Abe.

Bu bermiethen: Möblirtes Zimmer, angenehmes Beim, billig. Rachjufragen 365 Wells Str., Store.

Bu vermiethen: Gin fleines marmes Bimmer mit Gas und Bab. 241 Bells Str., obere Rtingel, im

Berlangt: 2 Boarders in fleiner Familie. 514,

Bu miethen und Board gefucht.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu miethen gesucht: Gin behagliches, nift gu eures möblirtes Bimmer für einen Derrn, Storo-ite. Abr. R. 431 Abendpoft.

Rinderlofes Chepaar fucht 3 leere helle Bimmer, illig. Abr. G. 318 Abendpoft.

herr fucht gut moblirtes Bimmer und Board bei iner Bittme. B. D. 318 Abendpoft.

Leute ohne Rinder fuchen eine 4 Bimmer-Bobs ung. Rorbfeite. Offerten mit Breisangabe unter

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel sc.

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

3u verlaufen: 3 gute Pferde, billig, megen Ab= reije. 449 Rumfen Str., nabe Augufta Str.

Bu berfaufen: Bferd und Topmagen. 520 Remport Abe., nahe Lincoln Str.

Bu vertaufen: Billig, 2 gute gebrauchte Aferde, 2100 Afund, mit Geichirr und Springwagen. 975 Milmautee Ave.

\$25 fauft gerrenes Bierb, \$12 ftarles Buggh, \$3 Geidire und \$5 meffingbeidlagenes Geidire. 554 Didion Str.

Bu verfaufen: 3 Bferde, 3 Bagen und 2 Buggies

Bu bertaufen: Gin gutes Bferd, \$12. 1240 R. Saifted Str.

Begen Aufgabe Des Gefchafts verfaufe ich für

\$20, leichtes Bierd, Buggy und Gefchirr, leichter Des liverpmagen \$10. 454 Otto Str., Lincoln Ave. Car.

Bu verfaufen: Gin gutes Pferd, Bagen und Ges fcbirr, billig. Charles Doebn, 836 2B. Rorth Ave.

Bu verfaufen: Sehr gute Bferde, fpottbillig. 116 G. Rorth Abe.

Bu verfaufen: Ranarienvogel, gute Sanger. 342 Cornell Str.

Bu verfaufen: Ranarienvogel, gute Canger, \$1.50.

Bu verfaufen: Echte Sarger Ranarienvogel, Singen Tag und Racht. \$1.09 bas Stud. 187 Milmaus fee Abe., Bogelftore. — utt

Bu verfaufen: Gin Biegenbod. Beht am Bagen. 112 Graceland Abe.

Bu verfaufen: Frifche Rub, nehme trodene ober jabe. 1198 Chibourn Abe.
Bu verfaufen: Gin 3 Monate after Rugbog. Das felbst eine feine Musithor. 286 B. Chicago Abe.

Bu berfaufen: Andreasberger Goefroller Rana rienvogel. 950 Dania Mve. 21no8ia

Sprechende Bapageien, Kanarieu-Sänger, Golbfisiche und Behälter. Alle paffenden Weihnachtsgeichente, große Auswahl, niedrige Preife. Kämpfers Bozgelhandlung, 217 Madijon Str., nahe Frantlin Str.

u. 360 Abendpoft.

Bu vermiethen: Unmöblirtes Frontgimmer chlafzimmer an einzelne Berfon. 186 Fr

#### Bergnagungs-Begweifer.

Mubitorium .- Freitag Rachmittag und Cam-ftag Ubend: Somphonie-Rongerte. Columbia.-The Rady Claven. Cooleys .- Too mud Johnion. Great Rorthern.-Equire Rate.

Rr. Dider s. - 3ofeph Befferion in "Rip Ban Grand Obera Coufe.-3n Bay Cones 314 Sincoln - Zenneffee's Barbner.

Albambra.—A Jenuine Dentleman, Gabmartet.—Baubebille, Schillet.—Baubebille. Gaieth.—Dienftag Abenb: La Fife be Mme. Chicago Opera House.—Baudeville. Hopding.—Baudeville. Ordhe us.—Baudeville. Zmberia L.—Baudeville.

Ecabemp of Rufic .- On the Bowery.

#### Anzeigen-Annahmestellen.

En ben nachfolgenben Stellen werben fleine Ungeigen für bie "Whendhoft" gu benfelben Breifen entgegen-genommen, wie in der Daupt-Office bes Blattes. Wenn diefelben bis 11 Uhr Bormittags aufgegeben werben, erfcheinen fie noch an bem nämlichen Tage. Die Annahmeftellen find über bie gange Stadt bin fo bertheilt. bag minbeftens eine bon Jebermann leicht ju erveichen ift. Rordfeite:

Andrew Daigger, 115 Clybourn Abe., Ede Bar

R. S. Sante, Abothefer, 80 O. Chicago Abe 6. 3ohel, Apotheter, 506 Wells Gtr., Ede Schiller. Derm. Chimpifn. Remeftore. 282 D. Storth Ave. F. G. Stolge, Upothefer, Center Ctr. und Orchard und Clart und Mobifon Str.

C. F. Clat, Apotheter, 891 Galfteb Gtz. nahe

F. D. Mhlborn, Apotheter, Gde Wells m. Dibte Carl Beder. Anothefer 91 Migconfin Str. Ede

Geo. Roeller & Co., Apothefer, 445 Rorth Abe. ry Goety, Apotheter, Clart Str. u. Rorth Mbe. G. Tante, Apothefer, Gde Wells und Ohio Str. G. G. Regeminsti, Apothefer, Galfteb Str. unb

4. F. Strueger, Apothefer, Gde Clybourn unb Guls lerton Mbe. 2. Geifpit, 757 R. Salfted Gtr.

Wieland Pharmach, North Ave. u. Wieland Str. W. M. Meis. 311 G. Rorth Ane. G. Ripte, Apotheter, 80 Webiter Abe. Orman Frn, Apothefer, Centre und Barrabee Str. 30hn Boigt & Co., Apothefer, Biffell und Centre

Robert Bogelfang, Apothefer, Dapton und Clan und Sullerton und Lincoln Ave. John &. Sottinger, Abothefer, 224 Bincoln Mbe. M. Martene, Apothefer, Cheffielb unb Centre. . Weller & Co., 545 R. Clarf Str

Draheim's Apothete, Sheffield und Clubourn Abe. Late Biem: Ses. Onber, Apothefer, 1358 Diverfey Str., Ede Chefftelb Mbe.

Chas. Sirid, Abothefer, 303 Belmont Mine. R. 2. Brown, Apotheter 1985 R. Afhland Ave. Daz Coulg, Apotheter, Lincoln und Seminard 20m. Perlau, Apothefer, 920 Lincoln Abe. M. Gorges, 701 Belmont Mbe. Guftav Bendt, 955 Lincoln Mbe.

6. M. Dodt, 859 Lincoln Mbe.

M. 2. Coppad, Apothefer, Bincoln und School Str Bictor Rremer, Apotheter, Erte Rabensmood und Melroje. 28. Sellmuth, Apothefer, 1199 Lincoln Abe M. G. Reimer, Apothefer, 702 Lincoln Abe.

Ben. Roehne, Apothefer, Racine u. Wellington Abe

Batterner Drug Co., 813 Bincoln Abe. Beftfeite: g. 3. Bichtenberger, Apotheter, 838 Milmante

Reller & Bengri, Clart unb Belmont Abe.

Mbe., Ede Dibifton Str. B. Babra, 620 Center Mbe., Ede 19. Str. Denry Chrober, Apotheter, 467 Dillmaufee Mps. Ede Chicago Abe. Dits 6. Saller, Apotheter, Ede Dilmautee und

Dito 3. Cartivig, Apotheter, 1570 Milmautee Abe., Ede Beitern Mbe. m. Chulte, Apotheler, 913 29. North Ave.

Rubolph Stangohr, Apotheter, 841 99. Divifion Cinbenraud & Truener, Apotheler, 477 2B. Di-M. Rafgiger, Mpotheter, Ede Mit. Dibifion und

. Behrens, Abothefer, 800 und 802 G. Dalfteb Str., Gde Canalbort Mbe. Mar Beibenreich, Apotheter, 890 28. 21. Str., Gd

Donne Mbe. Ignat Ouda, Apothefer, 631 Centre Abe., Gds 19. 3. R. Bahlteid, Apotheter, Milwaulee u. Center

3. Q. Telowsty, Milmautee Abe. u. Roble Str. und 570 Blue Island Ave. 8. 3. Berger, Apotheter, 1496 Milmautee Ave. C. 3. Rasbaum, Apotheter, 361 Bine Joland Ave.

und 1557 2B. Sarrifon Str. 3. Brede, Apothefer, 363 D. Chicago Abe., Gde

6. F. Eloner, Apothefer. 1061-1063 Milmaufee Mve. 2. Mühlhau, Mpothefer, Rorth und Weftern Abe. G. Biedel, Apothefer, Chicago Ab. u. Baulina St. 41. C. Freund, Abotheter, Armitage u. Redgie Ave. Sugo F. Baur, Apotheter, 204 B. Mabifon Str.,

R. B. Badelle, Apothefer, Taplor u. Bauling Str. 29m. D. Cramer, Apothefer, Galfteb und Rau-

M. Georges, Lincoln und Divifion. Bithad & Bundberg, Galfteb und Barrifon Str. &. Sameling & Co., Apothete, 952 Milmautes

D. G. Dregel, Apotheter, Weftern Abe. und Das @. 6. 3. Brill, Apothefer, 949 20. 21. Gtr M. Saufen, Apothefer, 1720 2B. Chicago Abe.

Shas. Sirhler, Apothefer. 626 B. Chicago Abe. Chas. M. Radwig, Apothefer. 323 B. Fullerton An. Beo. Zoeller, Apothefer, Chicago u. Afbland Ave. Mag Runge, Apothefer, 1369 BB. North Ave. Dermann Glich, Apothefer, 769 Dilmaufee Abe. Mubrem Barth, Apothefer, 1190 Armitage Mbe.

2. M. Grimme, 317 2B. Belmont Ave. R. D. Wilfon, Ban Buren und Maribfield Abe. Chas. Matfon, 1107 28. Chicago Albe 6. B. Grafin, Apotheter, Galfted und 12. Str. Behrens & Swatol, Apotheter, 12. unb Buftin Str.

ninid Gehmers, Apothefer, 232—234 Miliaufes Rational Pharmach, Apothefe, Rorth Abe. unb

M. Q. Rremer, Apothefer, 381 Granb Ape., Gde Mist's Apothete, Afhland Abe. und Emily Str. Graefile & Rochler, Apothefer, 748 IB. Chicago

#### Gübfeite: Dite Colhan, Apothefer, Ede 22. Str. und Archer

G. Rampman, Apothefer, Gde 35. und Paulina Str. m. R. Worfuth, Apotheter, 8100 State Gtr. 3. M. Gorbrich, Apothefer, 629 31. Gtr. Rubolph D. Braun, Apotheter, 3100 Wentworth

G. Bienede, Apothefer, Ede Wentworth Abe. unb

Breb. 29. Otto, Apothiter, 1904 Arder Mite. Cde Deering Str. W. Masquelet, Apothefer, Rorboft-Ede 35. unb

Bonis Jungt, Apotheter, 5100 Afhland Abe. 6. G. Rrengler, Apotheter, 2614 Cottage Grobe

B. D. Ritter, Abothefer, 44 und halfteb Str. 3. St. Farnsworth & Co., Apothefer, 42 unb

See. Beng & Ge., Apothefer. 2901 BBallace Str. Chas. Sunrabi, Apothefer, 3815 Archer Mbe. C. Seund, Apothefer, Ede 35. Str. und Archer Abe. Bes. Barwig, Apothefer, 37. und Salfteb Str. ramety, Apotheter, 48. und Boomis Str. Beett & Jungt, Apothefer. 47. und State Str. . Steurstagel, Apothefer, 31. unb Deering Gtu. G. Meng, Apothefer, 21. Gtr. und Portlanb Mrs.

#### Der Gronung wegen."

bumoreste bon Chriafus Glantenpieper Sier in B. bat mal in früheren 3abren ein gelehrter Doctor gelebt, ber mar eine richtige "Stotferbore", wie wir bas benennen, wenn einer arg ftottert. Der Mann tonnte gwar nicht flint fprechen, aber er bachte flint und mar ein richtiger "Schlaumeier", ber es boppelbid" binter ben Ohren figen hatte. In einer gewiffen Nacht mar auf ber Strafe, gerabe bor bem Saufe bes Doctors, eine arge Reilerei geine= fen. Die Rabaubrüber maren bon ber Bolizei eingesponnen worben und ftanben nun bor Gericht, um ihre Strafe qu erhalten. Der Docior war auch gu bem Termin gelaben worben, um als Augenzeuge bernommen zu werden.

Da er gerade fehr fchlecht abtomm= lich war, fo bat er ben Gerichtspräsi= benten, bie fragliche Sache boch mög= lichft zuerft borgunehmen. Der Brafibent fagte bem Doctor aber, baß fei= nem Wunsche nicht entsprochen werben tonne. Auf die Frage: "Warum benn nicht?" antwortete ber übelgelaunte Prafibent furg: "Der Orbnung me= gen!

Mis bas Gericht bie Angeklagten, welche alle fo unschuldig wie weiße Lämmer fein wollten, angebort hatte. follte nun der Hauptzeuge, unfer Doc= tor "Stotterbore" vernommen werben, und ber Brafibent facte:

"herr Docton, wollen Gie uns nun einmal turz mittheilen, was Sie über

ben Bergang wiffen." Mun ging es benn mit unferem Doctor "Stotterbore" los:

"Mei - mei - meine Berren! Ent - ent - entschulbigen Sie gu - gütigst, wenn ich et - etwas lang= fam fpreche, ich ftott - ftott - ftot= tere nämlich ein we - we - wenig, wie Sie wohl schon be - be - be= mertt haben wer - wer - werben. Un jenem 21 - 21 - Abend maren wir gerabe ju Bett ge - ge - gegan= gen und ich ha — ha — hatte e — e - eben bas Licht ausgebl — bl blafen, ba borten wir pl - pl plöglich ein wildes Gefchrei bon ber

Stra — Stra — Straße her zu uns br - br - bringen. Meine lie lie - liebe Frau fagte: Lie - lie lieber Mann, fteh' boch mal auf und fieh mal nach, wa — wa — was bas ift. Da fagte ich: lie - lie - liebe Minna, too haft Du benn bie St -St - Streichhöl - höl - hölzchens Dofe bi - bi- bingelegt?

Sier unterbrach nun ber Brafibent ben Rebner ungebulbig: "Aber Berr Doctor, bitte, tommen Gie endlich gur Sache. Nun fprubelte Doctor "Stotter-

bore" los: "We - we - wenn Gie mich un un - unterbrechen, bann t - t tann ich gar nicht mehr fpre - fpre

- fprechen." Mun, bann ergablen Gie ben Bergang weiter," fagte ber Berr Prafibent barauf, fich in fein Schicfal gebulbig

ergebenb. Der Doctor fuhr in feiner Graahlung fort: "Mei - mei - meine Frau fagte,

bie St — St — Streich — spä spähnchen lie - lie - liegen auf bem Nacht — t — t — tisch neben Dei= nem B - B - Bette. 3ch ftanb nun auf und fuchte nach ber St - St -Streichhölzchen = D - Dofe. Endlich h — h — hatte ich sie gef - funben. Alls ich nun ein St St — Streichh — h — hölzchen an= steden wollte, g — g — ging bas nicht an. Auch bas 3 - 3 - zweite unb britte wollte nicht br - br - brennen. 3ch war nun ar - ar - ärgerlich und fagte zu meiner Frau: Lie - lie liebe Minna, wo haft Du benn bie St - St - Streichspähnchen ge h - h - holt, die br - br - bren= nen ja nicht. Da fagte meine Frau: Die St - St - Streichhölzchen habe ich bei R — R — Krautstrunks ge — — h — holt. Ich sagte barauf är - är - är - ärgerlich: 3ch h - h - habe Dir boch schon oft gesa - fa - fagt, baß Du bei R - R - Rrautftrunts t - t - teine St - St -Streichhölzchen taufent follteft, bie gg — gehen alle nicht an.

Endlich ha — ha — hatte ich boch eins entgunbet und ft - ft - ftedte bamit bie La — La — Lampe an. Nachbem ich noch sch - schn fonell mein Beinfleib ange - ge gezogen hatte, öffnete ich fl - fl flint bas F — F — Fenfter und fah auf bie St — St — Straße — aber ba war - - alles schon borbei! Das ift a - a - alles, was ich von ber S - S - Sache weiß."

Unwillig fuhr ber Prafibent nun auf: "Warum haben Sie uns bas benn nicht gleich gefagt, herr Doc=

"Berr B - B - Brafibent," ant= wortete ber Doctor mit einer höflichen Berbeugung, "b - b - ber Ordnung — w — wegen!"

Die fammtlichen Gerichtsherren und bie Rechtsanwälte und Buhörer mit= fammt ben Angeklagten konnten fich nun aber nicht mehr halten und lachten laut auf.

Die Ungetlagten mußten fammtlich freigesprochen werben. Doctor "Stot= terbore" hat aber stolz auf seine Beugengebühr bergichtet.

- Rurge Rritit. Schriftstellerin (nachbem sie ihre verschiebenen Dichtungen aufgezählt): "Und was halten Gie für mein bebeutenbftes Wert?" Kritifer: "Zweifellos Ihr

- Sein Bunfch. - Der junge Ifaat (vom Manoverbummel heimgefehrt): "Baterleben, bas war großar= tig! Wie ist anmarschirt bie Infan= terie und die Ravallerie und die Ur= tillerie - und die Lieutenants und Abjutanten und Generale - und al= les hat gefuntelt und gebligt in ber heißen Sonn'.... Baterleben, hab' ich mer gewünscht, bag ich hatt' fein fonnen einer bon be Markebenter und machen auch fo a feines Gefchaftche bei

### Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas 2Bort.)

eher benn auf Rofen gebettet mar. Gines Tages, ba fie es gat gu toll ge= Berkangt: Gin erfte und ein zweite Sand Ma-ichinenmabden an Shoproden. 809 BB. 20. Str. trieben hatte, padte noch obenbrein gum Schluß die Kantippe ihre Sachen und reifte ab mit ber Erflarung, nie wieber gurudgutehren. - Raturlich perbreitete fich bie Runde hierbon mit

Berlangt: Finifbers an Dofen. In Fabrit gu ar. eiten. Bhitney, Chriftenfen & Bullod, 155-158 Berlangt: Mafdinenmadden an Shoproden,

er mit großer Gemuthsruhe fein Pfeif= chen schmauchte. - "Gottlieb!" - be= gann ber eine - "Du thuft uns allen aufrichtig leib ...." - "Saft recht, Michel" - lautete bie faltblus tige Untwort - "eben ift fie gurude Daubarben. - Berichnappt. - Dame: "Schreis ben Gie meinen Namen nur auf Ihre

man nicht!"

Zangfarte, fonft erinnern . Gie fich

nicht ber Firma!" - "D, mein Frau-

lein, eine fo gute alte Firma bergißt

- Mikaludtes Beileib. - Gin bie=

beres Bäuerlein befaß ein bitterbofes

Weib bei beren ewigem Gefeife er alles

Bligesschnelle im Dorfe und als nun

die Nachbarn Abends vom Felde heim=

fehrten, gingen einige Freunde hin,

ben Alten gu troften. Gie fanben ihn

auf ber Bant bor feinem Saufe, wie

gefehrt."

Rahman's Ready Relief bebeht bie folimmfter Schniergen in einer bis zwanzig Minuten. Rieman raucht eine Stunde, nachdem er diese Annonce gele en, heimgesucht zu sein von

#### Hebelbefinden oder Schmerzen.

Gegen Ropfweh (Migrane ober nervofes Ropfweh), Jahnichmerzen. Neuralgie, Aheumatismus, hultweh, Schmerzen und Schwäcke im Rücken, bem Kückgrat ober den Nieren. Beichwerben in der Lebergegend, Seitenliechen. Anichwellung der Gelenke und Schmerzen jeder Art schafft die Applikation von Raddond's Reiter infortige Exploitation. ef fofortige Erleichterung und beffen fortgefetter auch einige Tage lang bewerktelligt eine perma-e heilung.

Gine Rur bei allen

Sckälfungen, Husten, entzündetem Halfe, Instuenza, Bronchitis. Bueumonia. Anschwellung der Gelenke, hittiven, kentzindungen, Webematismus, Neuralgie, Frostobeulen, Kopfweh, Zahnweh, Asthma, Athem-vort ifroltoenten, avopinen, noth.
S furirt die heftigften Schmerzen in einer bis zwanzig Minuten. Riemand braucht eine Stinde, nachdem er diese Annonce gelesen. Schmerzen zu leiden. Radwad's Keady Relief ift ein fickeres Wilktel gegen alle Schmerzen, Berrenfungen, Quetichungen, Schmerzen im Rücken. auf der Bruft oder in den Stiedern.

#### Es war das erste Und ift das einzige Schmerzen-Linderungsmittel,

welches die qualenbsten Schmerzen fofort behebt, die Entgündung ausgebt und Berstopfung bei einer Applie action furitt, ob dieselbe nun don den Zungen, dem Magen, Eingeweiden oder anderen Drüfen oder Sv berühren. halber Theelöffel boll in einem Glafe Waffer in menigen Minuten Krampfe, fauren Magen, Gin halber Theelöffel voll in einem Glafe Waffer turrirt in wenigen Winuten Krampie, fauren Magen, Sobbrennen. Nervosität. Schlassofigseit. Migraine, Sobbrennen. Nervosität. Schlassofigseit. Migraine, Siarrhoe. Objenterie, Kolif, Blabungen und alle innerlichen Beichwerben.
Es gibt tein Peilmittel ber Weit, bas Fieber und Wechtleriber und die anderen malarischen, billöfen und sonlige Fieber so raich furirt wie Rabbapy's Ready Reitef im Werten mit Andenny's Hillen.
50c per Flasche. Bei allen Apothefern zu haben.

Stets zuverläffig, rein vegetabilifc. Bollftanbig gefchmadlos, elegant übergudert, abfüh. rend, regulirend, reinigend und fraftigend. Rad-way's Pillen gur heilung aller Störungen bes Magens, der Rieren, Baie, nervößer Krantheiten, Schwindelanfalle, Werstopfung, Hämorrhoiden,

> Frauenleiden. Biliofitat. Unverdaulichteit,

Duspepfie. Berftopfung und aller Leberleiden.

Saure im Magen, Uebelfeit, Sobbrennen, Abneigung gegen Speisen, Schwere im Magen, saures Auftoben, geschwäcker der verfrafter Perzischa, Empfindungen jum Aufpringen ober Eritiden beim Liegen, gelchwäcker Beber der Geber der der der gegen, gleder und dimbufer Schwerze in Kopf, Athmungsbeschwerben, gelbe hant und Augen, Schwerzen in der eite. Aruft und den Cliebern, plöbliches Auftreten von hie und Breinen im Fleisch, Mehrer Dofen Rad wahl kiellen befreier das Schiem von den erwähnten Schrungen.

Preis: 25c per Schachtel. Bu haben bei den Apothekern oder per Post versandt.

Man schreibe an Dr. Rab wab & Co., Lock Boy 363, New Port, um ein Buch mit Rathichlägen.

### Kleine Anzeigen.

### Berlangt: Männer und Anaben. (Anzeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Wort.)

Berlangt: Butcher. 2527 Bentworth Ave. Berlangt: Gin guter Treiber für Baderwagen. Rur folde, Die Raution ftellen tonnen. — 2Bm. Schmidts Bafing Co., 75-81 Chbourn Ave.

Berlangt: Gin Borbugler an Sofen. 1297 2B. 17.

Berlangt: Ein junger Mann für Baderwagen und Bierde zu besorgen, mit Erfahrung vorgezogen. 2358 Cottage Grobe Ave.

Berlangt: Ein Mann, ber für \$10 bie Woche ars beiten will und am Solut bes Jahres \$500 im Gezichäft aut bat. Muh Empfehlungen und \$150 baben. Abr. N. 422 Abendpoft.

Berlangt: Roch einige Leute, Weibnatchsfachen gu verfaufen. Rommt und feht. Sonntag offen. 869 R. Rodwell Str.
Berlangt: 5 gutgelleidete Agenten, fofort. Mujsten gut englisch iprechen tonnen. Hoher Berbienft. Boellner, 4800 Bijbop Str., unten, binten.

Berlangt: Leute jum Aufbauen einer neuen Fa-brifftadt. 674 S. Salfteb Str., offen Sonntag. Berlangt: Gin guter Rurichner an Seal-Arbeit. 131 G. 31. Str. Berlangt: Gin guter Butcher, ber Burft machen un. 289 Clibourn Abe. Berlangt: Gin guter Bartenber und I Borter. 150 Bells Str.

Berlangt: Gin guter Junge in ber Baderei, 551 2B. Chicago Abe. Berlangt: Gin Stripper-Junge. - 69 hammond Str., nabe Menominee. Berlangt: Ein guter Catebader. Borgufprechen S61 Mitmattee Abe.

Berlangt: Lediger Sattler. Rachgufragen 523 S. Bood Str. Sonntag Morgen.

Berlangt: Agenten, um ben Luftigen Bote Kalensber bon 1897 zu vertaufen. D. Krause, 203 Fifth Ebe.

Berlangt: Dauernben und guten Berbienft garanstren wir Jedem, ber eine Agentur für unsere neuen patriotischen und religiofen Vilver übers ninmt. Kein Risto. O. S. Silberman, Dep. N. 20, 26f. Maul. Riun.

Berlangt: Agenten für neue Bucher und Pramiens Berte. \$3-\$6 wöchentlicher Gebalt und bobe Roms miffion. B. M. Mai, Buchbandlung, 146 Belle Str. Berlangt: 3 Rnaben und 4 Manner, jofort, bet ber Union Telegraph Co. das Telegraphiren auf unieren Linien zu erlernen. Bezahlung \$50, \$75, \$100 bis \$125 monatlich. Brefibents Office, 40 Bearborn Str., 4. Floor. Rehmt den Ciepator.

Berlangt: 50 erfahrene Rohlengrüber, Eifenbahn-Rontrafte und Minen-Arbeit. Beftandig. Reine Un-ruben. Roumt fofort. Benona Coal Company, Be-16nolm

Berlangt: Manner und Rnaben jum Bernen. G. S. Batten, Brafibent. 12 Jahre Dei ber Boftal Zeslegraph Co., 40 Dearborn Str., 4. Floor. 28ipli Berlangt: Leute, um Ralender ju berlaufen. -Gröhtes Lager. Billigfte Breife. Bei M. Lanfers mann, Tu Gifth Ave., Zimmer 1. 803m

#### Berlangt: Frauen und Dadden.

Raben und Fabriten Berlangt: Gin guter 1. Rlaffe Majdinen=Opera tor an Roden. 60 Augufta Ste.

Berlangt: Majdinenmabden an Rniebojen. 87 Berlangt: Sandmadden an Choproden. 155-159

nermel angunaben und Tajden gu naben. Stetige Arbeit. 27 Cleveland Abe. Berlangt: Finifhers an feine Sofen. 73 Ellen Str., nahe Lincoln Etr. Berlangt: 2 Möbchen und 3 Tamen, sofort, bet ber Union Telegraph Co. das Telegraphiren auf unferen Linien zu erlernen. Bezahlung \$50, 876, \$100 bis \$125 monatlich, Perifberts Office, 40 Dears born Str., 4. Floor, nehmt Elevator. Berlangt: Mabchen jum Lernen. C. S. Patten Prafident. 12 Jahre bei ber Pofial Telegraph Co. 40 Dearborn Str., 4. Floor. 28jpl

Berlangt: Mädchen für allgemeine Grikarbe : Berlangt: Tuchtiges Madden für allgemeine Saus: aror t. Rieine Familie. 564 Renwood Place, 1146. Grand Boulevard, zweites Flat. Berlangt: Junges Manden bei Rindern und für eichte Sausarbeit. 4714 Dreper Str. Berlangt: Gutes Dabchen für allgemeine Sausar-eit. 3414 Indiana Abe., 1. Flat.

Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit. 720 Fut-Berfangt: Gutes Madden für allgemeine Sausar-beit. 709 2B. 21. Str., 1. Flat. Berlangt: Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. 257 G. Canal Str. Berlangt: 2 Mabden für Causarbeit. 518 R. Afb.

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausar: beit. Brivatfamilie. 3206 Foreft Abe. Berlangt: Gin alteres Mabden für allgemeine bausarbeit. 3609 G. Salfted Str. Berlangt: Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 1734 Diverjeb Etr.

Berlangt: Gin alteres tatbolifdes Radden obe Geinftebende Bittme, für Bittwer. Sandmerter alleinstehende Wittme, für Wittmer, Sandwerfer, mit 4 Kindern zwijchen 16 und 8 Andren. Soldhe, welche fich diejer Aufgabe fähig finden, mögen vor-iprechen sofort. 135 E. Fullerton Ave., oden. Berlangt: Gin alteres tatholijdes Madden ober illeinstehende Bittme für Birtwer, Sandwerter. 135 E. Fullerton Abe. Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit. 773 Lar-

Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausar beit. Zu erfragen Sonntag, 316 R. Winchefter Ube Berlangt: Mabden für allgemeine leichte Saus beit in Familie von Zweien. 729 Fullerton Upartment 32. Berlangt: Junges Madden, in ber Sausarbeit gu belfen. Englijche Familie. 406 Aibland Boulebard.

Berlangt: Madden finden immer Stellung. 13 Berlangt: Eine fanbere Lund-Köchen. 276 E. Mas dijon Str. Zu erfragen Conntag 3 lige Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 459 Berlangt: Gine alleinstehende alte Frau. Gutes Geim, wenig Lohn. 394 B. Chicago Ave., hinten. Berlangt: Gin Mabchen. Guter Cohn und feine Bafche. 159 Wells Str.

Berlangt: Ein Madchen für allgemeine Sausars eit. 889 R. Salfteb Str., oben. Berlangt: Rleines Madden, um in Sausarbeit gu

Berlangt: Gin Madden, bas gut gu Order focher ann. 922 Grand Abe., Ede Artefian Abe. fine Berlangt: Ein tüchtiges Mädchen für allgemeir Sausarbeit in einer fleinen Familie von erwachi ien Berjonen. 3216 Calumet Ave. Berlangt: Ein zweites Mädchen. Muß beim ! den und Rügeln helfen fonnen. Bei einer Pri amilie. 155 Wells Str., eine Treppe. Berlangt: Madden für Privatfamilien und Geschäftsbaujer. Hertigaten bitte gefälligst vorzuspresen. Miedlind, 573 Larrabee Str. 10dalm Madden finden gute Stellen bei hobem Sobn. Rrs. Elfelt, 2529 Babaib Abe. Frijd eingeman berte sofort untergebracht. 15apli Berlangt: Sofort, Röchinnen, Madden für gauss arbeit und pioeite Arbeit, Alidermachen und eins gewanderte Madden für bestere Plätze in den feins ften Familien an ber Spielte, dei hoben Loon, Frau Gerson, 215, 32. Str., nahe Indiana Aber. berte fofort untergebracht.

Berlangt: Röchinnen, Mädchen für Hausarbeit und zweite Arbeit. Kindermädchen erhalten sofort gute Stellen mit hohem Lohn in den feinsten Bris vorfzamilien der Nords und Siddeite durch das Erke beutsche Bermittlungs-antitut, 5.45 M. Clarf Str., frührt 605. Sonntags offen dis 12 Uhr. Tel.: 498

### (Angeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Wort.)

Gesucht: Gin tüchtiger Bartender, ledig, m. ften Empfehlungen, incht Stellung. 349½ Waj ton Boulevard, Top Flat. Befucht: Gin fraftiger Mann, alleinftebend, mel-er gut mit Pferben' umgeben fann und jonft feine Arbeit icheut, jucht irgend einen Mian. Derjelbe fann auch Kaution fiellen. Abr. U. 257 Abend:

Gesucht: Unverbeiratbeter Mann mit guten Zeug-nissen jucht Stelle als Autscher, Borter, Wachdmann oder irgend eine Stelle, Stadt oder Eand. Kann 150 Dollar Kautson stellen. Adr. E. 300 Abendpost. Gejucht: Junger Mann, ftabibefannt, tann gut mit Aferden ungeben, findt irgend welche Beidafs tigung. 3., 571 Wieland Str., binten. Bejucht: Gin Mann fucht Arbeit. Gieht mehr auf gutes Weim wie auf Lohn. Ratholifche vorgezogen. Abr. Joi. Rlein, 495 R. Part Ave. Befucht: Gute mannliche Silfe, auch Tagarbeit, toftenlos, durch Beritas, 13 R. Clarf Str. Gefucht: Storefeeper, Dribes. Porter, zweiter Roch, Deforareur ober einige Arbeit. Abr. B. 737 Abendboft. moja Gefucht: Cales= und Brotbader fucht Arbeit. 28., 105 Bells Grr. Befucht: Deutscher Tinner fucht Beidaftigung its gend welcher Art. 1253 Wellington Ave. fia

### Raufe: und Berfaufe:2Ingebote.

Befucht: Bute Madchen toftenlos burch Beritas, 13 R. Clarf Str.

Gefdäftstheilhaber.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.)

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents das Bort.) Stellungen fuchen: Frauen. - (Anzeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Bu vertaufen: Dampf-Bierpumpen=Reiniger, ;o:= fend fur Blumber. 95 Biffell Str. Befucht: Gine im Saushalf, Arantenpflegen and im Raben erfabrene Frau in mittleren Jahren fucht Selle. 422 Bine 3gland Ave., hinterhaus. und Doftorbucher, billig. 462 Bells Str., Gejucht: 40 Jahre alte erfahrene Frau jucht eine Stelle für Sausarbeit. Stadt ober Land. 324 28. 12. Str., oben. Perfonlich vorzusprechen. Store-Einrichtung jeber Art, Bins, Shelving, 75c per Fuß, Counters 30c per Jug etc. 336 Cleveland Ave., nabe Lincoln Ave. Bu verlaufen: Archer Dentift: Stubl, febr billig, Begen Aufgabe bes Beichaftes. 767 R. Mogart Str. Gefucht: Gebilbete daraftervolle Mittme mocht als Gefellicafterin im Sausbalt ober Gefchaft that tig fein. A. D. 112 Abendpoft. 200 Bagenladungen feiner Torpedofand jum Berstaufen. 400 E. Illinois Str. fia Bu berfaufen: Alle Sorten Schweigerwürfte nebft feinen Laubjägern. Bestellungen frei ins Saus ges liefert. A. Rechfteiner, 453 S. Gentre Ave. Frau wünicht Baiche in oder außer dem Saufe. 56 Cleveland Ave., binten. Befincht: Gine beutiche Frau fucht Baiche ins Saus ju nehnen ober andere Arbeit außerhalb bet Tag. 200 Juinois Str., eine Treppe boch. Des, Braun.

Möbel, Sausgerathe 2c. (Anzeigen unter biefer Aubrit. 2 Cents das Wort.)

Bu verfaufen: Reues Sopha, Damen:Schre.oi. 4. Gasofen etc., billig. 874 Lincoln Abe., 3. Floo. Gejucht: Junge Frau mit Rind fucht Blag als Sausbatterin bei anftandigem herrn. Rleiner Lohn. 238 Clobourn Ave. Befucht: Frau jucht Plate jum Baichen. 247 Cleveland Abe., binten, oben. jmo Mobel, Bianos, Roch= und Beigofen etc. ju bils ligften Breifen, auch auf Abichlagsgahlung. Stocage. 1107-1109 Belmont Abe. 17nobdfalm Gefucht: Junge Frau mit gut erzogenem 163 Mo-nate altem Kind municht Stelle als Saushalterin. Borzuiprechen 200 G. Erie Str., 3. Flat. Alle Arten Sandarbeiten auch Ausbeffern von Fa-millenwaiche gut und billig ausgeführt. 400 C. Rorth Abe., binten. bimo

#### Biencles, Rahmaschinen zc. (Angeigen unter diefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.)

Eine neue bocharmige Rahmafchine ift fehr billig ju faufen. Abr. B. 741 Abendpoft. 703lm Bejucht: In allen Sansarbeiten erfabrenes junges Madden, einige Monate im Sande, fucht Stellung in guter Familie. 7009 G. Salfted Str. fim 3hr tonnt alle Arten Rabmaidinen faufen 3a Bholefalepreifen bei Afam, 12 Abams Str. Reue filberplattirte Singer \$10, Sigh Arm \$12, neue Bilfon \$10. Sprecht bor, ebe 3hr fauft. Fran fucht Blage jum Bajden und Reinmachen. 328 Dermitage Abe., hinten. fime Ptanos, mufitalifche Juftrumente. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Mann mit \$250-\$300 als Bartner im Meatmartet. Abr. B. 722 Abendpoft. bffino Bither gu berfaufen. 574 Bieland Str., Glat 1. Bu verlaufen: Befte neue Spielbofe, hat \$50 ges toftet, ift nuter ber balfte bes Breifes zu verlaufen. 286 B. Chicago Abe. Berlangt: Gin Bartner mit \$1000, in autgeben-bem Baintstore. Gintretember fann \$40 Die Boche für feinen Untheil gieben. Ubr. U. 253 Abendpoft. Bu bertaufen: Gute Rongert:Bither. 162 Billom Ein junger alleinstebenber Mann jucht einen Bart-er ober eine Bartnerin, um ein gut gebenbes Re-aurant billig ju übernehmen. Raberes R. 413 4bendboft. Aur \$85 Baar für ein feines Haben & Sons Upp right Biano mit Stuht und Dede; auch an monats liche Abgablungen, wenn verlangt, dei Mug. Groß, 682 Wells Str. Berlangt: Unabhangige Frau ober Madden mir \$500 Baar, als Bartnerin in grobes gutgebendes Saloongeidaft mir Reftaurant, im Jentrum ber Stadt. Dreifade Eicherbeit ber Einlage, fonte 25 Dollar Berdienft per Mode, Adr. A. 85 Chendpoft.

#### Beidaftsgelegenheiten.

Bu betfaufen: Altbefannter Ed.Saloon, Stand an Cyben Moe., feine Rontuereng, gut bingungen, Bargain, Rlein, 148 Casalle Str. ni. gute Baderei mit Badojen, Corbu-Eisen Pferd und Bagen ju berlaufen. 259, 35. Etr. Bu verfaufen: Billig, eine gangbare Buderei, neb-ee auch leere Baulot. Abr. M. S. Abendpoft. Bu verfaufen ober ju betmiethen: Gin, in bester age besindlichet guter Mearmorfet, Nachguftagen 21 Ceminarh Ave., Jop Flat. Bu bermiethen: Baderei mit Badofen, billig. 315 3n verlaufen: Gutgebendes Reftaucant. 2or. 2. Bu tangen gefucht: Mildronte. Richt unter brei Rannen. Abr. U. 258 Abendpoft,

> Bu verfaufen: Billig, ein guter alter Meatmarfet. Ju vertaufen: Saloon in febr guter Rachbar-ichaft, billig, gut gelegen für ben richtigen Mann. Behe in ein anderes Geichaft. 1147 R. Beftern Ave.

Bu vermiethen: 4 und 5 Zimmer Flats, mit Dambfbeigung, Jauitor im Saufe, Miethe \$12-\$16 per Monat. 330 bis 336 Bg. 12. Str. Raberes Zime-met 507, 172 G. Bashington Str. bbiga\* Bu vermiethen: 4 und 5 ginmer Flats, billig, an gute Leute. 746 und 750 R. Paulina Str., ein Blad fiblich von Rorth Ave. Raberes Bimmer 507, 172 G. Baibington Str. Bu berfangen: Lafe Sand-Blant, beuebend aus

> Bu verfaufen: EdeBrocerpftore megen Todesfall. Bute Lage. Wafburn Abe. und Leavitt Str. In verfaufen: Mastengarderobe: Geicaft, billig Rachgufragen 86 Jauffen Ave., Late Biem, 2. Gl

Bu vertaufen; Gutgebende Baderei, Angufragen 115 pbourn Abe. 3u verfaufen: 1 Frauen-Sofpital, wegen Todes: ul. 605 R. Clarf Str. Bu vermiethen: 2 warme moblirte Bimmer an

Bu vertaufen: Gin gutgebender Saloon, unab bangig von ber Brauerei. Nachjufragen beim Eigen thumer. 836 W. Rorth Ave. In verfaufen: Grocern und Saloon, Gigenthumer at mebrere Geichafte. 19 Brigham Str. Berfangt: Caloon ober anderes gutes Beidaft, Berth \$15:0. in Caufd gegen Modiges modernes eidhaus. Mor. U. 251 Abendpoft. Muß verfanfen: 9 Bimmer Boardinghaus, nabe incoln Bart. \$50. T. 28. 211 Abendpon. Bu berfaufen: Rrantbeitshalber ein Saloon, mo tie Gefduite gemacht werben. Muß balb verfauft erben. 267 28. Chicago Ave.

A o bu Klein. 148 LaZalle Str., fauft, rets auft und tauscht gegen Grundelgenthum Saloons, yotels, Marfets, Grocceptores etc. Kleine Ungals-ungen. Bill of Sales und Mortgages beforgt. botarp Kublie. Bu verfanfen: Guter Cafoon und Reftaurant, qu. Yage in Yafe Biem. Song Janjen & Son, 708 temont Abe. Bu verfaufen: Wegen Familien-Trubel ein berihop mit gutem Beiduft. 3700 germitage

Alleinstehende Fran möchte Galoon und Board; inghaus billig verfanfen. 813 Lincoln Ave. moffa Berionlidice. (Angeigen unter diefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.)

Die Mirang. Rleider-Buidneide-Alabemie, Rem Bort und Chicago. Die gröhte und befte Schule für Rleibermachen in ber Welt.

Die betühmte McDowell Garment Drafting Ra-bine but aufst Rene ibre lieberlogenheit über alle nderen Methoden des Kleider-Buidmeibens bewiese mind erhielt die einzige goldene Medalie und ochte Anerkennung auf ber Mid Binter Fair, Can gerriebe 1884, Die eber volusieht Das Bereite, allem

13 Uhr Mittags.

13 Uhr Mittags. 22m°

Sohne, Roten, Miethen und Souls ben aller Artichnell und sicher tolletiet. Keine Beseihr weine rejolglost. Offen bis 6 Uhr Bends und Sonntags bis 12 Uhr Mittags. Teutich und Engslich aufweichen. id gesprocen. 14ml Bureau of Law and Collection,

Cobne, Roten, Miethen und ichlechte Schuloen als
ler Art jolott follestiet; ichlechte Miether hinauss
geiegt; feine Bezahlung obnederjolg; alle Fälle wers
ben prompt bejorgt; ofjen bis 6 Uhr Abends und
Sonntags bis 11 Uhr. Englisch und deutich gesprochen. Empfeblungen: Erite Rationalbanf. 76-78
Fifth Ave., Jumner 8, Otto Rees, Ronfuble, E.
Arnold, Rechtsanwalt.

Sohne toftenfrei tollettirt; Rechtsfachen aller Art prompt ausgeführt.

92 & a Salle Str. , 3immer 4.

Rleider gereinigt, gefärht und rebariet. Angüge 21, Sofen 40 Cents, Treffes \$1. Winterübergroper gus traufen, Frend De Frem Die Morts, 110 Mon-roe & (Columbia Theater.)

Schte bentiche Filgionbe und Pantoffeln gebet Große fabrigirt und balt vorrathig M. Bimmersmann, 148 Cipbourn Ave. 1102m Berlangt: Erfindungen und Ideen gum Aufarbetten. Reichelt, 1401 Monadned Bebaude, Chicago. Groke Auswahl fprechender Bapageien, alle Goreten Singvogel, Goldfifche, Aquarien, Rafige, Bogels futter. Billigite Berie. Atlantic & Bacific Bird Store. 197 D. Madijon Str. 30m3\* Der Sett, woelder Dienstag, ben 17. Robember, mich ju seben würichte nad nich nicht ju ga be antraf, wird gebeten, wenn es möglich ift, Sonntag, ben 12. b. R., in 202 Sheffield Abe, vorzuipres chen. E. J.

gen. E. 3.

Alle Schieftes und Ziegelbachbeder find erjucht, einer öffentlichen Berjaumilung in der halle des Building Trades Council. 187 Oft Walbungton Str., am Sonntag, ben 13. Digember, Kadmittags 2.30, Uhr, beiguwohnen. — Das Organisations-Komite, B. C.

Mrs. Siebert wohnt 290 Elpbourn Abe.
Mrs. Kohn wohnt jeht 417 G. Rorth Ave., nabe
Bells Str. (früher Sedgwid Str.), 1 Treppe.
12nolm

Drs. Margareth wohnt 642 Milwaufee Ave. 27nolm

### Seirathogefuche. Gebe Angeige unter biefer Aubrit foftet filr eine einmalige Ginicaltung einen Dollar.)

Seiratbägejuch: Wittwe von fraundlichem, lebbaf-im Benehmen und guten Sparafrer, in mittlerem liter, mit iconem einem munich bie Be-untichit eines soliben, arbeitsamen Mannes von annischilichem Aeuferen, in mittlerem Alter fiedene, pu machen, zweds peirath. Adr. A. 79 Abendool.
Asirathsgefuch: Gin Wittwer, feine Kinder, von gutem Gemüth und Aeuferen, Kapitän und Mitteligenthümer eines Schiffes, wünicht die Bekanntschaft eines jungen Mädchens, nicht unter 25 Jantschaft, auch auf den der Aufeichtig gefünst Dauen mögen hier Aufeichtig gefünst Dauen mögen hier Abendool beinerfelden, Ausgeben. machen. Anfrichtig gennnte Danten mugte. Abreffe unter R. 99 Abendpoft hinterleten. Ugen

#### Rechtsanwälte. (Angeigen unter diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort)

Mathias Sub, Deutsche er Abvofat und Aotar, 59 Dearborn Str., Jimmer 200. Ulle Arten Brozesse mit Erfolg gesübert. Erbichafts-und Geld-Angelegenheiten in Amerista und Dentichs-land. Koleftionen jeder Art. Grundeigenthunds-klebertragungen. Abstragtst eraminite. Ifeialj

Gred. Blotte, Medisanwalt.

Julius Goldzier. John 2. Robgers, Gold b jier & Robgers, Rechtsanwalte.
Suite 830 Chamber of Commerce.
Süboft-Ede Washington und LaSalle Str.
Telephon 3100.

#### Grundeigenthum und Saufer.

berfaufen: 4 3immer Beidbaus und Bot, weitiete, Blod von 2 Stragenbahnen, 2003 : notbig, Rin auf lange Beit. Abr. U. 253 (Dooft,

Bu bertaufen: Saus und Cot in guter beuticher Rachbarichaft, feine Saloon-Gintidtung im Mag. Bute Luder, \$4300 Bear notbig, Arch auf lange geit. Rebme gute Bot in Saufch, Abr. A. 78 Abendooft. Bu bertanien: Mein beim, wegen Berlaffens bet Stadt. Bum Berichleuberungspreis. Radjufragen 1801 R. Geeln Abe. Bu bertaufen: Rene vier und funf 3immer Cotiges bon \$1300 ab. Rieine Angablung, 1346 Jal.

Ba verfaufen: Gine Farm von 40 Ader, init Ges baiden, Javentar, Ried. 10 Ader find Migfen, mit fließendem Waffer mitten durchs Biefenland. Auss linft gibt L. Bellmer, Grand Javen, Michigan. Rommt morgen und briggt \$100 Angablung mit ftr Ifiediges wans und Cot an Melr Rafoth, Ajbland und Roble Ave.

Meiftbietend wird berfauft eine moderne Cottage mir Allen Vol. Montag 10 Uhr. 39 Coblent Str., nabe Roben Str. Geftene Gelegenbeit. Rub verfauft fein, will ein Angebot haben für 3ftödiges Bridhaus. 350 Tapton Str., nabe Garfield Ave. Chas. A. Brillow, 94 VaSalle Str.

Bu verfaufen: Farmen, 80 und 40 Ader, beibe it grobartigen Gebanben, eine bat Bich und Austurt. I Meiten von Chicago. Chas. A. Brillow, 30 vertauiden: Spige Ede, Aordweifeite, Mietbe 810. Breis \$10,500, wird in wenigen Jahren über 15000 werth iein. \$1000 Baar erforderlich, Officis m G. 319 Abendyoft.

Bu verfaufen ober ju erfaufdent Beichaftsbroperth an Milmauter Abe., nabe Divifion Str., und eine Term von 40 Ader. Ausfunft bei Charles Ducret, 724 28. 19, Etc.

Sompothef geflindigt, muß verfaufen in 8 Tagen, 5 gimmer Cottage mib Vot, Semer, Baffer, gepflas-terte Strage, Store, feine Lage, be gare, \$10.0, alb geichnett, \$150 Ungablung, Abr. R. 412 Moenda Bu verfaufen: Aderpreis, 25 Bots, gwifchen Guller-on und Armitage Moe., Rordweitheite. Se feare, bute Nachbaricait, eingeln ober gujemmen, feine belegenheit für Kontrattor. Abr. 3. 524 Abendpott.

Guntige Gelegenbeit für heimitättenfucher, um fich ber bentichen Unifellung Germania in Arfanias anguichließen. Berjammtung Sonntags 2 Ubr. 909 Belment Abe. Beimont Abe. 93,midofalur gandier und Heftgelegene Säufer und haten inabe Strußenbahn) iportbillig. Rieine Ansablung. Grundeigenthumkanleiben. Harmen jum Berfanf und jum Untauich gegen Stabteigenthum erf an hab 3,000. Iohn denry Schorer, 1099 Abecon Str., nabe Southport Abe. Saus und Cot mit gutgebendem Grocery-Store foiort billig ju verfaufen. 311 Cortland Str., nabe Milwaufee Ave. Car Barn.

#### Geld. Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gente bal Bort.)

auf Möbel, Rianos, Pferde, Wagen u. f. w.
auf Möbel, Rianos, Pferde, Wagen u. f. w.
Rieine Anteiben
bon Louis 100 unige Spezialität.
Wir nehmen Idnen die Möbel nicht weg, wenn wete
die Anleide nachen, fondern lassen dieselben im
Ihrem Beste, Spezialität.
Abrem Beste, Spezialität.
Arbeit das de Gefcatt
in der Stadt.
Alle guten ehrlichen Dentschen, son unter hoft den den den Geren Bortheil sinden bei mir vorzuhrechen, ebe Ida
anderweitig bingede. De indertte und zwerelassigke
Redienung augeschäftet.

A. S. Frend, 128 La Salle Str., Bimmer 1.

Chicago Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19. perleibt Gele in großen oder fleinen Summen, auf danshaltungsgegenftanbe, Bianos, Bjerbe, Bagen, sowie Lagerbaussicheine, zu febr niedrigen Nateu, auf irgend eine gewünsche Zeitbauer. Ein belliediger Theil bes Darlebens fann zu jeder Zeit zus

rudgezahlt und badurch die Zinfen verringert n ben. Kommt zu mir, wenn Jhr Geld nothig hat Chicago Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19. Ober Sammartet Theater Gebande, 161 2B. Mabifon Str., Binimer 14. 11ap\*

Menn Ihr Geld zu leiben wunicht uf Möbel, Bianos, Pierbe, Ba-en, Aufden u. j. w. iprecht wor in er Diice der Fibelith Mortgage Geld gelieben in Beträgen von \$25 bis \$10,000, ju ben niedrigften Raten. Brompte Bedienung, obne Cestentlichteit und mit bem Borrecht, daß Eues Eigentbum in Eurem Besig verbleibt. Fibelity Mortgage Loan Co., Intorporitt.

94 Basbington Str., erfter Flut., project Clark und Dearborn. ben in Betragen pen \$25 bis \$10,000, au

ober: 351, 63, Str. Guglemoob.

ober: 9215 Commercial Ave., Bimmer 1, Columbia Blod, Gib-Chicago. 5ma-Bogunach der Subjeite geben, wenn Ihr villiges weis wuben Magen, Baros, Kferde und Magen, Lagerhaussicheine, von der North we fern Mortgage Louis der north weige Louis der Mortgage Rose, des Gelbritten Brugfter, Jimmer fage Mer, über Schroebers Drugfter, Jimmer 53. Offen bis 6 Uhr Abends. Achut Clevator. Gelb riidgafibar in beliebigen Beträgen.

\$50,000 ju verleiben auf Möbel, Pianos u. Bjers be. Billige Raten. Deutsche, echmt Rotis biervon.
In de leigten 10 Jahren hatten wir die größte Loan D'ec in Milwaufee. D'eie gab und Gelegenhett, die Moindige der Deutschen grunde. Grinden, Ernen zu letenen. Langer Kredit oder Theil Mozablungen. Wir nehmen die Sachen nicht iort. Middel Mortagage Loan Co., Jimmer 308 Inter Ocean Gedäude, its Dearborn Str.

Geld gu berleiben auf Mobel, Bianos und jonftiga gute Sicherbeit. Riedrigfte Raten, ehrliche Bebands lung. 534 Lincoln Abe., Zimmer 1, Late Biete. lomgif 16ungif.
. Geld ju berleiben ju 5 Brogent Binjen. 2. 3., Ulrich, Grundeigentbams: und Geichaftsmatter. Simmer 713, 95-97 S. Clart Str., Cde Bafbington Etr.

Gelb zu verleiben ju 5 Prozent. Reine Rommifa-fion. Zimmer 4, 59 Ede R. Clart Str. und Dichie gan Str. 8bglm

Bu verleiben: Sechsbundert Dollars auf erfte bus pothet. Abr. A. 96 Abendpoft. Privatgelber ju verleiben, jede Summe, auf Grunbeigenthum und jum Bautn. Ju 5 und 6 Bragen. G. Freudenberg & Co., 192 B. Division Ctr. 29ag, fablbobm Bejudt: Ohne Kommisson (Agenten) 2000, 100 bob belte Sicherheit, I. Mortgage von \$0000-\$6000. 30hn D. Scherer, 1039 Roscoe Str. 17nobbjalm

## Louis Freudenberg verleibt Geid auf Spydibelen bent 4 Brogent an, theils obne kommission. Zim-mer 1614 Unity Builbing, 79 Dearborn Str., Rach-mittags 2 Uhr. Refibens 42 Potomac Ave. Morgens. Innalm

(Angeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Bort) Wie Englijch man ipricht, ichreibt und lieft, — Wo feent man's leicht in turger Frigereit In Der Sprachignte jur Eingewanderte, 646 R., paffed Str., iche Chibourn Woe. Tag und Abend, Brivat und in Rlaffen. Schulgeld maßig. Au-meidung jederzeit, auch Sonntag Bormittag. 12bgumfaim Cornets und BithersUnterricht ertheilt. 646 R. Saifted Str.

Grundlichen Bithers, Guitarrens und Mandolinens Unterricht ertheilt Fraulein Dora Mueller, 251 26.

En glij de Sprache für Herren und Dasmen in Reintlassen und privat, sowie Buchbalten und privat, sowie Buchbalten und handelssächer, bekanntlich am besten gelehrt im R. W. Lufinek College, 922 Milmauter due, nabe Paulina Str. Tags und Abends, Borberettung jut Zivistioneltprufung. Beginnt jest. Prof. George Jensten, Bringibal.

Bester englischer Sprachunterricht un einzelne Bera fonen ober in Reinen Rlassen, Abends 82 monatlich, Tagesunterricht 84. Auch Buchführung, Stengtas bbie und Korrespondenz, Rechnen ere. Ansang und 1. Januar. Rissens Bunnes College, Mitwauses aber and Carpenter Str. — 3000 Schuler in biet Jahren. Gründlichen Zitherunterricht ertheilt Bento Berg. 815 BB. 12. Str., nahe Lincoln Str. Widbrige Erd fabrung, nur als Lebrer auf ber Bitber. Gibt Gas rantie für Erfolg.

## Angeigen unfer dieser Rubrit, Leents bas Wort.)

Julius Goldzier. John E. Robgers.
Goldzier & Kobgers, Kechtsanwälte.
Suite 820 Chamber of Commerce.
Suidoft-Ede Washington und LaSalle Str.
Telephon 3100.

Berfhiedenes.
(Angeigen unter dien juridgesehrt und if wieden gebeilte Germann in seiner Greine 222 Did is is der Jedemann in seiner Chiec, 222 Did is is der Jedemann in seiner Chiec, 222 Did is is der Jedemann in seiner Chiec, 222 Did is is der Jedemann in seiner Chiec, 222 Did is is der Jedemann in seiner Delmittel für Ragenseiden jeder Art (selbb beraktete) ift kadtbekannt. Angiultestink tostenten Weiden Weiden wind Blustrantheiten nach der weichen Merdoden son ficher geheilt. Satisation garantirt. Dr. Chieves 1006 Weile Str., nahe Obie Str.

### Verkaufsstellen der Abendpoft.

Morbfeite.

R. M. Beder, 228 Burling Sir.
Carl Alppmann, 186 Center Sir.
Wies M. Boster, 211 Genter Sir.
Gesto Deimennann, 249 Center Sir.
Gigar Store, 41 Center Sir.
Mrs. M. Medder, 357 Cent Sir.
Wiss. M. M. Reppo, 357 Cent Sir.
D. Mecker, 1909 M. Clart Str.
D. Mecker, 1909 G. Clart Br.
D. Mecker, 1909 C. Clart Br.
D. Mecker, 1909 C. Clart Br.
D. Mecker, 1909 C. Clart Br.
D. Mecker, 1909 M. Merche Str.
D. Mecker, 1909 C. Clart Br.
D. Mecker, 1909 C. Clart Br.
D. Mecker, 1909 Carabee Str.
D. Menter, 1909 Cara

Mordwefffeite.

C. Mathis, 402 R. Alfiland Abe.

K. Dede, 412 R. Alfiland Abe.

K. Dede, 412 R. Alfiland Abe.

K. Alford, 422 R. Alfiland Abe.

K. M. Kewiton, 250 B. Chicago Abe.

A. C. Connell, 250 B. Chicago Abe.

M. Geberle, 338 B. Chicago Abe.

R. Chicago, 338 B. Chicago Abe.

Lito Maas, 388 B. Chicago Abe.

Lito Maas, 388 B. Chicago Abe.

C. Chull, 340 B. Chicago Abe.

R. Lange, 740 B. Chicago Abe.

R. Langell, 341 B. Division Str.

C. R. Linkerner, 363 B. Division Ctr.

B. Chechie, 224 B. Division Ctr.

R. Chicago, 740 B. Chicago Abe.

B. Maabee, 194 Grand Abe.

B. Maabee, 194 Grand Abe.

B. Maabee, 194 Grand Abe.

B. B. Nace, 699 Grand Abe.

B. B. Nace, 699 Grand Abe.

B. B. Nace, 699 Grand Abe.

R. Linkerner, 455 Grand Abe.

R. Linkerner, 455 Grand Abe.

R. Linkerner, 452 Milliountee Abe.

R. Linkerner, 453 Milliountee Abe.

R. Linkerner, 453 Milliountee Abe.

R. Linkerner, 453 Milliountee Abe.

R. Madernan, 364 Milliountee Abe.

R. Millionner, 833 Milliountee Abe.

R. Millionner, 833 Milliountee Abe.

R. Millionner, 833 Milliountee Abe.

R. Chill, 521 Milliountee Abe.

R. Chill, 521 Milliountee Abe.

R. Chiller, 510 Milliountee Abe.

R. Chiller, 510 Milliountee Abe.

R. Chiller, 539 Milliountee Abe.

R. Chiller, 539 Milliountee Abe.

R. Chill, 521 Milliountee Abe.

R. Chiller, 1019 Milliountee Abe.

R. Chillionner, 833 Milliountee Abe.

R. Chiller, 1019 Milliountee Abe.

R. Chillionner, 839 Milliountee Abe.

R. Chillionner, 839 Milliountee Abe.

Sudwefffeite.

Fran Manuth, 210 Blie zstand And.
Chiff. Eart, 360 Blie zstand And.
Zohn Keters, 533 Blie zstand And.
Zohn Keters, 533 Blie zstand And.
Zohn Keters, 633 Blie zstand And.
Zohn Keters, 633 Blie zstand And.
Fran Louis, 53 Ganalport And.
Budienichanth, 90 Ganalport And.
Budienichanth, 90 Ganalport And.
Budienichanth, 90 Ganalport And.
Budienichanth, 90 Ganalport And.
Budienichanth, 303 California And.
Budienichanth, 303 California And.
Budienichanth, 304 Califorder,
Berghauge, 45 Spalico Str.
Budienich, 45 Spalico Str.
Budienichantha, 324 Sparifon Str.
Charel, 1128 U. Sparifon Str.
Charel, 1128 U. Sparifon Str.
Lucienichantha, 324 Sparifon Str.
Budienichantha, 325 Sparifon Str.
Budienichantha,

Südfeite.

Sübseile.

D. Doffmann, 2040 Archer Ave.

— Lacgee, 2140 Archer Ave.

— Lacgee, 2140 Archer Ave.

— Reins Store, 2738 Gortage Grobe Ave.

A Reterion, 2314 Cortage Grobe Ave.

B. Boller, 3705 Cottage Grove Ave.

B. Danle, 3705 Cottage Grove Ave.

Reins Store, 3706 Cottage Grove Ave.

Reins Store, 3706 Cottage Grove Ave.

Reins, 116 C. 18. Str.

B. Danler, 116 C. 18. Str.

B. Danler, 116 C. 18. Str.

B. Genfling, 3123 S. Dalfteb Str.

B. Genfling, 3422 S. Dalfteb Str.

B. Genfling, 3423 S. Dalfteb Str.

B. Genfling, 3424 S. Dalfteb Str.

B. Genfling, 3425 S. Dalfteb Str.

B. Genfling, 3426 S. Dalfteb Str.

B. Genfling, 3427 S. Dalfteb Str.

B. Genfling, 3428 S. Dalfteb Str.

B. Weinfloc, 344 S. Dalfteb Str.

B. Weinfling, 3437 S. Darrilon Str.

B. Weinfling, 3437 S. Sarrilon Str.

B. Weinfling, 3437 S. State Str.

B. Genfling, 1730 S. State Str.

B. Gulebber, 3438 S. State Str.

B. Gulebber, 3438 S. State Str.

B. Gulebber, 3458 S. State Str.

B. Weinflinger, 2408 Bentworth Be.

B. Beek, 3717 Bentworth Be.

B. Beger, 3737 Bentworth Be.

Infte Biem.

Dr. Doffmann, G. 2B. EdeMibland u. Belmontan Wr. Doffmann, S.-W. EdeAfbland u. Belmon Burs. Jode, 845 Belmont Abe. O. Seeler's, 915 Belmont Abe. E. Kraufe, 1504 Dunning Str. E. W. Parcine, 217 Linsoln Abe. I. D. Moore, 442 Lincoln Abe. Donroleds Reivs Store, 485 Lincoln Abe. E. W. Day, 549 Lincoln Abe. H. Day, 549 Lincoln Abe. J. Parcine, 507 Lincoln Abe. J. Parcine, 507 Lincoln Abe. Dr. Beldon, 150 Lincoln Abe. E. Reibaus, 849 Lincoln Abe. E. Reibaus, 849 Lincoln Abe. E. Beldon, 1550 Lincoln Abe. E. Beldon, 1550 Lincoln Abe. E. Meddon, 1841 Lincoln Abe. E. Meddon, 1841 Lincoln Abe. M. C. Stebau, 1150 Lincoln Abe. M. C. Stebau, 1150 Lincoln Abe.

Cown of Late.

Bein Co., 5324 Affland Moe. Beffingrade, 4751 fluion Abe. Dunnershagen, 4704 Bentworth Moe.

### Bierzig Jahre frank.

Litt fein Leben lang an Magenbeidwerden (Dyspepfie) und murbe mit 60 Jahren geheilt.

Gines alten Mannes Warnung.

Biergig Sahre magenfrant! Ihr, die Ihr leidet, bedenkt, was vierzig solcher Jahre bedeuten!

Ein alter sechgigianiger Mann, ber weiß, was das heißt, ichrieb diesen Brief, um Andere vor jolch einem Schickal zu bewahren. Derfelbe bat uns, den Brief zum Wohle der leidenden Meuschheit zu veröffentlichen. Er jagt: Lagt Andere erfahren, jo lange fie jung find, wonach ich mein Lebenlang fuchte und es erst fand, als ich 60 Jahre alt gemorben mar.

Gein Rame ift D. C. Taylor von Tyrone, Ba., und er fchreibt unter bem 31. Oftober 1895 im Auszug wie folgt:

"Bierzig Sahre lang litt ich mahrend der jangen Beit an blahender Unverdaulichkeit. Um die Mitte des letten Monats Juni fing ich an, Dr. Schoop's Biederhersteller zu nehmen und feste deffen Gebrauch bis zu meinem 60. Geburtstog, ben 22. September, fort. Dann vergaß ich ein oder zwei Mal ihn zu nehmen und entbedte, daß ich geheilt war. Seitdem habe ich nicht mehr an Unverdaulichkeit gelitten."

Dr. Schoop's Wiederherfteller heilte feine inneren Rerven - d. h. diejenigen, auf welche noch nie eine andere Medigin wirfte. Die gestärften Herven brachten die Magen-

drufen dahin, richtig gu arbeiten. Medizinen aus Bepfin und Bismuth geben Erleichterung, fo lange sie gebraucht werben. Sie liefern einen Theil der Gafte, welche die Drufen des Magens liefern follten. zeugen fünftliche Berdauung, die nicht langer anhalt, als die Medizin vorhalt. Gie muffen täglich und allezeit genommen werden.

Aber noch hat Riemand Dagenbeschwerden geheilt, er hatte benn jene Nerven geheilt. Beachtet die Warnung jenes alten Mannes, der bas 40 Sahre lang versuchte. Lagt Euch Dr. Schoop's Buch über Magen-beschwerden fommen. Er verbrachte ein Men-

ichenalter bamit, eine Medigin gu erfinden, fie zu heilen. Das Buch ift frei. Schoop's Wiederherfteller toftet in Apotheten ober bei Borausbezahlung per Erpreß bezogen \$1.00 per Flasche, sechs Flaschen \$5.00. Abresse: Dr. Schoop, 246 B, 2nd Street, Racine, Wis.



deutscher Sol3= idnikerei.

wälder. Andud= und Wachteluhren Illuftrirte Breis. Lifte wird Jebem auf Berlaugen umman

Silberne und goldene Uhren, Retten, Ringe, Diamanten und mit voller Garantie und febr preiswürdig verkauft.

## GEO. KUEHL,

Juwelier, 184 Randolph Str. Gin Store meftlich bom "Botel Bismard."

# 

Weihnachten!



Wir empfeb: reichhaltiges Lager gut Auswahl iconer und preismurbiger Inftrumente

Preifen. Bequeme Raufsbedingungen Zahlet nur einen Brofit. Saufet direft von den Sabrifanten. **JULIUS BAUER & CO..** 226-228 Wabash Ave.



Bar Fixtures, **Drain Boards** fomie Binn, Bint, Meffing, Rupfer und allen Ruden: und blattirten Grathen, Glas, Bols, Marmo, Borgellan u.f.w. Bertauft in allen Apotheten gu 25 Gts. 1 Pfb. Bog.

119 Oft Madifon St., 3immer 9.



Preis ift \$6.00, \$10.00 und \$15.00. Electric Supply & Truss House 60 Fifth Ave., nahe Randolph Str. Auch Conntags offen bis 12 Uhr. bbibm



\$20 für obige Dafdine, mit fieben und Siabriger Garantie. Retail:Diffee Gibribae B 275 Wabash Av.

Lefet die Conntagebeilage ber Abendpoft. einer mahrend bes Gottesbienftes ein

#### Die Siegerin. Bon Sans Sopfen.

(Fortfegung.)

Bor bem Sauptportal ber Michaeler= firche war bereits ein machtiges Bedränge. Hüttenbach versuchte hier gar feinen Anschluß. Er führte Loren bom Michaelerplat gleich in's Durch= haus und hierinnen finter Sand an bie Thure ber Safriftei. Der Rufter, mit bem ber Leutenant wohl ichon porher ein Wörtlein gesprochen haben mochte, ließ mit weihevollem Lächeln ben bor= nehmen herrn in Uniform mit feiner gierlichen Dame eintreten, bem Rüchen= brachen aber ichnitt er ein anbres Be= ficht und wies ihn gurud an bie große Pforte für alle.

Die beiben Boranschreitenben hatten bes gar nicht acht, fie eilten, auf ben Fußspigen fchreitend, in die Rirche und barin fo weit als möglich bormarts, um an ben Hochaltar zu gelangen.

Aber baran mar alsbald nicht mehr au benten. Schon brei Schritte meg bon ber Satriftei franden Die Undach= tigen fo bicht aneinander, bag ein wei: teres In-Die-Rirche-bringen fruchtloje Mühe erichien und nur gum Mergerniß Unlaß gegeben hätte.

Etwas enttäuscht fah sich die Schmäbin in diesem schmalen Zugang zum Seitenschaff um. Daß fie bom Bomp bes hochamts nichts und bon ber in erhöhter Undacht versammelten Menge nicht mehr feben würde als die leber= gabligen, die fie in diefem weißgetunch= ten tahlen Wintel nur allgunah belä= ftigten, war schon sicher.

Es wurde warm und bumpf um fie. Nachkommende wollten burchaus noch einen Plat finben. Man fcob bas Paar wiber feinen Willen bald bor= marts, balb wieder gurud. Sutten= bach that es angesichts ber Bebrängten bereits ein wenig leid, bas garte fleine Ding in bies Menschengetummel ge= bracht zu haben.

Da fing bie Orgel mächtig zu brau= fen an. Wie eines berirrten Sonnen= ftrahls Wiederschein glängte bie Luft am Rlang in Lorens Augen auf, ob= fcon gerabe jest ein weniger mufifali= icher Chrift fich veranlagt fand, fie et= was umfanft beifeite gu rempeln.

"Rommen Gie hierher, Fraulein," fagte Suttenbach, "fo nah an die Wand als möglich, bamit Sie fich ben Rüden beden."

Lore fah fich nach ber Wand um, ba schob eine ungebulbige Menschenwelle hinter ihr borbei und brudte fie heftig gegen hartes Holz. Sie hielt fich ba= ran feft. Es war bas halbthurchen eines Beichtftuhls. Das alterthumli= che, schon geschnitte Holzgebaudchen, beffen Beftimmung und Werth ihr, ber guten schwäbischen Protestantin, nicht recht geläufig war, machte beim erften Unblid etwas befremblichen Ginbrud auf fie. Baib aber bachte fie, bag in andere Schmucksachen werden ber engen braunen holznische, wo nur für Ginen Raum, bor biefem beiltofen Menschengebränge gute Buflucht mare. Das Priefterbantchen war leer. Gie fegte bie Sand auf Die Salbthure und biefe bewegte fich unter bem Drud ihrer Finger.

Sie fah Buttenbach mit großen Mugen an und fragte leife: "Darf man da hinein?"

Che ber Offigier Antwort geben fonnte, brangte wieber ein Schub Un= bachtiger ober Reugieriger vorbei. Gi= nige Weiber achsten, einige Manner fragten entruftet in ben Saufen binein, was bas für ein Gebaren am heiligen Orte mare - Lore jedoch mar, ohne gu wiffen wie, in bie fleine Belle hineinge= Schoben worden und fand fich zwischen beren engen Banben wohl geborgen. Buttenbach brudte hinter ihr bie Feber bes niederen Thurchens wieber in's Schloß und pflangte fich ihr gu rechter Sand babor.

Co fonnt' er ihr unberwandt in's Beficht feben, ohne fich bon ber Seite, wo ber Sochaltar ftand, abzutehren. Lore feste fich nicht und ftarrte ein

Beilchen gerabeaus, gang Dhr für bie praludierende Drael. Jest erft mertte fie, bag ihr bie Die= nerin nicht gefolgt war. "Ja, wo ift benn mein hausmäbel?" fragte sie ehr=

lich betroffen. "Berbu!" flufterte ber Leutenant. febe jeber, wo er bleibe." und er pflangte fich erft recht feft bor bem Beichtftuhl auf, ber gleich einem alten Schrein bas toftliche Mabchen um= fcolog, wie feine und ber Liebe Gefan= gene. Ihm war bei Orgelflang und Rirchenlied, als ftund' er, mit bem Schwert in ber Scheibe, bot ber Pforte bes Parabieses beilige Wacht un'b murbe, wenn er's brav machte, noch houte gu ben Freuben bes himmels einge-

Er wollt' es icon brad machen. Wenn Gefang und Orget paufirten und bom berborgenen Sochaftar ber bie Stimmen ber Priefter im munberlich= ften und boch fo ehrwürdigen Gegen= fage gur eben berftummten herrlichen Mufit ertlangen, balb nafelnbe Stimmen ber Greife, balb traftige jungerer Beiftlicher, fo fah ber Schweigende bie Schweigenbe an, er pragte fich jebe Li= nie ihres Angesichts, jebe Runbung ihres lichtbraunen haares in's Gebächtniß, er batte laut jubein mogen, bag er fie für mehr als eine Stunde fo feft gefangen bielt, gang gur Luft für feine unerfättlichen Mugen bingeftellt, ohne Macht, zu entrinnen, wenn Ungebuld, Madchentrop ober Laune fie fonft auch noch fo ficher gur Flucht treiben wür: ben, gezivungen, fich wiberftanbelos betrachten gu laffen und feinem Beftanb= niß auszuweichen, bas er ihr machen

mollte. Jeber Fluchtverfuch wurde als fre-befhafte Störung ber allgemeinen Unbacht fofort gurudgewiesen werben. Un ein Entfommen in Diefer Stunbe und mo bie Menichen um fie ber wie Mauern hinter Mauern ftanben, mar

nicht zu benten. Lore bachte auch nicht an ein Enttommen. Lore bachte gar nicht, baß

Gefpräch anguheben wagen wollte. Co mar fie nur froh und zufrieben, mohl geschütt und ritterlich behütet gu ftehen und dabei bie herrlichfte Mufit gang ungeftort zu genießen, mahrend bie andern wider Willen fich brangten und brudten. Dag ihr auch die Unwefenheit bes Mannes, ber fie liebte, Freude machte, barnn bachte fie nicht und hatt' es vielleicht noch geleugnet, wenn es ihr ein anderer aufgemugt

hatte. Sie fah gludfelig aus und in ihrer Glüdfeligteit fo anmuthig, daß Sut= tenbach unwillfürlich die Bande auf fei= nem Gabelfnaufe faltete und bantes= bewegt zu feinem Gott fprach: Berr, wenn ich bewundere, mas Du jo fcon geschaffen haft, fo wirft Du es nicht als Frebel anrechnen, mas in Deinem Tem= pel fo rein und weihevoll geftanden und geschworen werden foll, wie es nirgend anders geschehen tonnte.

Mit aller Macht ber gewaltigen Stahlpfeifen löfte die Orgel die tunft= los ichwantenben Briefterftimmen ab, ber Weihrauchbuft schlängelte sich aus dem Sauptschiff in den von Menschen vollgepfropften Seitenraum vor der Satriffei, ba bub ein beseligenber Frauenfopran wundervoll füßen Befang an. Man glaubte mahrlich, daß ein Engel aus ber Sohe feines Schöp=

fers Loblied beganne. Süttenbach mar, als hatte biefe Stimme viel Mehnlichteit mit berjenigen, welche bor Monaten und Tagen ihm zum erstenmal in die verwunderte Seele tonte. Bald war ihm, als fange Lore felbft. Der halbaeoffnete Mund mit den melodisch geschweiften Lippen in diesem rührenden Profil that's ibm Und mas für allerliebste fleine Ohrmuscheln sie hatte, gang rund und zierlich, wie geschaffen, Liebesbotschaft gu bernehmen und gu behalten.

Ihre gefalteten Banbe ruhten auf ber Thurbruftung, ihr Saupt lehnte fich linkerfeits an ben hölzernen Pfeiler bes Beichtftuh= les, ihr weißes Gesicht hob sich wirkfam beutlich bom altersbraunen fast fchwarzen Solz ab.

Er rudte gang nah an fie beran, fich bon außen an's Thurchen lehnend. Dies fah gang natürlich aus und fiel Die= mand auf. Go bedte er bas Fraulein mit feiner Geftalt faft gang bor ben Umftehenden, bon benen jest feiner mehr bem Beichtftuhl gu nahe fam. Se= der hatte feinen Plat und behielt ihn. Hüttenbach war ficher, bag teiner borte, was er mahren'd ber Musit in ben Beichtftuhl hineinflüftern wollte. Roch schwieg er. .

Mis bas munberbare Sopramfolo gu Enbe war, löfte es ber gange Chor ab. In vierstimmiger Herrlichteit, bon ber Orgel wuchtig begleitet, braufte, einer Lawine von Tonen vergleichbar, ber Gemeingesang burch bie Rirche.

Da neigte fich ber ichlante Reiters= mann noch etwas näher gum fleinen runden rechten Ohr.

Das Mädchen erschraf unter bem Unhauch feines Mundes. Es mußte nicht gleich, was es fagen follte, und lachte ihn bafür freundlich an. End= lich sprach es ganz leise: "Ich bin atso in einem richtigen Beichistubi?" Er nidte bejabend.

Lore fuhr fort: "Wo bie Gunber ihre gepreßte Geele burch offenes Beftanbniß erleichtern?" Er nidte wieber.

Rermunderung und fragte flüfternd wie ein Kind, das nicht ertappt werben will: "Wo fnieen benn aber bie Beichtenden? Dort, wo Gie jest fteben ?"

"Rein," antwortete Suttenbach, "gu Sie bie bergitterten Deffnungen

"Da mifpern Gie hindurch .. ach!" fagte Lore und legte bie Fingerspipen in die Löcher bes Gifens, bas Die Seitenfenfter bes Beichtftuhls beraitterte.

"Ja, und wo Gie fteben, fist ber Briefter an Gottes Statt mit ber Bewalt zu binben und zu lofen."

"Mich schaubert," fagte bie Schmäbin und fann bor fich bin, inbeffen die Orgel mit Paufen und Pofaunen in ben Jubel ber Gangerchore einstimmte, in ben Jubel ob ber Auferftehung bes Beilands ber Belt. Bahrend Die Bande bom Sturm

## Bilsbee's Peptonifirtes

### Eisen und Mangan. Der Blut-Sabrikant.

Rad neuesten Forfchungen bas eingige, gradegu gauberhaft wirfende Mittel, um in einem gang turgen Beitraum allen jenen Taufenden von Blutarmen und Bleichfüchtigen frifches und gefundes Blut ju verschaffen, und fie badurch gu frohlichen und gefunden Menfchen gu machen. Bu faft allen Leiden wird ber Grundstein gelegt burch mangelhaftes Blut. Ericheis nungen wie blaffe Lippen und Sautfarbe, blangeranderte Augen, ichlaffe Saltung, fraftloje Bewegungen, Gfrofeln, Dyspepfia, Appetitlofigfeit, mangelhafte oder unregelmäßige Menftrua-

#### tion,u. f. m., werden burch Silsber's Peptonifictes Eifen und Mangan ficher gehoben.

In allen Apothefen gu haben. Breis 75c. Wegen Empfang von \$4.00 fenden wir 6 Flafchen toftenfrei nach irgend einem Theil ber Ber. Staaten.

P. Meuftaedter & Co., 161 Bearl Str., Rem Port. Mileinige Agenten.

ber Menfchenftimmen und Inftrumen= te wieberhallten, neigte Buttenbach feinen Mund gang nah zum klernen Ohr des nachbenklichen Mädchens und fragte gartlich leife: "Wollen Gie meine Beichte hören?"

Lore preßte bie Lippen aufeinander und ichuttelte mit bem Saupte Berneinung.

In ihrem Bufen wogte ein fcmerer Rampf. Gie fühlte nur gu beutlich, bag in biefer Ofterftunde bei Drgel ton bon Bubelfang für fie ein Schid fal fich entschied, vielleicht ein trauri= ges Schidfal für ihr ganges Leben, und fie wollte nichts bavon wiffen.

Erft als er wiederhoft in fie brang, fprach fie, aber nicht gewährend, fon= bern: "Rein". "Warum nein?"

"Beil ich fein Priefter bin und fein Recht habe, Ihre Beichte gu hören." (Forifehung folgt.)

#### Ranton Bafelland.

In eigenartig bescheibenen Berhalt: niffen befindet fich ber Ranton Bafelland. Er gahlt einige 60,000 Ginmoh= ner und fann mit einem Staatsbudget bon nicht gang 2 Mill. Franten jahrlich feine verschiedenartigen ftaatlichen Bedürfniffe beftreiten, mahrend ber Nachbarkanton Bafelstabt mit 90,000 Ginwohnern ein Budget von nabegu 9 Millionen Franten aufweift. Bafel= land hat feine höheren Schulen, aber auch feine Steuergabler mit einem ein= geschätten Bermogen von einer Million Fr., mahrend Bafelftabt über 150 notariell beglaubigte Millionare gablt. Auger bem Rantonalbantbireftor be= gieht ber Direttor ber Strafanftalt mit 4000 Fr. bas hochite Beamtenge= halt: ein Regierungsrath hat Fr. 2,= 800 und ber Prafibent bes Obergerichts gar nur Fr. 1000. Die Regierung, Die fünf Mitglieber gablt, weift bier Juri= ften auf, mabrend ber oberfte fanto= nale Gerichtshof, bas Obergericht, tei= nen einzigen Juriften in feiner Mitte hat. Der Landrath hat nun ein neues. so nöthiges Organisationsgeset für bas Obergericht burchberathen und angenommen. Dasfelbe regelt bie Obliegenheiten bes Obergerichts, iiber= trägt ihm neu bie Aufficht über Schuldbetreibung und Ronfurs und erhöht bie Gehalte bes Brafibenten und ber Rangleibeamten. In Butunft muß ber Brafibent Jurift fein und feine gange Arbeitszeit bem Umte wibmen, mahrend bie Mitglieber bes Oberge= richts nach wie bor aus bem Laienelement genommen werben tonnen. Das Gehalt bes Obmanns wurde auf Fr. 3600 festgefest. Go nothwendig und zwedmäßig bas neue Organifa= tionsgeset ift, fo unficher ift bie Unnahme besfelben burch bas Bolf, bas an ber Gehaltshöhe Anftok nimmt und die Befürchtung hegt, daß die Unnah= me biefer Gehaltsanfage in nicht fer= ner Zeit auch eine wiederholte Borlage über bie Befolbungserhöhung ber Regierungsrathe und ber Begirtslehrer gur Folge habe, benen bann eine Gehaltszulage mit Recht nicht mehr ftreitig gemacht werben fonnte.

#### Ditelbifmed.

Mus Ronit in Westpreugen wird ber "Boltszig." geschrieben: Folgendes "Bravourstüd" vollbrachte ber Guts-Sie fab fich um mit nachträglicher befiger Witt in bem benachbarten Duntershagen an einem Commertag feinen Ländereien liegt ein Waffertum= pel, ber bon ber Romiger Jugend als bequeme Babegelegenheit benutt wirb. Durch bas Bertreten bes Betreibes und bes Wiefengrafes wurde bem Befiger ben beiden Seiten bes Stuhls, ba mo einiger Schaben jugefügt, und er gab fich Muhe, die badeluftigen Rinder abgufaffen, um ihre Beftrafung herbeigu= führen. Da ihm dies nicht gelingen wollte, beauftragte er eines Tages, als wieber einige Mabchen babeten, zwei feiner Anechte, fich an ben Tumpel gu schleichen, die Rleiber ber Dlädchen fortgunehmen und auf bas Gehöft gu brin= gen. Dit regem Diensteifer führten Die Rnechte biefen Befehl aus, und bie Madden, gwölf- bis viergehnjährige Töchter angesehener Roniger Burger, maren genöthigt, fplitterfabennadt, wie fie aus bem Waffer famen, auf ben Butshof zu gehen, um ihre Rleiber in Empfang gu nehmen. Der Gutsbefiger brobte noch, bie nadten Mabchen mit ber Beitiche burchzuprügeln, und ließ erft auf bie Bitten feiner Frau bon Diefem Borhaben ab. Die Bater ber also behandelten Mäbchen erstatteten Unzeige, und ber Gutsbefiger hatte fich nebft feinen Belfern wegen Röthigung und Beleibigung bor ber hiefigen Straf: fammer gu berantworten. Der Staats= anwalt beantragte gegen D. eine Befängnigftrafe von 4 Monaten. Der Berichtshof glaubte indeffen, es bei einer Belbftrafe bon 150 Mart belaffen gu follen. Die Rnechte wurden gu je 25 Mart perurtheilt.

> Bochfte Bruberie. - Die Gra fin Sochnes ift fo ftolg und prube, baf fie fich entruftet, abmenbet, wenn fie in ihrer Rabe eine Fontane fpeien fieht.

- Der Bagillus. - Mutter (gu ihrem Göhnchen, bas eine fcmere Rrantheit überftanben bat): Du haft von ben bofen Bagillen fo leiben mufien - bier baft Du bafür Bonbons .-Töchterchen: Mama, miß big eben ein Bagillus in's Bein!

Reue Buge swifden Chicago u. St. Louis bia Chicago u. Alton.

Schneller Tagbienft. Gang neue Befti-bule-Buge. Rene Raffee- und Speife-Baggons, Mablzeiten a la carte. Lururious ein-gerichtete Parlor - Tagwaggons mit burch Glas geidüsten Plattform, mit Reclining Chairs ohne Ertra : Bezahlung. Stein: Ballaft. Rein Staub.

Nachtdienst: Zwei durchgehende Bestibule Züge, 9 Uhr Abends, und der "Widuight Spezial" um 11.30 Abends. Pullman Schlafmagen mit einzelnen Abtheilungen. Millet-Cffices: 101 Abams Str., Union Passagier Bahnbos, Canal Str., Zwischen Abams und Madijon Str., und 23. Straße Bahnhos. mit Reclining-Chairs obne Ertraberablung.



#### WASHINGTON MEDICAL

INSTITUTE. 68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Consultirt den alten Arzt. Der medicinikae Duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ift Pro Autor und Spezialift in der Behandlung und De lung geheimer, nervofer und dronifder Rranthets ten. Taufende von jungen Mannern wurden von einem fruhgeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarteit wieder hergestellt und gu Batern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber

für Danner", frei per Erpreß zugefandt. Verlorene Mannbarkeit, nervoje Schwäche. Mijbrauch bes Spftems, erneigung gegen Gesellschaft, Energielosigteit, frühzeitiger Bersall, Baricocele und Unvermögen. Alle sind Nachsolgen von Jugendsünden und Uebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedentet jedoch, daß Ihr rasch dem letten entgegen geht. Laßt Euch nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Eure eitgeschieden Verden zu beseitigen

ichredlichen Leiden zu beseitigen. Mancher schmude Jungling vernachläffigte seinen leidenden Bustand, bis es zu fpat war und der Tod fein Opfer verlangte. Anftedende grankheiten, wie Suphilis in allen ihren fored-und britten; geschwurartige Uffelte ber Rehle, Rafe, Anochen und Ausund detter, genydurarige upette der Kehle, Rase, Anochen und Ausgesen der Haare sowohl wie Samentuß, eitrige oder anstedende Ergießungen, Etrifturen, Cistitis und Orchitis, Holgen von Blosstellung und untrinem Umgange werden ichnes und deltschaftlich geheilt. Wir daben unsere Behandlung für odige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Lindernug, sondern auch permanente Heilung sichert.
Bedeuset, wir aarautiren S500 00 für iede acheime Canatait.

Bedeuket, wir garantiren \$500.00 für jede geheime Arankheit zu be-zahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpack, daß sie keine Rengierde erwecken und, wenn genaue Beschreibung des Falles gegeben, per Expreh zugeschicht; zedoch wird eine berfährliche Ausammenkunkt in allen Köllen parsengen. wird eine perfonliche Busammentunft in allen Fällen borgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Gountags nur bon 10-12 Uhr R.

### Frei für Rheumatismus=

Leidende. Gur Rheumatismus ben Chreden ber Menichheit, habe ich ein barmlofes Mittel, welches ich meinen Mitmenichen mit ehrlichem Gewiffen empfehlen tann. Diejes munberbare Mittel, welches ich bem reinen Bufall perbante, beilte einft mich und feither Taufenbe von Andern, und wer es gu probiren wünicht, bem überjenbe ich ein Probe-Badet frei. In Bittsburg beilte es einen Apothefer beffen Rheumatismus feit bem Burgerfriege batirte. In Reuterville, 3daho, beilte es einen Mann, welcher 15 Jahre bettlägerig mar. In Bitota, Minn., beilte es Berrn Gr. Felis, mel= der auf Sanden und Gugen berumfriechen mußte. In Des Moines, Jowa, beilte es einen herrn Sac Bernhard, welcher 12 Sabre litt. In Carthage, Do., beilte es Berrn Em. Ruebn, welcher weber Urm noch Bein rühren founte. In Kairfielb, Minn. heilte es Gran 3. Jahnow welche 19 Sahre mit Rheumatismus behaftet mar. Frau John D. Engel, 1316 Patterion Ave., Baltimore murbe geheilt, nachbem fie 9 Sahre leibend war und mahrend 2 Sahre an Rriiden ging. Taufende von ähnlichen Ruren hat biefes fontliche Mittel aufzuweifen und Riemand perfaume es gu probiren, benn es ift ein Gegen ber leibenben Menichheit. Gur ein freies Probe-Padet und fonftige Information abreifirt :

### JOHN A. SMITH,

Summerfield Church Building, MILWAUKEE, - - - WIS.

Reine Furcht mehr bor dem Ctuble



Wir gieben Babne bestimmt ohne Schmerz; tein Sad und teine Gesor. Rolles Gelig V; feine besteren zu irgend einen Preise. Golbronen und Bridgearbeit eine Spezialität. Welarat Goldblatten \$30. 10 Prozent Discount werden alen Mitgliebern der Arbeiter-klinons und biern Familien ertaubt. Jahnalisgieben frei, wenn andere Arbeit gestam wird. Bahnalisgieben frei, wenn andere Arbeit gestam wird. Wir geben Violo, wenn Jemand mit unieren Arceien und Arbeit fonfurriren fann. Gold-Fällung Soc aufwärts. Offen Abendo mud Gonntags. Sprecht vor und Ihr werbet Alles finden wie annoueirt.

NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Tol. Main 2895. Rommt und laft buch früh Morgens Gure Zähne anszieben und geht Abends mit neuen nach Haufe. — Bolles Gebig G.

Jähne gezogen frei



**National Dental** Parlors, 148 State Str. Offen taglich bis 9 Uhr. Conntag bis 4 Uhr. Weibliche Bebienung. 16ilbbf

Gilberfüllung, 25c bis ...... 500

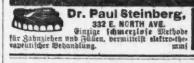
Fehlt Euch Lebenstraft in irgend einem Theil Eures Sphienis ober ift Guer Nervenipstemt gerüttte burch unweise Lebensart ober irgend eine andere Urface! Theilt mir Guer Leben mit und is im Müchgerne schreiten dass mir am meisen doll. als ich auch hilfe in ordwenebl, date. Ferner feinde ich auch frei alle Insormation über dos von mir eingeschlagene Berschienen vollesse meine Wannbarfeit weeder bersettette. Berschiebt nicht auf morgen, was ihr heute ihnn sollt. Edreibt unter Beilchuft einer Briefmarfe für Küdantwort am Thomas Clater, P. D. Bog A. 1, Kalamagoo, Vicq.

Sehr werthvoll für Frauen. Rach jahrelengem Rranticin mit einem Mutterleiben ber ichlimmften Art und bon ben beften Wergten als

unheilbar bezeichnet, habe ich mich folieflich durch ein harmlofes hausliches Mittel felbft gebeilt. Diefes Mittel ift so werthvou, bag ich irgend einer abnlich bebafteten Frau eine 10tägige Behaublung frei gufende. Man adreistre: Mrs. Emily Busset, Couth Bend, Ind.

Dr. SCHROEDER,
Anerfannt ber beite, zuverähfigste
Zahnungs, 824 Midraukso Avenus,
nahe Thinkou Er.— Seine Zahne ismub austroatis. Adhne famerglos gezogen Jähne ohne
Platten. Golde und Silverinung gum balben Preis,
nide Arbetten garantiri.— Sountags offen.

Dr. E. FISCHKIN, Dentider Mrgt, Spezial-Argt für Saut- und Gefdlechte - Arantheiten, Office: 465-467 Milwaukee Ave., Ede Chicago Abe., Zimmer 47-48. Sprechftunben: 8-10, 1-2, 7-8; Countags 8-10, 1-2.—Tel.: W. 902. 1910, defin



## Bither-Unterricht

Rahus Bither-Akademie. 765 Eindouen Abe., Ede Berrh Str., in gründ-licher Weise ertheit. Für sintmaligen Unterrat in der Woche sind im Gangen nur 30 Eents pp gabien. Erohartiger Erfolg! Weit ider 200 Schafter bestichen die Anstalt. Zithern werden für die Anfangsgert unent-getlich ackliefert. Befuchet die Brobe-Nongerte der Zithertschiefer Gonniggs, Nachmittags 3 Uhr. in der Afadennte. Eintritt frei. \$5 den Monat. Ginichl. Medigin.

Medical Dispens'y,

371 Milwaukee Av., Chicago, Ill. Blut-Bergiftung, Santrantbeiten Bunden, bilag. Benlen, Strofeln. Gejdwure, Fleden, Erzema. Dieren-Grantheiten, Impoteng Spermator-Darnruhr, Brights Arantheit, bergrößertes Proftate, Entgündung ber Blaje.

Bruch bei Maniern. Frauen n. Rinbern bauernd ge-beilt in 20 Tagen ohne Schmerz od. Operation. Brudband für immer entbehelich. Chicagos hervorragendfte Spezialiften.

Ronfultation frei. Sprecht vor ober ichreibt. Sprechtunden: 9 bis 8:30; Sonntags 10 bis 2. minfabis. KIRK MEDICAL DISPENSARY. 371 Milwaukee Ave., Chicago.

### WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211.
Die Aerzie biefer Auftalt finderlahrene bentsche Gbestaltsten und betrachten es als eine Ehre ihre leibenden Bilmenichen so ichnel als möglich von ihren Gebrechen zu beiten. Sie beiten gründlich unter Genantie, alle geheimen Arantheiten der Männer, Tennen-leiden und Beneftruationöftdrungen ohner Operation. Dauefrantheiten. Folgen von Gelbsiebestedung, verlorene Mannbarteit ze. Oberationen von erfer Klasse Operaturen, für nichte beitung von Brichen. Arab. Zumoren. Bariecale heitung von Brichen. Arab. Zumoren. Bariecale (hobentrantheiten) z. Konsultirt und bedor. Ihr beitathet. Wenn nötzig, plactren wir Kattenten in unter Peribatholpisal. Frauen werben num Frauenarzi (Tame) behandelt. Behandlung, infl. Nediginen.

nur Drei Dollars ben Monat. — Coneidet dies aus. — Stun-ben: 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr Abends; Sonntags. 10 bis 12 Uhr.



Unterfeib. Mutterigaden, dangeden und bet Leute, Gummistrümpfe. Grabehalter und ale Apparate für gertrümmungen des Kildgrates, der Beine und Füße,
n., in reichbaltigiter fünswohl zu Fabritpressen vorräthig, beim größten deutichen Fabritanten Dr. Rob't Wolfertz. Ed Flith Ave.,
nahe Kandolph Sir. Spezialit sin Briche und Ber-

Brivat=Alinit und Dispenfary

23 Beft 11. Ctr., Mem gort, R. S. 

Achtet auf Eure Kinder.



Schieftals, tiefe Schulter, hohe hafte, find Zrichen von Audgratsbertrum mungen — Maffage, abhattende Rader, Gymnafit, beindert Abder, Chymnafit, Circhungen find die beften Heilfaftven. Darate und Erabehalter find in den Anfangs-Stadten durchaus ichabite. Madsen's Institute, Shillergebande, 9. Stod. Steht unter argtlicher Aufficht. 266m

Wichtig für Danner und Frauent Reine Begahlung von ver nicht furtrent. Irgent weiste urt von Geichtechtsfrantheiten, beider Geichtechtet; Samenfluß; Blutvergiffting jeder Art; Monatsiftörung vone verkovene Manneskruft und jede gehieme Arableit. Alle untere Prahaeartionen find den Pflanzen entnommen. We andere auftören zu furtren, gransiten wur eine Heilung. Freie Konsultation mündlich ober dreiftig. Sprechfluden alle Weitergeit des Aberdes von Bridate Sprechtingen und der Arbeite vor. Entradie deutsche flesche Ber Arothete vor. Entradie deutsche Erveite Edited.



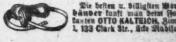
gegenüber Boft-Office. Frei für leidende Frauen. Gine Frau, welche feit Jahren durch Leiben, dem weld-lichen Gefchiecht eigen, beimgelucht war, jand ein sicheres-und einface Jausdmittel, das ihre Gefundheit ohne. Dilfe der Nerzie herstellte. Sie ist dereit, es nebir ge-nauen Anweisungen zum Gedranch jeder leibenden Frau au fenden, die ihren Aumen nichter Noresse au Meed. D. W. Fretter, Conth Bend, Ind., ichiet, Alulu



Dr. J. KUEHN.
(früher Alfifteng-Arzt in Berlin).
Spezial-Arzt für Gants und Gefütentis-Arand hetten. Treiftigen mit Elettrizität gehellt.
Omice: 78 State Str. Room 29 – Epre granden.
10—12. 1—5, 6—7; Countage 10—11.

N. WATRY,
30 E. Randolph Str.
Brillen und Mugenglafer eine Bysiafilis
Unterjudung für paffende Gläfer frei.





# Die sicherste Allters-Sparkasse der Welt . . . . bietet die große . . .

## Equitable Lebensversicherungs-Bank der Ver. Staaten.

Gesammtvermögen . . . . \$201,000,000 Unvertheilter Ueberschuß über 40 Millionen

> MAX SCHUCHARDT, General-Agent, 202--210 CHAMBER OF COMMERCE BUILDING.

## Absolute Sicherheit.

Es ist ein sehr praktisches Geschenk, wenn Sie Ihrer frau oder Ihren Kindern eine Cebens Versicherungs Police kaufen, welche dieselben nach 10, 15 oder 20 Jahren, oder im Falle Ihres Ablebens ausbezahlt erhalten. — Diese Versicherungen garantiren nicht allein das eingezahlte Geld, sondern zahlen nach Ablauf der Periode noch gute Zinsen.

#### Resultat der von Herrn B. T.... im Jahre 1876 gefauften Police No. 201,158:

Berr B. I . . . . faufte diese Police im Alter von 35 Jahren. Rejultat im Jahre 1896: l. Werth der Police in Baar..... \$ 6272.08 Betrag der Versicherung......\$4000.00 Jährlidje Prämien ..... \$ 199.16 Im Ganzen einbezahlt.....\$3983.20 III. Einkommen für Lebenszeit..... 532.24

Rabere Erflarung: Herr 3. T... war somit in den verflossenen 20 Jahren mit 4000 Dollars versichert; bezahlte im Ganzen 5985 Dollars, und kann nun \$6272.08 in Baar zurückerhalten, oder er kauft hierfür eine Versicherung von 11,900 Dollars, ohne noch weitere Prämien zu zahlen. 2luch kann er bis an sein Lebensende 552.24 Dollars jährliche Rente beziehen.

Diese Versicherungen sind die besten Alters-Versicherungen und sollte kein junger Mann oder junges Mädchen versäumen, sich in eine solche Versicherung einzukaufen. Jeder Versicherte muß 3 Jahre einbezahlen, widrigenfalls das einbezahlte Geld verloren geht. 27ach 5 Jahren haben diese "Endowment" Dersicherungen einen Kasse-Werth und kann die Versicherung aufgegeben werden. Und werden diese Policen belieben, ohne daß man dadurch die Dersicherung aufzugeben braucht.

## MAX SCHUCHARDT,

Sprechstunden bon 12 bis 1 Uhr.

Bimmer 207, Chamber of Commerce-Gebäude. 2. Floor, Ede La Salle und Washington Str

#### (Original=Rorrefpondeng ber "Abendpoft".) New Yorfer-Plaudereien.

Der gludliche Farmer Dunn. — Bas er hoch oben auf feiner Wetterwarte treibt. — Gine wichtige Berson für Beichaftsteute, Aussflügler, Berlobte Man will ihm ein Denfmal errichten.

New York, 10. Dez. 1896.

3ch tann mir nicht helfen - wenn ich bon Farmer Dunn lefe ober hore, fribbelt's mir in ben Bersfüßen. Gine Art Inrifcher Dicht=Anfall übertommt mich und gehn ftarte Manner muffen mich halten, damit ich nicht ein weißes Stud Bapier hernehme und es bon oben bis unten mit einem Hymnus auf Farmer Dunn vollbichte. Welch' ein herrliches, beneibenwerthes Leben er führt! Soch oben auf bem Dach bes "Manhattan Life Infurance Build= ing", eines ber höchften "Woltentrager" am unteren Broadwan, fikt ber Glud= liche und prophezeit uns Rem Dorfern bas Wetter. Dem gangen schredlichen Gelärm und Getümmel unter ihm, ber abstoßenden, gierigen Jagb nach bem Dollar, all' ben fleinlichen Sorgen, Leibenschaften und Aufregungen ift er entrudt. Ueber all' bas ift er erhaben. Er athmet, wenn er bie Fenfter aufmacht, eine reinere Luft, als ber übrige Rem Dorfer, fein Blid fann meilenmeit in die Runde schweifen, nach Norden und Rordweften au bis bin gu ben grunen Bergen, nach Often bin auf bas blaue Meer. Und babei hat er ben lieben langen Tag Nichts weiter gu thun, als den himmel anzuschauen und Wetter zu machen, wahrhaftig eine leichte und angenehme Arbeit, beinahe fo leicht und angenehm, wie biejenige eines Cab=Rutschers ober eines beutsch= ameritanifchen Sumoriften.

Langeweile, wie wohl Mancher gu glauben berfucht ift, wirft einen Schat= ten auf Farmer Dunns ibnulisches, fon= niges Dafein. Er hat fogar mehr Be= sucher als ihm lieb ist. Wie die alten Griechen, ehe fie etwas Wichtiges unternahmen, fich ben Rath ber weifen Bh= thia in Delphi einholten, fo pilgern die New Porfer gu Mr. Dunn und laffen fich über bas Wetter orafeln. Nur mit bem Untericieb .bak Dunns Orafel an Doutlichfeit Nichts gu wünschen übrig laffen und fich bie Leute nicht barüber ben Ropf zu gerbrechen brau= chen. Dazu fommt, bag Dunns Prophezeiungen fast immer eintreffen. Da= ber fein Spigname Farmer Dunn, benn bie Farmer gelten beim Stäbter als gute Wetter-Propheten. Es ift unglaublich, was nicht Alles bei unferem Farmer borfpricht, um fich nach bem Better bes nächften Tages ober a little breeze." Und wenn er irgend fogar ber nächsten Tage ju erfundi= gen. Da find junachft bie Geschäfts- noch lange nicht gethan. Die weibliche leute, welche in ausgebehntem Mage | Neugier ift burch all' bie merkwurdis in ben Beitungen angeigen, befonders | gen Inftrumente und Rarten gewedt aus bem Dry-Goods-Geschäft. Go ein Gefchäftsmann mochte g. B. fo beftimemt wie möglich wiffen, ob es am als bis er ihnen haartlein ertlart hat, machften Tage regnet. Wenn bies ju | wie er bas Better "macht". Aber auch

Sa nicht einmal bie Ginfamteit ober

ber eifrige Refucher Mr Dunns find bie Grokbandler in leicht berberbenden Lebensmitteln, wie Giern, Gudfruch= ten u. f. w. Auch bie Gifenbahnen fteben in ftanbiger Berbindung mit ihm. Borber zu wiffen, bag im Beften ein Schneefturm ben Bertehr gu bem= men broht, ift bon außerorbentlicher Wichtigfeit für bie Banberbilts ober irgend einen anderen Gifenbahn=Mag= naten.

Wegen näherer Auskunft schreibt oder sprecht vor bei dem deutschen General-Algenten

Man erfieht baraus, mit welcher Schnelligfeit bas Geschäft bie Metter= Prophezeiung als einen schwerwiegen= den und folgenschweren Fattor erfannt hat, mit bem es rechnen muß und ber von allergrößtem Bortheil für basfelbe fein fann.

Aber Die Bripatleute laufen bem Farmer Dunn nicht minber bie Bube ein, als die Geschäftsleute, bor Allem im Commer. Wenn ber 1. Mai. ber große und gefürchtete Tag bes allge= meinen Umzugs herannaht, möchte fich ber freundliche Farmer faft bie Saare ausreißen, fo fehr wird er mit Unfra= gen überfluthet, was für Wetter am 1. Mai fein wird. Gang befonbers neugierigeRunden find übrigens unfere beutschen Bereinsmeier. Der Deutsche ist bekanntlich ber geborene Ausflügler. Er fennt feinen größeren Genug, als im Commer hinaus gu pilgern, gu "Mutter Grün", an ber rechten Sand bie "Jöhren", in ber linken ben "Freß= tober", um sich bann irgendwo im Schatten niederzulaffen, wo er Natur fneipt und Schmiertafe ift, wo er bas ober jene inpifch beutsche Gewohnheit, schöne Lied anstimmt: "Ich weiß nicht, was foll es bedeuten, daß ich fo trau= rig", wenn er fich recht vergnügt fühlt, und dabei mit Gierschalen und Wurscht= pellen um fich wirft. Go einen Genuß burch Regen ruinirt gu betommen, ift für ihn eine Ralamitat, die gleich bin= ter bem warmen Bier fommt. Alfo wird gum Farmer Dunn gegangen und

fein Rath eingeholt. Die liebsten Befucher find ihm aber bie bubichen jungen Damen. Meift fommen fie gleich zu Fünf und Sechs und mehr. In ber Regel ift die Ur= fache ihres Befuches eine Hochzeit. Der ereignifreiche Tag foll natürlich ein schöner Tag fein, und fo tommt bie junge Dame mit ihren Freundinnen jum guten Farmer Dunn und fagt: Please, Mr.Dunn, make it a lovely day with lots of sunshine and just fann ,fo macht er's. Und bamit ift's geworben und ber Farmer wird bie reigenden Gafte nicht eher wieber los,

fehr furg, benn bei Regen tommen bie aufeinander und faum find bie jungen Damen nicht. Ober er will wiffen, ob Damen fort beren ganges Denten fich ber nächste Tag Ralte bringt, weil er um die Sochzeit breht, fo tommt ber in diesem Falle seine schwere wollene | Leichenbestatter ober ein Leibtragender | Gelbbeitrage bas verbrecherische Treis Unterwäsche mit außergewöhnlichem | und erfundigt fich nach bem Wetter für | ben biefer notorischen Hallunten hat Nachbruck anzeigen möchte . Nicht min= bie nächsten Tage eines Begräbniffes

Mu' feine Drakel ertheilt ber Farmer gratis. Ich möchte wiffen, ob bem wirklich so ist, besonders ftart in= tereffirten Gefchäftsleuten gegenüber. Welch' eine Gelegenheit, Gelb gu machen - und ein Amerikaner follte fie nicht benüten? Es flingt gu marchenhaft.

Db Farmer Dunn wohl auch borber befragt worden ist, als es sich barum handelte, William Steinman zu begraben? Mehr als bei irgend einem Andern wäre Veranlassung bazu ge= wefen, benn feit langer Zeit haben nicht fo viele Deutsche einem Landsmann bas lette Geleit gegeben. Mit Stein= wan ist ein mahrhaft bervorragenber Bertreter bes Deutschthums geftorben. 3ch fage absichtlich nicht "prominent". benn einmal haffe ich bies abicheuliche undeutsche Wort ,und zweitens ware basfelbe eine Beleidigung für ben Berftorbenen angesichts ber Thatfache, baß heutzutage mit biefem Titel ein ichandboller Migbrauch getrieben wird. Bor | Sahr ift nun babingeschwunden" Allem aber war Steinway ein Deutsch= | u. f. m.: Ameritaner im ichonften Ginne bes Wortes, ber trok feines warmen In= tereffes am beutschen Bereinsleben nicht in bem heute bei uns graffirenben Biermichelthum und in ber Deutsch= simpelei unterging, bie fich gegen bas Ameritanerthum bermetisch abschließt, ober ihm feindlich gegenübertritt. Er bat ftets ben Anschluß an bas legtere gepredigt, felbft wenn baburch biefe bie hierzulande nicht hindast und nicht lebensfähig ist, auf dem Altar ber neuen Beimath geopfert werben mußte. Es ift jest viel bavon die Rebe, ihm ein Dentmal zu fegen. Die Ginen wollen es ihm im "Lieberfrang" errichten, bie Undern fogar öffentlich. Db bie Def= fentlichkeit angebracht ift, ericheint zweifelhaft. Steinman mar ein guter und ebler Menfch, ein Runft=Macen und ein Induftrieller bon Beltruf, aber es gibt viele folche und wohin wurbe es führen, wenn man ihnen allen Dentmaler errichten wollte? Dentmaler follten boch nur nationalen Größen er= richtet werben, und bas war Steinwah bei allen Berbienften nicht. Immerbin, wenn auf bem öffentlichen Dentmal

bestanden werben foll, hat es jebenfalls

mehr Ginn als bas Beine-Dentmal

ober gar bas beabsichtigte Denfmal für

hermann ben Cheruster in Rem-UIm

geschmackteste, was die jetzt in deutschen

Bereinstreifen herrichende Dentmal=

Seuche hervorgebracht hat. Und boch,

auch biefes ftrahlenbe Licht, als welches

Steinway feinen Mitburgern erfchien,

hatte feine Schatten, nämlich feine Bu-

gehörigfeit gu Tammany-Sall. Die

- so ziemlich das Sinnloseste und Ab-

Mann es Jahre lang in ber Mitte Diefes irifchen Banbiten-Gefinbels hat aushalten und fogar burch reichliche unterftügen tonnen, ift Steinwans Es hat ja freilich mehr Deutsche gege= ben, die Tammaniten waren, ohne fich beffen zu ichamen, wie g. B. gemiffe beutsche Zeitungs=herausgeber. Aber ba wußte Gebermann, baß fich einfach Gleiches gu Gleichem gefellte, und bag bie unnatürliche Bettgenoffenschaft burch politisches Streberthum fich er= flaren ließ. Bei Steinwan jeboch mar bie Tammanh-Freundschaft unerflärlich, denn nach politischen Ehren gelüftete ihn nicht. Bielleicht mar es auch hier feine unerschöpfliche Gutmuthig= feit, die es ihn nicht über's Berg brin= gen ließ, alten politischen Rameraben ben Stuhl bor bie Thur gu fegen.

Damit übrigens auch biefes traurige Greignif, welches ber Tob Steinmans für bas Deutschthum bebeutet, nicht ohne lindernde Romit fei, haben fich gahlreiche Dichter auf ben Begafus ge= dwungen und gebichtet. Ihrer Giner fingt im oft belachten Nachruf=Dichter= Sinl, frei nach ber Melobie: "Gin

Die hilfesuchend ju ihm tamen, Die boch begliidt ihn bann verliegen, Die Steinwan ihren Engel biegen? Best neben Thranen ibre Bangen, Aus ihrer Mitte ift gegangen Gin Philanthrop mit goldnem Bergen, Der Rummer lindert' ftets und Schnergen,

Dem nie ein Opfer fiel ju ichmer -

Der edle Dlann, er ift nicht mehr.

Ach ja, wer gahlt und nennt bie Ramen? Dieje Rachruf-Dichter mit ben Rrofobilsthranen wiffen nur gu genau, warum fie biefe naive Frage ftellen, ohne fie zu beantworten. Es ift taum nothig, daß fie auf Steinwans offene Sand noch befonders aufmert= fam machten, benn baß Steinwan ber angebumptefte Deutsche in ben Ber. Staaten war, weiß jebes Rind und bie Rachruf-Dichter felbit am allerbeften. S. Urban.

#### Gin alter Gaunerftreich.

Es ift mertwürdig, bag gerabe ben befannteften Gaunerstreichen, wenn fie mit Gefchid und Glegang ausgeführt werben, die meiften Berfonen gum Opfer fallen. Ginen neuen Beweis bafür finden wir in nachstehendem Schwindelmanover, bas, nach befanns ten Muftern ausgehedt, in Paris eine große Erregung hervorgerufen hat. Man schreibt bon bort bom 23. Ros bember: Im Laufe bes vergangenen Monats miethete ein elegant gefleibeter Mann, Enbe ber Dreifiger, eine lugus rios ausgestattete Bohnung in dem Saufe Ro. 18 Abenue Rleber unter bem namen Cabaugon bom Saufe Baifon und Cie. in London. Er gab fich für einen Gelbbarleiber aus

weltbamen Profpette, in benen er an= fündigte, daß die bon ihm geleitete Agentur bes Saufes Batfon and Cie., bas in London und New York ope= rire, Gelder auf Rleinodien und Dia= begm. Befigerinnen gu zwingen, Die Schmudftude als Pfand gu laffen; fie hatten nur schriftlich bie Berpflichtung gu übernehmen, biefelben nicht gu ber= faufen ober anbermeitig gu berpfanben. Gine Tangerin Fraulein Des Glaneuls ließ fich verleiten, mit bem angeblichen Cabaugon über ein Dac= lehen von 20,000 Frs. in Berhandlun= gen gu treten, wofür fie in ber oben geschilderten Beife ihre Schmudge= genftände, bie einen Werth von 50,000 Frs. barftellten berpfanden wollte. Man tam überein, baß Frl. bes Glaneuls fich mit ihrem Schmudfaftchen in bie Wohnung Cabougons Avenue Rleber gum Abschluß bes Sandels begeben follte. Um Samftag fand fich Die Rünftlerin auch bafelbft punttlich ein. In bas Rabinet bes "Direttors" ge= führt, überreichte fie ihm ihr Schmud faftchen, bas Armbanber, Brochen, Ohrringe, Ringe und prachtige Brillanten enthielt. Cabaugon prüfte Die Ebelfteine und fagte bann ju feiner Rundin: "Mabame, meine Stellung berpflichtet mich zu großer Borficht und ich muß, bebor ich ein Darleben in ber Sohe, wie Gie es berlangen, bewillige, Diefe Schmudfachen bon et= nem Cachberftanbigen brufen laffen. In bem anftogenden Rabinete habe ich einen Sachberftanbigen, ber Die Angelegenheit schnell erledigen wird." Und fich nach ber Richtung bes angebeuteten Rabinets fehrend, rief Cabauson: "Sie horen. Mabame martet! Beeilen Gie fich alfo!" Mit biefen Bor= ten nahm er bas Schmudfaftchen und trat in das Rabinet. Frl. des Glaneuls martete. Gine Biertelftunde verftrich, bann eine halbe, ohne bag ber Becr Direttor gurudfehrte. Die Tangerin, bon einem fchredlichen Berbachte befallen, jog an einer Glode. Darauf= hin erfchien ein Dienftmädchen und er= flärte ber Dame auf ihre angftvolle Frage nach bem herrn Direttor, bag Diefer burch bie Rüche ber Wohnung berlaffen habe. Die bestohlene Tangerin fette fofort bie Boligei von bem Schwindel in Renntnig, bem fie gum Opfer gefallen, und biefe ergriff au=

- Probatum est. - Tischgast: "Sagen Sie, Berr Rath, woher haben Gie nur immer ben großen Appetit au Ihren häuslichen Dahlzeiten?" -Sausherr: "Ich laffe mir borher ftets in einem Restaurant eine Bortion geben und effe mich babei hubsch hung=

genblidlich bie erforberlichen Magnah-

men gur Berhaftung bes Gauners, Die

aber bisher erfolglos geblieben find.

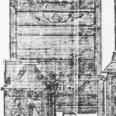
erwarten fieht halt er feine Ungeige bei Dunn prallen die Gegenfage bart ein in feinemCharatter fo ternbeutscher und verschiedte vorzuglich an Schaus Refet bie Somntagebeilage ber Abendpoll

90 & 92 W. MADISON STR.,

## Chicagos größles Bargain - Haus.









Chaufelftüble

\$15.00 warts.

Solafgimmer- ginrichtungen von \$10.00 marts. \$1.50 marts.

Parlor-Sets ... \$15:00 auf-Buffet ..... 88 marts Counges ..... \$4.00 auf-Brüffel Teppiche, folding Betten. \$10.00 marts. Ingrain ..... 25c auf-Schaufelstühle .. \$1.50 auf.

Seine Stühle .... 25c auf. marie Rugs, neueste Mufter ..... 75¢ marts. und Taufende anderer Bargains.

Kochöfen \$8 aufwärts. Parlor-Defen zu allen Preisen.

Alle haushallungs-Aegenflände für Baar oder auf Abzahlung. \$5 baar und \$5 monatlich faufen für \$50 Möbel, Teppiche 2c., ju Baarpreifen.

### STERLING FURNITURE CO.

90 und 92 W. MADISON STR., nahe Jefferson Str.

Offen Abende bis 9 Uhr und Countag Bormittags.

\$550 Subdivision, mit Front an Ashland Ave. und Garfield Blvd. (55. Str.) Gine icone Lage mit borguglicher Car-Bebienung. aufen eleftriche Cars burch bon ber Gubbibifion es laufen elektriche Cars durch von der Suddickfont nach der Stadt, Jare S Cents. Eine bequeme Enifernung von den Stod Hards.—In leichten Bedingungen. — Unsgezeignette Geichäftseden und schores. — Um diese Votten, nache Schulen, Kirchen und Stores. — Um diese Votten auf den Partf zu deringen, wird eine des schrödigten und beier Votten auf den jesigen niedrigen Preisen verfauft werden, und werden bie Vereife nacher erhöht. Wenn man der Lage der Lotten in Betracht zieht, jo sind keine bestren und bulligeren Lotten zu finden. Auf Berfanf beim Eigenthümer

MEYER BALLIN,

Bett Federn. Chas. Emmerich & Co.

167 und 169 FIFTH AVE.  \$2.25. Kohlen. \$2.50.

Indiana Lump .........\$2.50 Birginia Lump ......\$3.00 Ro. 2 harte Cheftnuttohlen ... \$4.50 (Rleine Corte.) Senbet Aufträge an

E. PUTTKAMMER, Zimmer 305. Schiller Building, 103 E. Randolph Str. Mile Orbers werben C. O. D. ausgeführt.

TELEPHON MAIN BIR. Wenn Gie Geld fparen wollen. Möbeln, Teppiche, Oefen und Sans-Ansftattungswaaren bon

Strauss & Smith, w. 279 und 281

Seuts de Firm a.

South de Firm a.

15 boar und 15 monatlich auf 150 merth Mibbeln. Lefet die Sonntagsbeilage ber Abendpoft